

EXERCICES LATINS

DISPOSÉS DANS L'ORDRE DU
PRÉCIS DE GRAMMAIRE LATINE

PAR LE

R. P. Dom R. BOUSSION

MOINE BÉNÉDICTIN DE LA CONGRÉGATION DE FRANCE
ANCIEN PROFESSEUR AU PETIT SÉMINAIRE DE MONTMORILLON

Prix : 1 franc.



MAISON ET BRIGUET, ÉDITEURS

PARIS

10, rue de Rennes, 83

LYON

3, avenue de l'Archevêché, 3

1893

PA208

368

2.1

AL

1701

1088

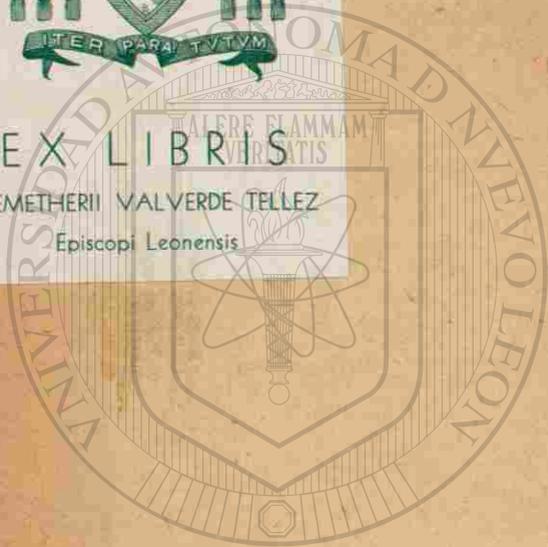


1080022224

EX LIBRIS

HEMETHERII VALVERDE TELLEZ

Episcopi Leonensis

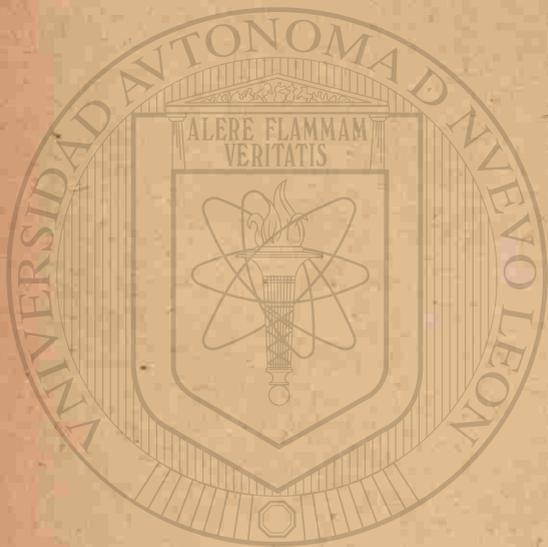


UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

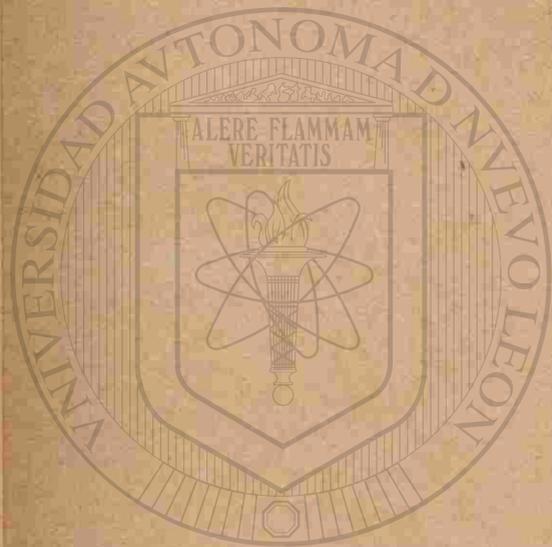


EXERCICES LATINS

UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

EXERCICES LATINS

DISPOSÉS DANS L'ORDRE DU

PRÉCIS DE GRAMMAIRE LATINE

PAR LE

R. P. Dom R. BOUSSION

Moine Bénédictin de la Congrégation de France
Ancien professeur au Petit Séminaire de Montmerillon

Prix : 1 franc.



Capilla Alfonsina
Biblioteca Universitaria

DELHOMME ET BRIGUET, ÉDITEURS

PARIS
83, RUE DE BERNES, 83

LYON
3, AVENUE DE L'ARCHEVÊCHE, 3

1895

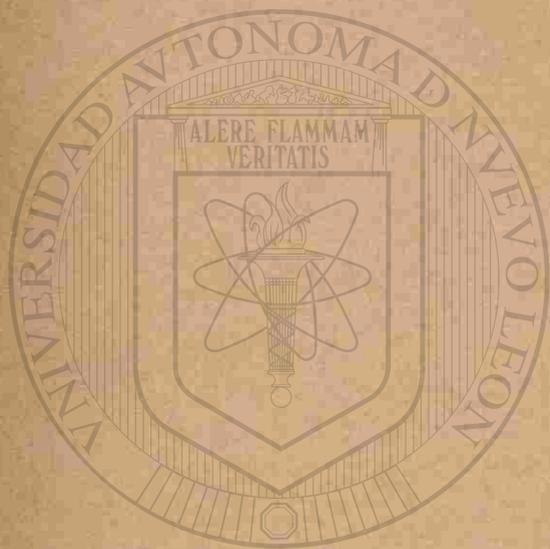
47081

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN

Biblioteca Valverde y Telles

PA2087

B68



FONDO ALFONSO VALVERDE Y TELLEZ

EXERCICES LATINS

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

I. — Emploi des cas

On met :

Au nominatif. — Le sujet et l'attribut.

Marie est reine,

Maria est regina.

A l'accusatif. — Le régime direct du verbe transitif.

J'aime Marie,

Amo Mariam.

Au génitif. — Le régime du nom marqué par *de*.

La gloire de Marie est grande,

Gloria Mariæ est magna.

Au datif. — Le régime de l'adjectif et du verbe marqué par *à*.

Je donne des roses à Marie,

Do rosas Mariæ.

A l'ablatif. — Le régime de l'adjectif et du verbe marqué par *de, par*.

Je vous salue, Marie, pleine de grâce,

Ave, Maria, gratiâ plena. ®

II. — Mots invariables usuels

Et, et.

Sicut, comme.

Non, ne pas.

Sæpe, souvent.

Nec, ni.

Semper, toujours.

Sed, mais.

Nunquam, jamais.

010889

III. — Prépositions

Quand un nom dépend en latin d'une préposition, il se met à l'accusatif ou à l'ablatif, selon le cas que cette préposition gouverne.

On met :

L'ACCUSATIF AVEC

ad, à, vers.
ante, avant, devant.
inter, entre, parmi.
per, par, à travers, durant.
post, après, derrière.

L'ABLATIF AVEC

a, ab, de, par.
cum, avec.
e, ex, de, depuis.
in, dans, en, sur.
sine, sans.

N. B. — In, dans certains cas, gouverne l'accusatif, comme on le verra plus loin. Dans ces premiers exercices l'élève devra traduire à, de, par, selon les règles de l'emploi des cas, et non par ad, ab, ex, per.

IV. — Verbes employés dans les premiers exercices

Aimer

Amo, j'aime.
Amat, il aime.
Amant, ils aiment.

Craindre

Timeo, je crains.
Timet, il craint.
Timent, ils craignent.

Donner

Do, je donne.
Dat, il donne.
Dant, ils donnent.
Dedit, il donna, il a donné.

Voir

Video, je vois.
Videt, il voit.
Vident, ils voient.
Vidi, j'ai vu.

Etre

Est, il est.
Sunt, ils sont.

Erat, erant, il était, ils étaient.
Fuit, il fut.

VOCABULAIRE LATIN-FRANÇAIS

A

Adolescens, entis, m. jeune homme.
Adulator, is, m. flatteur.
Aeternus, a, um, éternel.
Ager, agri, m. champ.
Eger, agra, um, malade.
Agricola, ae, m. laboureur.
Altare, is, n. autel.
Altissimus, i, m. le Très-Haut.
Amicus, i, m. ami.
Angelus, i, m. ange.
Anima, ae, f. âme.
Animal, is, n. animal.
Annus, i, m. année.
Apostolus, i, m. apôtre.
Aqua, ae, f. eau.
Arbor, is, f. arbre.
Arca, ae, f. arche.
Asinus, i, m. âne.
Avarus, i, m. avare.

B

Beatus, a, um, bienheureux.
Bellum, i, n. guerre.
Beneficus, a, um, bienfaisant.
Benigne, avec bonté.
Bonum, i, n. bien.

C

Calor, is, m. chaleur.
Cantus, us, m. chant.
Caput, capitis, n. tête.
Carcer, is, m. prison.
Christianus, a, um, chrétien.
Civis, is, m. citoyen.
Clamor, is, m. cri.
Caelum, caeli, n. ciel.
Columba, ae, f. colombe.
Consilium, i, n. conseil.
Contentus, a, um, content.
Cor, cordis, n. cœur.

Cras, demain.
Crux, crucis, f. croix.
Culpa, culpae, f. faute.
Cur, pourquoi.
Custos, custodis, m. gardien.

D

Desertum, i, n. désert.
Deus, Dei, m. Dieu.
Dignus, a, um, digne.
Discere, o, apprendre.
Discipulus, i, m. élève.
Dives, divitis, riche.
Divitia, arum, f. pl. richesses.
Docilis, e, docile.
Doctrina, ae, f. doctrine.
Doctus, a, um, savant.
Donum, doni, n. don.
Dox, dolis, f. qualité.
Dux, ducis, m. chef.

E

Ecclesia, ae, f. église.
Electus, a, um, élu.
Epistola, ae, f. lettre.
Equus, equi, m. cheval.
Evangelium, i, n. évangile.
Exemplum, i, n. exemple.
Exercitus, us, m. armée.
Exilium, i, n. exil.

F

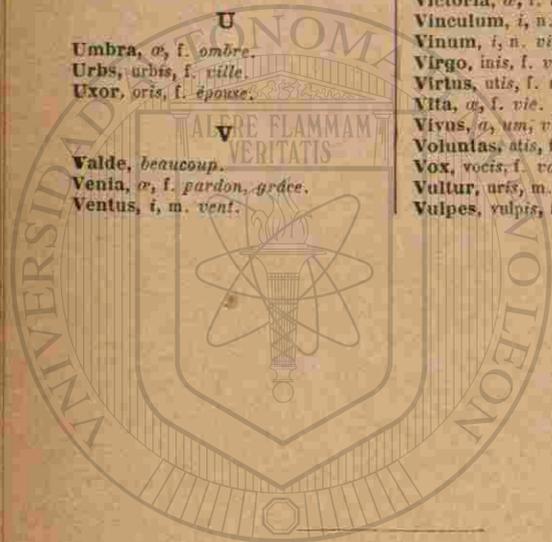
Felicitas, tatis, f. bonheur.
Fera, ae, f. bête sauvage.
Fidelis, is, f. fidèle.
Filius, i, m. fils.
Flos, floris, m. fleur.
Folium, i, n. feuille.
Frater, tris, m. frère.
Frigus, oris, n. froid.
Fructus, us, m. fruit.
Frustra, en vain.

Terra, *æ*, f. terre.
 Tradere, *o*, livrer.
 Triticum, *i*, n. froment.
 Tunc, alors.
 Tunica, *æ*, f. tunique.

U
 Umbra, *æ*, f. ombre.
 Urbs, *urbis*, f. ville.
 Uxor, *oris*, f. épouse.

V
 Valde, beaucoup.
 Venia, *æ*, f. pardon, grâce.
 Ventus, *i*, m. vent.

Verbum, *i*, n. parole.
 Verus, *a*, um, vrai.
 Vestis, *is*, f. vêtement.
 Vexillum, *i*, n. étendard.
 Via, *viæ*, f. voie.
 Victoria, *æ*, f. victoire.
 Vinculum, *i*, n. lien.
 Vinum, *i*, n. vin.
 Virgo, *inis*, f. vierge.
 Virtus, *utis*, f. vertu.
 Vita, *æ*, f. vie.
 Vivus, *a*, um, vivant.
 Voluntas, *atis*, f. volonté.
 Vox, *voçis*, f. voix.
 Vultur, *uris*, m. vautour.
 Vulpes, *vulpis*, f. renard.



CHAPITRE PREMIER

Nom ou substantif

1. — PREMIÈRE DÉCLINAISON

Ces noms sont féminins, exceptés ceux qui sont suivis de *m*.

Anima,	âme (1),	Poeta, <i>m</i> .	poète.
Aqua,	eau.	Porta,	porte.
Couviva, <i>m</i> .	convive.	Regina,	reine.
Corona,	couronne.	Silva,	forêt.
Gloria,	gloire.	Spina,	épine.
Gratia,	grâce.	Stella,	étoile.
Lætitia,	joie.	Terra,	terre.
Maria,	Marie.	Umbra,	ombre.
Nauta, <i>m</i> .	mâtélot.	Viola,	violette.
Patria,	patrie.	Vita,	vie.

2. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT

1° Indiquez les cas terminés en *æ*, *is*, *a*, *as*, *am*, *arum*.

2° Indiquez les terminaisons des cas suivants :

Datif sing.	Ablatif plur.	Accusatif sing.
Genitif plur.	Vocatif sing.	Datif plur.
Ablatif sing.	Vocatif plur.	Nominatif sing.
Accusatif plur.	Genitif sing.	Nominatif plur.

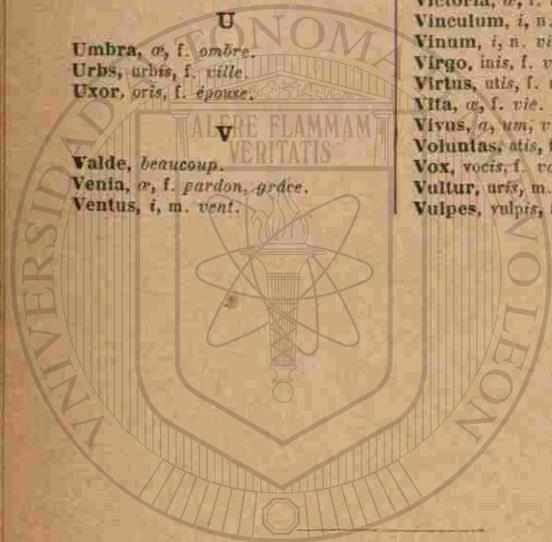
(1) Apprendre de mémoire ces noms et les suivants, ainsi que les adjectifs et les verbes, à mesure qu'ils se présentent dans ce livre d'exercices, serait un moyen facile de connaître dès le début un assez grand nombre de mots latins.

Terra, *æ*, f. terre.
 Tradere, *o*, livrer.
 Triticum, *i*, n. froment.
 Tunc, alors.
 Tunica, *æ*, f. tunique.

U
 Umbra, *æ*, f. ombre.
 Urbs, *urbis*, f. ville.
 Uxor, *oris*, f. épouse.

V
 Valde, beaucoup.
 Venia, *æ*, f. pardon, grâce.
 Ventus, *i*, m. vent.

Verbum, *i*, n. parole.
 Verus, *a*, um, vrai.
 Vestis, *is*, f. vêtement.
 Vexillum, *i*, n. étendard.
 Via, *viæ*, f. voie.
 Victoria, *æ*, f. victoire.
 Vinculum, *i*, n. lien.
 Vinum, *i*, n. vin.
 Virgo, *inis*, f. vierge.
 Virtus, *utis*, f. vertu.
 Vita, *æ*, f. vie.
 Vivus, *a*, um, vivant.
 Voluntas, *atis*, f. volonté.
 Vox, *voçis*, f. voix.
 Vultur, *uris*, m. vautour.
 Vulpes, *vulpis*, f. renard.



CHAPITRE PREMIER

Nom ou substantif

1. — PREMIÈRE DÉCLINAISON

Ces noms sont féminins, exceptés ceux qui sont suivis de *m*.

Anima,	âme (1),	Poeta, m.	poète.
Aqua,	eau.	Porta,	porte.
Couviva, m.	convive.	Regina,	reine.
Corona,	couronne.	Silva,	forêt.
Gloria,	gloire.	Spina,	épine.
Gratia,	grâce.	Stella,	étoile.
Lætitia,	joie.	Terra,	terre.
Maria,	Marie.	Umbra,	ombre.
Nauta, m.	mâtélot.	Viola,	violette.
Patria,	patrie.	Vita,	vie.

2. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT

1° Indiquez les cas terminés en *æ*, *is*, *a*, *as*, *am*, *arum*.

2° Indiquez les terminaisons des cas suivants :

Datif sing.	Ablatif plur.	Accusatif sing.
Genitif plur.	Vocatif sing.	Datif plur.
Ablatif sing.	Vocatif plur.	Nominatif sing.
Accusatif plur.	Genitif sing.	Nominatif plur.

(1) Apprendre de mémoire ces noms et les suivants, ainsi que les adjectifs et les verbes, à mesure qu'ils se présentent dans ce livre d'exercices, serait un moyen facile de connaître dès le début un assez grand nombre de mots latins.

3. — EXERCICE.

Mettez les noms suivants aux cas indiqués.
(Singulier et pluriel.)

- Nominatif.* Anima, aqua, conviva, corona, gloria.
Vocatif. Gratia, lætitia, Maria, nauta, patria.
Accusatif. Poeta, porta, regina, silva, spina.
Génitif. Stella, terra, umbra, viola, vita.
Datif. Anima, aqua, conviva, corona, gloria.
Ablatif. Poeta, porta, regina, silva, spina.
Cas directs. Stella, terra, umbra, viola, vita.
Cas indirects. Gratia, lætitia, Maria, nauta, patria.

4. — EXERCICE.

Traduisez les noms suivants, en indiquant le cas où les cas auxquels ils peuvent se trouver.

Aquis (1). — Animam. — Convivæ. — Coronas. — Gloria. — Gratiarum. — Lætitiâ. — Mariâ. — Nautarum. — Patriâ. — Poetis. — Portas.

De la reine (1). — Aux forêts. — Les épines. — Par les étoiles. — La terre. — Des ombres. — Par la violette. — A la vie.

In anima (2). — Sine aquâ. — Cum convivis. — Ante gloriam. — Post gratiam. — Cum coronâ. — In lætitiâ. — Post Mariam. — Ante nautam. — Sine patriâ.

Avec le poète. — Devant la porte. — Après la reine. — Dans les forêts. — Sans épines. — Après les étoiles. — Sur la terre. — Dans l'ombre. — Avec des violettes. — Sans vie. — Parmi les convivés. — Vers la patrie.

Lætitiâ convivarum. — Umbra silvæ. — Spina rosarum. — Porta gloria. — Anima sine gratiâ.

La gloire des poètes. — Les couronnes de violettes. — La vie de la grâce. — A la gloire de Marie. — Terre sans eau.

(1) Modèle latin. — Aquis, *aux eaux*, dat. plur. ; *des eaux*, abl. plur.
Modèle français. — De la reine, *reginæ*, gén. sing. ; *reginâ*, abl. sing.
(2) Voir *prépositions*, page 2.

5. — PETITE VERSION.

Voir pages 1 et 2 et n° 1.

Amo patriam (1). — Video coronas rosarum. — Rosæ non sunt sine spinis. — Regina est lætitiâ patriæ. — Convivæ sunt in lætitiâ. — Maria est stella nautarum. — Video poetam in silvâ.

6. — PETIT THÈME.

J'aime les poètes. — Les poètes sont la gloire de la patrie. — J'aime les roses et les violettes. — Je vois la joie des convivés. — J'aime l'ombre des forêts. — Je n'aime pas les épines des roses. — La vie de la grâce est la porte de la gloire.

7. — DEUXIÈME DÉCLINAISON

Les noms en *us* sont masculins, à moins d'indication contraire; les noms en *um* sont neutres; ceux en *er* sont masculins

Noms en *us* ou *um*.

Agnus,	agneau.	Laurus, f.	laurier.
Amicus,	ami.	Lilium,	lis.
Angelus,	ange.	Ludus,	jeu, école.
Apostolus,	apôtre.	Lupus,	loup.
Asinus,	âne.	Oculus,	œil.
Cælum,	ciel.	Paulus,	Paul.
Christianus,	chrétien.	Petrus,	Pierre.
Christus,	Christ.	Pratum,	prairie.
Deus,	Dieu.	Præmium,	récompense.
Discipulus,	disciple.	Speculum,	miroir.
Equus,	cheval.	Servus,	serviteur.
Filius,	fil.	Stadium,	étude.
Hortus,	jardin.		

(1) Il serait peut-être utile, au commencement, de faire rendre compte à l'enfant des cas employés dans la version, en demandant le titre de la règle, s'il y a lieu.

Par exemple : Amo patriam.
Patriam, accusatif, régime direct. — Amo Mariam.
De même pour le thème, il pourrait être bon, avant de le traduire, d'analyser la fonction de chacun des mots de la phrase.

Par exemple : Les poètes sont la gloire de la patrie : poètes, sujet de sont, — gloire, attribut de poètes, — patrie, compl. détermin. de gloire.

Noms en er.

Ager, agri, champ.
Alexander, Alexandri, Alexandre.
Gener, generi, gendre.
Liber, libri, livre.
Socer, soceri, beau-père.

8. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

1° Indiquez les cas terminés en i, is, us, os, um, orum, e, o, a, er, ir.

2° Terminaison des cas. (V. n° 2, 2°, si on le juge utile.)

9. — EXERCICE.

Mettez les noms suivants aux cas indiqués.
(Singulier et pluriel.)

<i>Ablatif.</i>	Agnus, amicus, angelus, apostolus.
<i>Vocatif.</i>	Ane, ciel (1), chrétien, Alexandre.
<i>Génitif.</i>	Christus, Deus, discipulus, equus.
<i>Accusatif.</i>	Fils, jardin, laurier, lis, jeu.
<i>Datif.</i>	Lupus, oculus, Paulus, Petrus.
<i>Cas directs.</i>	Pratum, præmium, ager, gener.
<i>Cas indirects.</i>	Miroir, serviteur, étude, livre, beau-père.

10. — EXERCICE. (V. n° 4.)

Agni. — Amicis. — Apostolos. — Asinum. — Christianorum.
— Deus. — Equo. — Lupe. — Præmia. — Liber. — Lauri. —
Speculum.

Des prairies. — Le jardin. — Au jeu. — Par les yeux. —
Aux fils. — Du serviteur. — Les gendres. — Par le beau-père.

In cælo. — Sine discipulis. — Cum Christo. — Ante oculos.
— Post Petrum. — Sine magistro. — Cum libro. — In agris.
— Inter apostolos.

Dans le jardin. — Avec les anges. — Sans récompense. —

(1) Cælum, i, neutre au singulier, est masculin au pluriel, cæli, cælorum.

Avant Paul. — Après les jeux. — Dans le miroir. — Sans amis.
— Avec le beau-père. — Après l'étude.

Libri discipulorum. — Amicus soceri. — In templo Dei. —
Servus generi. — Præmium apostolorum. — Oculi magistri.

Par l'ange du Seigneur. — Les jeux des enfants. — Au fils
d'Alexandre. — Le beau-père de Paul. — Au maître d'école.
— Par les disciples du Christ. — Ami de l'étude.

11. — PETITE VERSION. (V. n° 7.)

Christus est filius Dei. — Christiani sunt discipuli Christi. —
Discipuli sunt in horto. — Video magistrum cum discipulis. —
Magister est cum discipulis in horto. — Amo apostolos Petrum
et Paulum. — Do lauros et libros pueris. — Libri et lauri sunt
præmia.

Video equos in prato. — Asini sunt cum equis. — Do specu-
lum Alexandro. — Petrus est amicus Pauli. — Angeli sunt in
cælo. — Video agnos in agro. — Agni non sunt amici luporum.
— Video lilia in horto. — Oculi sunt speculum animæ. — Video
generum cum socero.

12. — PETIT THÈME. (V. n° 7.)

Le Christ est le Seigneur des anges. — J'aime les agneaux. —
Je n'aime pas les loups. — Le Christ est l'agneau de Dieu. —
Le maître (1) est avec les serviteurs. — Le maître et les servi-
teurs sont dans le champ. — Je vois des enfants dans le jardin.

Le Christ est l'ami des enfants. — Pierre et Paul sont apôtres.
— Je vois des lis dans le temple du Seigneur. — L'âne est
dans la prairie. — Je vois l'âne avec le cheval. — Le ciel est la
récompense des chrétiens. — Alexandre est le gendre de Paul.
— J'aime les jeux des enfants.

(1) Le maître qui commande et qui a des serviteurs se dit dominus. Le maître
qui enseigne et qui a des disciples se dit magister.

TROISIÈME DÉCLINAISON

On ne donne ici que la terminaison du génitif, quand il ajoute simplement *is* au nominatif; dans le cas contraire, on le reproduit en entier, ou du moins l'on détache du nominatif les lettres qui ne doivent pas se trouver au génitif, et l'on indique celles qui les remplacent.

13. — Sur labor, corpus.

Amor,	<i>is, m. amour.</i>	Moys es,	<i>is, m. Moïse.</i>
Calor,	<i>is, m. chaleur.</i>	Mulier,	<i>is, f. femme.</i>
Canis, can	<i>is, m. chien.</i>	Nemus,	<i>oris, n. bois.</i>
Creator	<i>is, m. créateur.</i>	Pastor,	<i>is, m. berger.</i>
Crux, cruc	<i>is, f. croix.</i>	Pater, patr	<i>is, m. père.</i>
Dux, duc	<i>is, m. chef.</i>	Regio,	<i>onis, f. pays.</i>
Frater, fratr	<i>is, m. frère.</i>	Rex, reg	<i>is, m. roi.</i>
Grege, greg	<i>is, m. troupeau.</i>	Salvator,	<i>is, m. Sauveur.</i>
Homo, homin	<i>is, m. homme.</i>	Sol,	<i>is, m. soleil.</i>
Leo, leon	<i>is, m. lion.</i>	Soror,	<i>is, f. sœur.</i>
Lepus, lepor	<i>is, m. lièvre.</i>	Terror,	<i>is, m. terreur.</i>
Lex, leg	<i>is, f. loi.</i>	Timor,	<i>is, m. crainte.</i>
Lumen, lumin	<i>is, n. lumière.</i>	Turtur,	<i>is, f. tourterelle.</i>
Mater, matr	<i>is, f. mère.</i>	Venator,	<i>is, m. chasseur.</i>
Miles, milit	<i>is, m. soldat.</i>	Vultur,	<i>is, m. vautour.</i>

14. — Sur avis, cubile.

Animal,	<i>is, n. animal.</i>	Mons, mont	<i>is, m. montagne.</i>
Caro, carn	<i>is, f. chair.</i>	Mus, mur	<i>is, m. rat.</i>
Cædes, cæd	<i>is, f. massacre.</i>	Nix, niv	<i>is, f. neige.</i>
Civis, civ	<i>is, m. citoyen.</i>	Ov is,	<i>is, f. brebis.</i>
Ens is,	<i>is, m. épée.</i>	Pisc is,	<i>is, m. poisson.</i>
Fel es,	<i>is, f. chat.</i>	Præsep e,	<i>is, n. crèche.</i>
Fons, font	<i>is, m. source.</i>	Ret e,	<i>is, n. filet.</i>
Host is	<i>is, m. ennemi.</i>	Ungu is,	<i>is, m. griffe.</i>
Infans, infant	<i>is, m. enfant.</i>	Urbs, urb	<i>is, f. ville.</i>
Mar e,	<i>is, n. mer.</i>	Vulp es,	<i>is, f. renard.</i>

15. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

1^o Indiquez les cas terminés en *es, is, ibus, e, em, i, um, ium, a, ia.*

2^o Terminaison des cas, (V. n^o 2, 2^o.)

16. — EXERCICE.

Mettre les noms suivants aux cas indiqués. (Singulier et pluriel.)

Sur labor, corpus.

Accusatif.	Amor, calor, canis, creator.
Vocatif.	Crux, dux, frater, grex.
Datif.	Homo, leo, lepus, lex, regio.
Génitif.	Lumen, mater, miles, Moyses.
Ablatif.	Nemus, pastor, pater, rex.
Cas directs.	Salvator, sol, soror, terror.
Cas indirects.	Timor, turtur, venator, vultur.

17. — Sur avis, cubile.

Cas directs sing.	Animal, caro, cædes, civis, mare.
Cas indirects sing.	Ensis, feles, fons, hostis, infans.
Cas directs plur.	Mons, mus, nix, ovis, præsepe.
Cas indirects plur.	Piscis, rete, unguis, urbs, vulpes.

18. — EXERCICE. (V. n^o 4.)

Ducibus. — Leones. — Lepori. — Solem. — Turture. — Gregis. — Canum. — Lumina. — Calorem. — Cruci. — Fratribus. — Leges.

L'amour. — A l'homme. — De la mère. — Par les soldats. — O Moïse! — Les bois. — Aux bergers. — Des pères. — Par le roi. — Le pays.

Cum amore. — Sine calore. — Ante crucem. — In homine. — Post leporem. — Sine canibus. — In nemoribus. — Cum venatoribus. — Post timorem. — Timor legis. — Pater militis. — Per regionem.

Sans crainte. — Avec le chien. — Dans la chaleur. — L'amour du Créateur. — A la croix du Sauveur. — Dans la lumière du soleil. — Avec le frère du roi. — Au troupeau du berger. — A travers les bois.

19. — EXERCICE.

(V. n° 4.)

Animalibus. — Maria. — Carni. — Cives. — Cædis. — Ense. — Felem. — Fontium. — Infanti. — Hostibus. — Montium. Aux rats. — Les brebis. — De la neige. — Par les griffes. — O renard ! — Les filets. — Des crèches. — Aux poissons.

Sine ense. — In carne. — Cum infantibus. — Ante nivem. — Unguibus falis. — Enses hostium. — Cum carne ovium. — In cæde infantum. — Cum civibus urbis.

Dans la mer. — Sans filets. — Avec les brebis. — Dans la crèche. — Les neiges de la montagne. — Aux poissons de la mer. — Après le massacre des ennemis. — Avec la chair des animaux.

20. — PETITE VERSION. (V. n° 13.)

Turtures timent vulturem. — Vidi patrem cum matre. — Jesus est rex regum. — Dux amat milites. — Milites timent ducem. — Venatores sunt terror leporum. — Sol dat calorem hominibus. — Homines amant lumen solis.

Leones sunt in nemoribus. — Vidi pastorem cum grege in nemore. — Deus dedit legem Moysi. — Lex Moysis est lex timoris. — Vidi fratrem cum sorore. — Amo Deum Creatorem hominum. — Canis est amicus hominis. — Deus dedit homini corpus et animam. — Video cum amore Jesum in cruce.

21. — PETIT THÈME. (V. n° 13.)

Les vautours sont la terreur des tourterelles. — J'ai vu les soldats avec (leur) chef (1). — Le berger aime (son) troupeau. — Jésus est le Sauveur des hommes. — Les lièvres craignent les chasseurs.

Les lions sont la terreur des bois. — Le chien est avec le berger. — J'ai vu le chien du berger. — Le frère a donné une tourterelle à (sa) sœur. — Jésus a donné la loi d'amour. — Le soleil donne la lumière et la chaleur.

(1) On ne traduit pas les mots du texte qui sont entre parenthèses.

22. — PETITE VERSION. (V. n° 14.)

Deus est creator piscium maris et avium cæli. — Vidi retia Petri in mari. — Hostes sunt in urbe. — Timeo enses hostium. — Homines amant carnem animalium. — Video vulpem in monte.

Mures timent ungues felium. — Pastor amat oves. — Video nivem in montibus. — Vidi cædem civium urbis. — Amo aquam fontium. — Non amo aquam maris. — Non vidi præsepe Infantis Jesu.

23. — PETIT THÈME. (V. n° 14.)

J'ai vu des poissons dans les filets de Pierre. — Les chats aiment la chair des rats. — Les citoyens craignent les épées des ennemis. — J'ai vu les ennemis dans la montagne. — Les hommes sont dans les villes. — Les animaux sont dans les montagnes et dans les bois. — Les brebis craignent les chiens.

24. — QUATRIÈME ET CINQUIÈME DÉCLINAISONS

	JESUS	u, m. Jésus.
	Met	us, m. crainte.
	Portic	us, f. portique.
	Quest	us, m. plainte.
	Curr	us, m. bruit.
	Curs	us, m. course.
	Exercit	us, m. armée.
	Fic	us, f. figuier.
	Flet	us, m. pleurs.
	Fluct	us, m. flot.
	Fruct	us, m. fruit.
	Gemit	us, m. gémissement.
	Fid	es, f. foi.
	Requi	es, f. repos.
	R	es, f. chose.
	Sp	es, f. espérance.

25. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

1° Indiquez les cas terminés en us, um, uum, ibus, u, ui, ua, — en es, ei, em, e, erum, ebus.

2° Terminaison des cas. (V. 2, 2°.)

26. — EXERCICE.

Mettez les noms suivants aux cas indiqués.

Cas directs sing. Cantus, concursus, currus, Jesus, fides.

Cas indirects sing. Cursus, exercitus, ficus, requies, spes.

Cas directs plur. Fletus, fructus, gemitus, metus.

Cas indirects plur. Porticus, questus, sonitus, vultus, res.

27. — EXERCICE.

Traduisez les noms suivants en indiquant le cas ou les cas auxquels ils peuvent se trouver.

Cantus. — Concursum. — Curruum. — Cursu. — Exercitibus. — Ficui. — Fletus. — Fluctuum. — Fructui. — Metum. — Gemitibus. — Fides. — Requiem. — Spei. — Rebus.

Des chants. — Par le choc. — Aux chars. — La course. — O Jésus ! — Du figuier. — Les pleurs. — Aux flots. — Par les fruits. — Par la foi. — Au repos. — L'espérance. — Des choses.

In exercitu. — Sine cantu. — Cum fletibus. — Post concursum curruum. — In fluctibus. — Ante curruum. — Cum sonitu fluctuum. — Sine fractu. — In fide. — Post requiem. — Rebus fidei. — Inter currus. — Ad Jesum.

Avec Jésus. — Avant les gémissements. — Après la course. — Sans plaintes. — Sur le visage. — Les pleurs de Jésus. — Les chants de l'armée. — Dans le repos. — Sans espérance.

28. — PETITE VERSION. (V. n° 24.)

Ajouter aux verbes précédents : Audio, j'entends.

Video fructus in ficu. — Audio sonitum in porticu. — Video fructus in manibus Petri. — Jesus est Deus exercituum. — Amocursus curruum. — Jesus dat spem cum fide. — Audio questus exercitus. — Audio gemitus cum fletibus. — Homines sine spe non sunt sine metu. — Video fletus in vultu Pauli.

29. — PETIT THÈME. (V. n° 24.)

J'aime les fruits du figuier. — J'entends des chants dans l'armée. — Je n'aime pas le choc des chars. — J'entends le bruit des flots. — Paul aime les courses des chars. — Les hommes sans foi sont sans espérance. — L'espérance est le fruit de la crainte. — J'aime l'espérance du repos dans le ciel.

30. — RÉCAPITULATION SUR LES CINQ DÉCLINAISONS

Transcrire les noms suivants, indiquer leur déclinaison et le modèle sur lequel ils se déclinent.

Angel us,	i, m. ange.	Nemus, nemor is, n. bois.
Arbor, arbor	is, f. arbre.	Nox, noct is, f. nuit.
Canis, can	is, m. chien.	Pax, pac is, f. paix.
Cantus,	us, m. chant.	Peccator, is, m. pécheur.
Caelum,	i, n. ciel.	Peccatum, i, n. péché.
Cor, cord	is, n. cœur.	Refugium, i, n. refuge.
Dens, dent	is, m. dent.	Regina, æ, f. reine.
Deus,	i, m. Dieu.	Requies, ei, f. repos.
Exemplar	is, n. modèle.	Rete, is, n. filet, rets.
Filius,	i, m. fils, enfant.	Rex, reg is, m. roi.
Fluctus,	us, m. flot.	Rugitus, us, m. rugissement.
Fructus,	us, m. fruit.	Salvator, is, m. sauveur.
Gaudium,	i, n. joie.	Sanctus, i, m. saint.
Gloria,	æ, f. gloire.	Sonitus, us, m. bruit.
Homo, homin	is, m. homme.	Spes, sp ei, f. espérance.
Hortus,	i, m. jardin.	Taurus, i, m. taureau.
Infernus,	i, m. enfer.	Terra, æ, f. terre.
Leo, leon	is, m. lion.	Umbra, æ, f. ombre.
Lepus, lepor	is, m. lièvre.	Unguis, is, m. griffe.
Mare, mar	is, n. mer.	Uxor, is, f. épouse.
Martha,	æ, f. Marthe.	Venator, is, m. chasseur.
Mater, matr	is, f. mère.	Virgo, virgin is, f. vierge.
Mors, mort	is, f. mort.	Virtus, virtut is, f. vertu.

31. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

1° Indiquez les déclinaisons et les cas auxquels sont communes les terminaisons suivantes : um, em, e, i, us, is, es, ibus.

2° Comparez ensemble chacune des déclinaisons, et indiquez

les terminaisons qui leur sont communes; par exemple : 1^{re} avec 2^e, — 2^e avec 3^e et 4^e, — 3^e avec 5^e, etc.

3^e Indiquez dans chaque déclinaison les terminaisons qui lui sont *propres*, et qui par conséquent ne se retrouvent dans aucune autre.

4^e Indiquez la terminaison d'un même cas dans chacune des déclinaisons. (V. n^o 2, 2^e.)

32. — EXERCICE.

Mettez les noms suivants aux cas indiqués.
(Singulier et pluriel.)

- Génitif.* Angelus, arbor, canis, cantus, cælum, cor.
- Accusatif.* Dent, Dieu, modèle, fils, flot.
- Vocatif.* Fractus, gaudium, gloria, homo, hortus.
- Ablatif.* Jésus-Christ, lion, lièvre, mer, Marie.
- Nominatif.* Mater, nemus, nox, pax, peccator, peccatum.
- Datif.* Refuge, reine, repos, filet, roi, rugissement.
- Cas directs.* Sanctus, sonitas, spes, taurus, terra, umbra.
- Cas indirects.* Griffes, épouse, chasseur, vierge, vertu.

33. — EXERCICE.

Traduisez les noms suivants en indiquant le cas ou les cas auxquels ils peuvent se trouver.

Angeli. — Arbores. — Cani. — Cantus. — Cælo. — Cordibus. — Fractus. — Gaudia. — Gloria. — Hominibus. — Horti. — Inferno. — Matrum. — Morte. — Nemori. — Noctes. — Pacem. — Peccatoribus. — Peccata. — Rugitus. — Sancti. — Sonitu. — Spei. — Tauris. — Uxoribus.

Par les dents. — A Dieu. — Les modèles. — Par le fils. — Des flots. — A Jésus-Christ. — Des lions. — Par les lièvres. — Des mers. — A Marie. — Du refuge. — La reine. — Au repos. — Par le filet. — Des rois. — De la terre. — Les ombres. — Des griffes. — Par le chasseur. — A la Vierge. — Des vertus.

Cum angelo. — In arbore. — Sine cantibus. — Post Jesum. — In corde. — Cum gaudio. — Ante requiem. — Sine matre. — Post mortem. — Rete venatoris. — Dentes canis. — Cantu virginis. — Cornibus tauri. — In corde Jesu. — Exemplar virtutum. — In gloria cæli. — In nocte inferni. — Per noctem. — Ad matrem.

Sans fruit. — Avec gloire. — Dans le ciel. — Avant la nuit. — Après Marie. — Sans vertu. — En paix. — Avec le roi. — Aux arbres du bois. — Les flots de la mer. — Par les griffes du lion. — Dans le repos de la nuit. — A la paix des saints. — Dans la joie des anges. — Sans péché.

34. — PETITE VERSION. (V. n^o 30.)

Jesus Christus est Filius Dei. — Jesus est rex cæli et terre. — Audio cantus avium in arboribus nemorum. — Pax cordis est fractus virtutis. — Timeo cornua taurorum et unguis leonum. — Cor Mariæ est refugium peccatorum. — Video rosas in horto regis. — Audio cantus in templo Domini.

Lepores timent dentes canum et retia venatorum. — Deus dedit terram filiis hominum. — Audio rugitus leonum in nemore. — Jesus in terrâ dedit gloriam Deo et pacem hominibus. — Deus dat gaudium et requiem angelis et sanctis in cælo. — Homo dat diem labori et noctem requiei.

35. — PETITE VERSION. (V. n^o 30.)

Marie est la reine des anges et des hommes. — Jésus est le roi des cœurs. — Je vois des chiens et des chasseurs. — Les animaux craignent les griffes du lion. — Pierre aime la vertu. — Paul ne craint pas la peine (*labor*). — Les cœurs des pécheurs ne sont pas en paix. — Marthe et Marie sont des modèles de vertu. — J'ai vu des lièvres dans le bois. — J'aime l'ombre des arbres. — Paul aime le bruit des flots. — Marie est le refuge et l'espérance des pécheurs.

CHAPITRE II

Adjectif

PREMIÈRE CLASSE D'ADJECTIFS

36. — ADJECTIFS EN *us* OU *er*.

Eger, <i>avgr</i> a, um, <i>malade.</i>	Miser, <i>er</i> a, um, <i>malheureux.</i>
Eternus, <i>éternel.</i>	Necessarius, <i>nécessaire.</i>
Arcus, <i>étroit.</i>	Parvus, <i>petit.</i>
Carus, <i>cher.</i>	Perfidus, <i>perfide.</i>
Contentus, <i>content.</i>	Piger, <i>pigra</i> , <i>paresseux.</i>
Dexter, <i>dextra</i> , um, <i>droit.</i>	Pius, <i>pieux.</i>
Egregius, <i>excellent.</i>	Præditus, <i>doué.</i>
Indignus, <i>indigne.</i>	Pretiosus, <i>précieux.</i>
Jucundus, <i>agréable.</i>	Polcher, <i>chra</i> , <i>beau.</i>
Justus, <i>juste.</i>	Purus, <i>pur.</i>
Latus, <i>large.</i>	Sinister, <i>tra</i> , <i>gauche.</i>
Magnus, <i>grand.</i>	Superbus, <i>orqueilleux.</i>
Malus, <i>mauvais, méchant.</i>	Tener, <i>era</i> , <i>tendre.</i>

37. — EXERCICE.

Mettez avec les trois genres les adjectifs suivants aux cas indiqués.
(Singular et pluriel.)

<i>Nominatif.</i>	Eger, aternus, arcus, carus.
<i>Ablatif.</i>	Contentus, dexter, egregius, indignus.
<i>Génitif.</i>	Jucundus, justus, latus, magnus.
<i>Vocatif.</i>	Malus, miser, necessarius, parvus, perfidus.
<i>Datif.</i>	Piger, pius, præditus, pretiosus, pulcher.
<i>Accusatif.</i>	Purus, sinister, superbus, tener.

38. — EXERCICE.

Mettez aux cas indiqués (singulier et pluriel) et traduisez les noms et les adjectifs suivants (1).

<i>Accusatif.</i>	Adolescens superbus. — Altare pretiosum.
<i>Génitif.</i>	Doctrina sancta. — Cor purum.
<i>Ablatif.</i>	Donum jucundum. — Dos egregia.
<i>Nominatif.</i>	Flos pulcher. — Filius ager.
<i>Datif.</i>	Dieu éternel. — Judas perfide.
<i>Vocatif.</i>	Enfant paresseux ! — Fils indigne !
<i>Cas directs.</i>	Patience grande. — Sagesse nécessaire.
<i>Cas indirects.</i>	Main gauche. — Voie étroite.

39. — PETITE VERSION. (V. n° 36.)

Patientia est necessaria magistris. — Non amo adolescentes superbos. — Alexander est præditus egregiis dotibus. — Puer pius est carus Deo. — Virgo Maria erat uxor Josephi, viri justii. — Deus amat corda pura. — Alexander non fuit contentus epistolâ Darii. — Homines sunt indigni gratiâ Dei. — Filius Marthæ est ager. — Tenera mater Pauli est misera. — Cantus avium est jucundus hominibus.

40. — PETIT THÈME. (V. n° 36.)

Dieu est éternel. — Un bon arbre donne de bons fruits. — Un mauvais arbre donne de mauvais fruits. — Le maître donne des couronnes. — Les couronnes sont des récompenses. — Je vois de belles fleurs. — Je n'aime pas les enfants paresseux. — La voie du ciel est étroite. — La voie de l'enfer est large.

(1) On ne trouvera ici que les adjectifs indiqués n° 36. — Pour les autres mots on devra les chercher au *vocabulaire* de la page 3 ou de la page 95.
Cette observation s'applique à tous les exercices qui vont suivre, et spécialement aux versions et aux thèmes.

DEUXIÈME CLASSE D'ADJECTIFS

41. — EXERCICE.

Déclinez au singulier les noms et les adjectifs suivants.

Unus Deus, <i>i</i> ,	un seul Dieu.
Una mater, <i>ris</i> ,	une seule mère.
Unam caput, <i>itis</i> ,	une seule tête.
Alter oculus, <i>i</i> ,	l'autre œil.
Alteram manus, <i>us</i> ,	l'autre main.
Alteram erus, <i>ris</i> ,	l'autre jambe.
Uterque pes, <i>ped is</i> ,	l'un et l'autre pied.
Utraque auris, <i>is</i> ,	l'une et l'autre oreille.
Utrumque brachium, <i>i</i> ,	l'un et l'autre bras.
Totus orbis, <i>is</i> ,	tout l'univers.
Tota terra, <i>e</i> ,	toute la terre.
Totam cœlum, <i>i</i> ,	tout le ciel.
Nullus homo, <i>inis</i> ,	aucun homme.
Nulla res, <i>rei</i> ,	aucune chose.
Nullum tempus, <i>oris</i> ,	aucun temps.

42. — EXERCICE.

A un seul Dieu. — Par tout l'univers. — Avec l'autre œil. —
 D'aucun homme. — Sur l'un et l'autre pied.
 En aucun temps. — De l'autre jambe. — A toute la terre. —
 Une seule mère. — Sur les deux oreilles (l'une et l'autre).
 Avec l'autre main. — En aucune chose. — De tout le ciel. —
 A une seule tête. — Avec les deux bras.

43. — TROISIÈME CLASSE D'ADJECTIFS

Acer, <i>acr is, e, vif.</i>	Levis, <i>e,</i>	léger.
Alacer, <i>cris, e, actif.</i>	Loquax, <i>acis,</i>	bavard.
Celeber, <i>bris, e, célèbre.</i>	Mendax, <i>acis,</i>	menteur.
Comis, <i>e,</i>	Mitis, <i>e,</i>	doux.
Constantis, <i>tis,</i>	Omnis, <i>e, (1)</i>	tout.
Diligens, <i>tis,</i>	Patiens, <i>tis,</i>	patient.
Dives, <i>itis,</i>	Potens, <i>tis,</i>	puissant.
Docilis, <i>e,</i>	Saluber, <i>bris, e,</i>	salutaire, sain.
Equester, <i>tris, e, équestre.</i>	Sapiens, <i>tis,</i>	sage.
Facilis, <i>e,</i>	Similis, <i>e,</i>	semblable.
Felix, <i>icis,</i>	Simplex, <i>icis,</i>	simple.
Fidelis, <i>e,</i>	Solers, <i>tis,</i>	habile.
Humilis, <i>e,</i>	Suavis, <i>e,</i>	suave.
Indocilis, <i>e,</i>	Utilis, <i>e,</i>	utile.
Innocens, <i>tis,</i>	Vorax, <i>acis,</i>	vorace.

44. — EXERCICE.

Mettre avec les trois genres les adjectifs suivants aux cas indiqués. (Singulier et pluriel.)

Accusatif.	Acer, alacer, comis, diligens, docilis.
Datif.	Equester, facilis, fidelis, humilis, innocens.
Vocatif.	Loquax, mendax, mitis, saluber, sapiens.
Génitif.	Similis, simplex, solers, utilis, vorax.
Nominatif.	Celeber, constans, dives, felix, indocilis.
Ablatif.	Levis, patiens, potens, suavis, loquax.
Cas directs.	Innocens, humilis, fidelis, facilis, equester.
Cas indirects.	Docilis, diligens, comis, alacer, acer.

45. — EXERCICE.

Mettre aux cas indiqués (sing. et plur.) les noms et les adjectifs suivants et traduire. ®

Datif.	Adolescens comis et docilis.
Nominatif.	Puer alacer. — Columba simplex.
Ablatif.	Consilium sapiens. — Discipulus diligens.

(1) Tout se traduit par *totus* quand il signifie *tout entier*; dans les autres cas, il se traduit le plus souvent par *omnis*.

Accusatif. Homo mitis et humilis.
Génitif. Lupus vorax. — Magister solers.
Vocatif. Ovis innocens. — Scientia utilis.
Cas directs. Puer loquax et mendax. — Vir fidelis.
Cas indirects. Signum equestre. — Somnus saluber.

46. — EXERCICE (V. n° 43.)

Datif. Homme riche et heureux.
Accusatif. Juge patient et puissant.
Génitif. Joug suave et léger.
Vocatif. Amitié constante. — Parents sages.
Ablatif. Punition salubre. — Conseil utile.
Cas directs. Combat célèbre. — Enfant menteur.
Cas indirects. Serpent prudent. — Odeur suave.

47. — PETITE VERSION.

Amo ovem innocentem. — Non amo lupum voracem. — Magister solers dat consilia sapientia. — Pueri loquaces sunt sæpè mendaces. — Jesus amat pueros comes et dociles. — Scientia est utilis adolescentibus. — Cainus non erat similis Abeli. — Somnus est saluber agris.

Rex David dixit (*à dit*) : Omnis homo est mendax. — Magister amat discipulos diligentes. — Christiani debent esse (*doivent être*) prudentes sicut serpentes. — Estote (*soyez*) simplices sicut columbæ. — Deus dat regnum cœlorum hominibus mitibus et humilibus corde.

48. — PETIT THÈME.

Je crains Dieu, juge patient et puissant. — Le combat des rats et des belettes est célèbre. — J'aime l'air vif et sain des montagnes. — Le joug de Jésus-Christ est suave et léger. — Les hommes riches ne sont pas toujours heureux. — Dieu aime les hommes humbles.

49. — COMPARATIF ET SUPERLATIF

Callidus,	a, um, rusé.	Mitis,	e,	doux.
Carus,	a, um, cher.	Nobilis,	e,	noble.
Crudelis,	e, cruel.	Obediens,	tis,	obéissant.
Doctus,	a, um, savant.	Sanctus,	a, um,	saint.
Eloquens,	tis, éloquent.	Sapiens,	tis,	sage.
Gravis,	e, grave, pénible.	Studiosus,	a, um,	studieux.

50. — EXERCICE.

Mettez au comparatif et au superlatif en latin et en français, avec les trois genres, chacun des adjectifs ci-dessus mentionnés : *Callidus, carus, crudelis, etc.*

51. — EXERCICE.

Mettez aux cas indiqués (singulier et pluriel), avec les trois degrés pour les adjectifs, et traduisez.

Exemple : Vir nobilis, nobilior, nobilissimus.

Homme noble, plus noble, le plus noble ou très noble.

Ablatif. Ovis mitis. — Discipulus studiosus.
Accusatif. Vir nobilis. — Exilium grave.
Génitif. Filius obediens. — Lupus crudelis.
Datif. Propheta sanctus. — Vulpes callida.
Cas directs. Vir doctus. — Virgo sapiens.
Cas indirects. Orator eloquens. — Templum sanctum.

52. — PETITE VERSION. (V. n° 49.)

Inter animalia equus est nobilissimus ; serpens callidissimus ; ovis, mitissima ; lupus, crudelissimus. — Petrus et Paulus sunt fratres : Petrus est doctior, Paulus vero (1) sapientior. — Sanctissima Virgo Maria amat filios obediendissimos parentibus. — Discipuli studiosissimi sunt carissimi magistris. — Morbus et exilium sunt mala gravissima ; exilium vero est malum gravius. — Esau et Jacobus erant filii Isaaci et Rebeccæ ; Jacobus erat carior Rebeccæ. — Salomon fuit rex sapientissimus.

(1) Vero et autem, mais, se placent toujours après le premier mot de la phrase ; sed, mais, se place en tête.

53. — PETIT THÈME. (V. n° 49.)

Le renard et le loup sont très rusés et très cruels ; le renard est plus rusé, le loup est plus cruel. — Le temple de Jérusalem était très saint, mais les églises des chrétiens sont plus saintes. — Marthe et Marie sont sœurs : Marthe est plus studieuse, Marie est plus douce. — Cicéron fut un orateur très éloquent.

54. — COMPARATIFS ET SUPERLATIFS IRRÉGULIERS. (V. Gramm. n° 22.)

Asper,	era, rude.	Dissimilis,	e, différent.
Benevolus,	bienveillant.	Humilis,	e, humble.
Conspicuous,	remarquable.	Miser,	era, malheureux.
Difficilis,	e, difficile.	Temerarius,	téméraire.

Y ajouter les quatre adjectifs *bonus, malus, magnus, parvus*.

55. — EXERCICE.

Mettez aux cas indiqués avec les trois degrés.

Cas directs sing. Sol magnus. — Avarus miser. — Indoles aspera.

Cas indirects sing. Terra parva. — Fructus bonus. — Juvenis temerarius.

Cas directs plur. Lingua difficilis. — Princeps benevolus. — Rex conspicuus.

Cas indirects plur. Filius malus. — Vir humilis. — Liliun pulchrum.

56. — PETITE VERSION. (V. n° 54.)

Rosa et liliun sunt pulcherrimi flores. — Viri doctissimi sunt sæpe humillimi. — Terra est magna, sol est major. — Titus fuit princeps benevolentissimus. — Indoles Caini et Abelis erant dissimillimæ. — Cainus erat asperior, Abel mitior. — Pauperes sunt sæpè miserimi ; avari vero sunt miserores.

57. — PETIT THÈME. (V. n° 54.)

La langue latine n'est pas très difficile. — La langue grecque n'est pas plus difficile. — Les fruits les plus beaux ne sont pas toujours les meilleurs. — Parmi les fils de Marthe, Pierre est plus petit et plus pieux ; Paul est plus grand et plus savant. — Les caractères des jeunes gens et des vieillards sont très différents. — Les jeunes gens sont très téméraires ; les vieillards sont plus prudents.

ADJECTIFS NUMÉRAUX

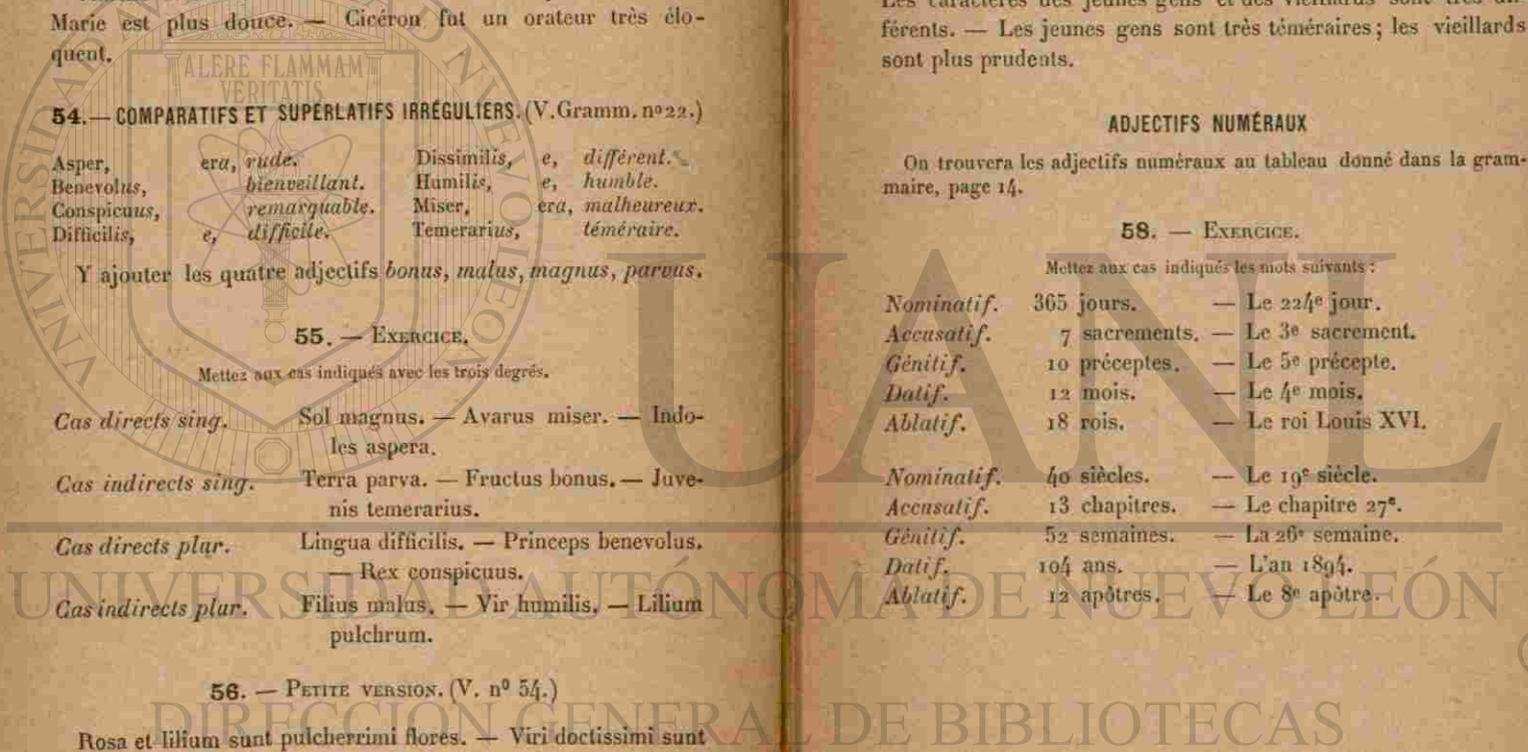
On trouvera les adjectifs numériques au tableau donné dans la grammaire, page 14.

58. — EXERCICE.

Mettez aux cas indiqués les mots suivants :

Nominatif.	365 jours.	— Le 22 ^e jour.
Accusatif.	7 sacrements.	— Le 3 ^e sacrement.
Génitif.	10 préceptes.	— Le 5 ^e précepte.
Datif.	12 mois.	— Le 4 ^e mois.
Ablatif.	18 rois.	— Le roi Louis XVI.

Nominatif.	40 siècles.	— Le 19 ^e siècle.
Accusatif.	13 chapitres.	— Le chapitre 27 ^e .
Génitif.	52 semaines.	— La 26 ^e semaine.
Datif.	104 ans.	— L'an 1894.
Ablatif.	12 apôtres.	— Le 8 ^e apôtre.



CHAPITRE III

Pronom

59. — PETIT THÈME.

(V. Gramm. n^o 26, 27, 28.)

Mon père m'aime, et je l'aime. — Ma mère m'aime, et je l'aime. — Mes frères et mes sœurs m'aiment, et je les aime. — Ils me donnent des fruits, je leur donne des fleurs. — Je vois mon père et ma mère, tes frères et tes sœurs, celui-ci et celle-là dans le jardin.

Je vois les prairies de ton père et de ta mère, de mon frère et de mes sœurs, de celle-ci et de ceux-là. — Je donne mon champ à mon frère. — Il a donné ses prairies à son frère et à sa sœur, à cet homme et à cette femme. — Ils donnent leurs prairies à leurs frères et à leurs sœurs, à ceux-ci et à celle-là.

Mon frère, je te donne mon champ. — Mon frère et ma sœur, je vous donne mes prairies. — Je vois les mêmes arbres, les mêmes fruits, les mêmes animaux et les mêmes oiseaux dans ce pays-ci que (ac) dans ce pays-là.

60. — PRONOM RELATIF.

(V. Gramm. n^o 29 et 32.)

Remarque. *Qui* relatif, non précédé d'une préposition, est toujours sujet. *Que* est toujours régime direct. — *dont* est ici régime indirect du nom qui le suit. *Qui* interrogatif est sujet ou régime direct selon qu'il répond à la question *qui est-ce qui ou qui est-ce que ?* *Qué, quoi* interrogatifs sont toujours neutres, et se traduisent par *quid*.

Mettez au singulier et au pluriel.

Cet enfant qui craint. — Cette femme qui craint. — Cet animal qui craint. — Ces enfants qui craignent. — Ces femmes qui craignent. — Ces animaux qui craignent.

A cet enfant que je vois. — A cette femme que je vois. — A cet animal que je vois. — A ces enfants que je vois, etc.

Cet enfant (accus.) à qui je donne des fruits. — Cette femme à qui je donne des fruits. — Cet animal à qui je donne des fruits. — Ces enfants à qui je donne des fruits, etc.

Avec cet enfant dont la mère est ici (*hic*). — Avec cette mère dont l'enfant est ici. — Avec cet animal dont le petit (*catulus*) est ici. — Avec ces enfants dont les mères sont ici, etc.

61. — PRONOMS INDÉFINIS.

(V. Gramm. n^o 31.)

Déclinez à tous les cas les pronoms suivants:

Quidam, un certain	Quisquam, quelqu'un.
Quivis, } qui l'on voudra.	Quisque, } chacun.
Quilibet, }	Unusquisque, }
Quicumque, quiconque.	Aliquis, quelqu'un.

CHAPITRE IV

Verbe et Participe

62. — Sum ET SES COMPOSÉS.

Ahesse,	être absent.	Obesse,	nuire.
Adesse,	être présent.	Præesse,	présider, commander.
Deesse,	manquer.	Subesse,	être sous.
Interesse,	assister.	Superesse,	survivre, rester.
Incesse,	être dans, et subesse, être sous, n'ont pas de parfait.		

63. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Traduisez en indiquant la personne, le temps, le mode.

Eram, estis, fuisset, eritis, fuerat.
 Absint, abfuisti, abesses, aberit, abfuissem.
 Aderunt, adfueris, adessemus, adfuturus, adest.
 Deeratis, defuissent, deestis, defuistis, deerit.
 Interest, interfuissemus, intererant, intersit.
 Obesset, obfuerant, obsumus, obfuisset.
 Præfuero, præessetis, præsunt, præfuit, præeras.
 Superfuisti, supererunt, superfuerim, superestis.
 Inerat, inest; subsit, subesset.

64. — EXERCICE.

Traduisez en indiquant la personne, le temps, le mode.

Nous étions, tu auras été, il fut, qu'ils fussent.
 Tu es absent, il avait été absent, qu'il soit absent.

Il aurait été présent, nous serons présents, qu'il fût présent.
 Nous avons manqué, vous manquerez, qu'ils eussent manqué.
 Tu assistais, vous eûtes assisté, qu'il ait assisté.
 Ils nuisent, ils eussent nui, que nous nuisissions.
 Je présiderai, que tu aies présidé, ils avaient présidé.
 Vous surviviez, nous aurons survécu, avoir survécu.
 Qu'il soit dans, il serait dans; il est dessous, il était dessous.

65. — PETITE VERSION. (V. n° 62.)

Vos eritis sacerdotes; nos erimus agricolæ. — Adolescens sit impiger. — Ego contentus ero. — Pueri, estote dociles parentibus vestris. — Adolescentes impigrierunt docti. — Dux deerat exercitui Xerxis.

Brutus adfuit supplicio filiorum suorum. — Deus adest; simus sancti. — Deus est cum justis, nihil eis deerit. — Sæpè divitiæ obsunt virtutibus. — Anima supererit corpori. — Luna præest nocti. — Jesus dixit bono latroni: Hodie mecum (1) eris in paradiso.

66. — PETIT THÈME. (V. n° 62.)

Je suis médecin; tu seras soldat. — Tu as été très paresseux, mon enfant, sois plus diligent. — Cet enfant sera toujours le même. — Mes enfants, soyez toujours laborieux. — Le soleil préside au jour. — Des amis manquaient à Darius.

67. — PREMIÈRE CONJUGAISON

Les verbes suivants sont en *avi*, *atum* comme *amare*, excepté *dare* qui fait *dedi* au parfait; le supin *datum* est régulier.

Adorare,	adorer.	Narrare,	raconter.
Coronare,	couronner.	Nuntiare,	annoncer.
Dare,	donner.	Parare,	préparer.
Honorare,	honorer.	Servare,	observer, conserver.
Laudare,	louer.	Vocare,	appeler.

(1) *Cum* joint à *me, te, se, nobis, vobis, quo*, se place après ces mots.
 Exemple: *mecum, vobiscum, etc.*

Voix active. — AMARE.

68. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez le temps et la personne des terminaisons suivantes

Radical du présent.

Aham, atis, abimus. — Arem, ent, a. — Amus, abis, em. —
Abas, aretis, ando. — Abit, etis, abatis. — Aret, ant, andi. —
Abat, as, abant. — Es, aremus, ate. — At, abunt, emus. — Abo,
ares, ans. — Abamus, o, arent. — Abitis, et, andum.

Radical du parfait et du supin.

Erat, issemus, isti, ero, um. — Issem, eras, erit, imus, isse.
— Istis, isset, erint, eram, urum esse. — Eramus, erunt, issetis,
eris, urus. — Issent, eratis, i, erimus, u. — Erim, erant, eritis,
isses, urum fuisse.

69. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez les terminaisons des personnes et des temps suivants.

Imparfait et parfait indic. et subj., 3^e pers. sing.

Présent indic., impérat. et subj., 2^e pers. plur.

Présent infin. et participe. — Supin.

Plus-que-parf. indic. et subj., 2^e pers. sing.

Futur simple et antérieur., 1^{re} pers. plur.

Futur infin. et participe. — Gérondif.

Parfait indic. et subj., 1^{re} pers. sing. — Parfait infin.

Imparfait et plus-que-parfait indic. et subj., 3^e pers. pl.

70. — EXERCICE.

Traduisez et analysez (1).

Adorabatis, adoraveritis. — Coronabamus, coronaverimus. —
Dares, dederatis. — Honoraturus, honorat. — Laudemus, lauda-
vissetis. — Narrando, narraverunt. — Nuntiate, nuntiaveramus.
— Pares, paraverint. — Servabunt, servavistis. — Vocas, voca-
veram.

(1) Modèle d'analyse : Adorabatis, vous adorez, deuxième pers. pl. imparfait
indic. actif de adorare, o, avi, atum.

Nous avons adoré, adoravimus, première pers. pl. indic. parfait actif, etc.

En adorant, nous avons adoré. — Vous couronniez, tu avais
couronné. — Qu'il ait donné, il donnera. — Il honorera, tu as
honoré. — Vous loueriez, il avait loué. — Tu racontais, que nous
eussions raconté. — Tu annonceras, devoir annoncer. — Que je
préparasse, nous eûmes préparé. — Nous observerons, ils obser-
veront. — Qu'ils appellent, vous eussiez appelé.

71. — PETITE VERSION (1). (V. n^o 67.)

Discipuli qui nimis amant ludum non amabunt studium. —
Jesus vocavit Petrum et Andream qui erant fratres. — Juvenes et
senes laudent nomen Domini. — Sanctæ mulieres nuntiaverunt
apostolis resurrectionem Salvatoris. — Cæli narrant gloriam Dei.
— Magi adoraverunt Infantem Jesum et dederunt ei munera.

Deus dabit præmia æterna filio qui honoraverit parentes suos.
— Esau dixit fratri suo : Da mihi hoc pulmentum, et tibi dabo
jus primogeniti. — Boni cives servant leges justas principis. —
Deus, coronasti gloriâ Filium tuum. — Rebecca vocans Jacobum
dixit ei : Da mihi duos hædos, et ego parabo pulmentum quod
dabis patri tuo.

Voix passive. — AMARI.

72. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez le temps et la personne des terminaisons suivantes :

Radical du présent.

Etur, abamini, andus. — Or, arentur, abimur. — Andum esse.
— Atur, emur, abantur. — Amini, aremur, eris. — Abatur,
aris, abuntur. — Aretur, antur, ari. — Abitur, emini, abimini.
— Abaris, aremini, andum fuisse. — Amur, er, abamur. —
Arer, entur, are. — Abar, amini, aberis.

(1) Nous ne donnons pas de thèmes sur les conjugaisons ; l'élève peut aborder
de suite, dans notre Précis de grammaire latine, l'étude de la Syntaxe, et faire
bientôt les premiers thèmes qui y correspondent.

Radical du supin.

Us esses, i sitis, i erant. — Us fuero, um iri, us sim. — I fuissent, i eratis, us sum. — I erimus, um esse, us sis. — I eramus, i fuerunt, i essetis. — I estis, us fuisset, i erunt. — Us fueram, us essem, i fuimus. — Us erat, i fuisset, us es. — I simus, us eras, i fueritis. — Us fuit, i sint, us fuisses.

73. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez les terminaisons des personnes et des temps suivants.

- Imparfait et plus-que-parfait indic. et subj., 3^e pers. pl.*
- Parfait indicatif et subj., 1^{re} pers. sing.*
- Futur simple et futur antérieur, 1^{re} pers. plur.*
- Plus-que-parfait indic. et subj., 2^e pers. sing.*
- Présent indic., impér. et subj., 2^e pers. pl.*
- Imparfait et parfait indic. et subj., 3^e pers. sing.*
- Parfait et futur infinitif. — Participe d'obligation.*
- Infinitif d'obligation. — Participe passé.*

74. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

Adoraris, adoratum esse. — Coronabimur, coronatus ero. — Darer, dati eratis. — Honorentur, honoratus fuisset. — Laudare, laudatus erit. — Narrabitur, narrati sunt. — Nuntiatur, nuntiata fuerant. — Paremur, paratus sit. — Servetur, servati essent. — Vocaberis, vocati fuistis.

Il sera adoré, devoir être adoré. — Vous étiez couronnés, ils ont été couronnés. — Ils sont donnés, tu auras été donné. — Il était honoré, que vous avez été honorés. — Ils seront loués, tu eusses été loué. — Avoir dû être raconté, il aurait été raconté. — Qu'ils fussent annoncés, avoir été annoncé. — Que vous fussiez préparés, ayant été préparé. — Ils étaient observés, qu'il eût été observé. — Tu serais appelé, vous aviez été appelés.

75. — PETITE VERSION. (V. n^o 67.)

(V. Grammaire n^o 44. Régime du verbe passif.)

Boni principes amantur a populis fidelibus. — Tu, puer, vocaberis propheta Altissimi. — Hic pius sacerdos laudatur a civibus totius urbis. — Vir dives et beneficus laudabitur a pauperibus. — Resurrectio Domini nuntiata est apostolis a Mariâ Magdalena. — Verus Deus non adorabatur a Gentibus. — Lex jejunii data est nobis ab Ecclesiâ. — Tritica Ægypti servata sunt in horreis a Josepho. — Ignis æternus paratus est a Deo angelis malis. — Servemus præcepta Domini et coronabimur in cœlo. — Senes honorentur a juvenibus.

76. — DEUXIÈME CONJUGAISON

Angere,	eo, auxi,	auctum,	augmenter.
Debere,	eo, debuî,	debitum,	devoir.
Delere,	eo, delevi,	deletum,	détruire.
Implere,	eo, implevi,	impletum,	remplir.
Movere,	eo, movi,	motum,	émouvoir, ébranler.
Obsidere,	ea, obsedi,	obsessum,	assiéger.
Possidere,	eo, possedi,	possessum,	posséder.
Terrere,	eo, terrui,	territum,	effrayer.
Timere,	eo, timui,		craindre.

Voix active. — MONÈRE.

77. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez les temps et les personnes des terminaisons suivantes.

Radical du présent.

Ebimus, etis, ebam. — E, eant, erem. — Eam, ebis, emus. — Endo, eretis, ebas. — Ebatis, eatis, ebit. — Endi, ent, eret. — Ebunt, es, ebat. — Ete, eremus, eas. — Eamus, ebant, et. — Eas, eres, ebo. — Erent, eo, eamus. — Endum, eat, ebatis.

Radical du parfait et du supin.

Ero, isti, issemus, erat, um. — Imus, erit, isse, eras, issem.
— Urum esse, eram, erint, isset, istis. — Urus, eris, issetis,
erunt, eramus. — Erimus, u, i, eratis, issent. — Isses, urum
fuisse, eritis, erant, erim.

78. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n° 69.)

79. — EXERCICE.

Traduisez et analysez. (V. n° 70.)

Auges, auxeram. — Dehebunt, debuistis. — Deleas, deleve-
rint. — Impleremus, impleturum fuisse. — Movete, moveramus.
— Obsidendo, obsederunt. — Possideat, possedisses. — Terre-
bamus, territorus. — Timeamus, timuissetis.

Il augmentait, il aurait augmenté. — Il aura dû, qu'il doive. —
Nous détruirons, ils détruiraient. — Ils rempliraient, ils avaient
rempli. — Vous ébranliez, que j'eusse ébranlé. — Pour assié-
ger, que tu eusses assiégé. — Il effraiera, qu'il ait effrayé. —
Vous craigniez, tu avais craint.

80. — PETITE VERSION. (V. n° 76.)

Parentes moneant filios suos. — Apostoli impleverunt piscibus
duas naves. — Beatus vir qui timet Dominum. — Magnus terra
motus terruit custodes sepulcri. — Deus dixit Noëmo : Delebo
aquis genus humanum. — Galli obsederunt urbem Romam. —
Pauperes spiritu possidebunt regnum cœlorum. — Hebraei valde
auxerunt divitias suas in Ægypto. — Miracula Christi non move-
runt pharisæos. — Christiani debent magnam reverentiam sacer-
dotibus.

Voix passive. — MONERI.

81. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez les temps et les personnes des terminaisons suivantes.

Radical du présent.

Ebamini, eatur, endus. — Ebimur, erentur, eor. — Ebor, ere-
ris, endum esse. — Ebantur, eamur, etur. — Earis, eremur,
emini. — Ebuntur, eris, eatur. — Eri, eatur, eretur. — Eba-
mini, eamini, ebitur. — Endum fuisse, eremini, ebaris. — Eba-
mur, ear, emur. — Ere, eatur, erer. — Eberis, emini, ebar.

Radical du supin.

I erant, us esses, i sitis. — Us sim, um iri, i fuissent. — I era-
tis, um esse. — I fuerunt, us fuisset. — Us essem, i fuimus. —
Us erat, i fuissimus. — Us fueris, i estis. — I erimus, us fue-
ras. — I essetis, us sis.

82. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n° 73.)

83. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

Augetur, auctum esse. — Debentur, debitus erit. — Delebi-
mur, deletum erat. — Impletur, impletus fuisset. — Moverer,
moti fuistis. — Obsidebatur, obsessus est. — Possidebatur, pos-
sessus esset. — Terrearis, territi sint. — Timebuntur, timeba-
mini.

Il sera augmenté, devoir être augmenté. — Ils étaient dus,
qu'il eût été dû. — Tu serais détruit, vous auriez été détruits. —
Vous étiez remplis, ils ont été remplis. — Ils sont ébranlés, tu
auras été ébranlé. — Il sera assiégé, il eût été assiégé. — Il
était possédé, que tu aies été possédé. — Vous serez effrayés,
tu fus effrayé. — Tu étais craint, qu'ils soient craints.

84. — PETITE VERSION. (V. n° 76.)

Homines moniti fuerunt a Noemo. — Retia Petri impleta sunt magnis piscibus. — Joannes Baptista timebatur ab Herode. — Leo territus est clamoribus asini. — Carthago deleta est a Scipione. — Urbs obsessa delebitur ab hostibus. — Optimæ terræ Ægypti possidebantur ab Hebræis. — Populus Hebræus valdè auctus est in Ægypto. — Sancti non moventur minis impiorum. — Terra mota est et custodes territi sunt. — Maxima reverentia debetur puero.

85. — TROISIÈME CONJUGAISON

Agere,	o, egi,	actum,	agir, faire.
Cognoscere,	o, cognovi,	cognitum,	connaître.
Derelinquere,	o, dereliqui,	derelictum,	abandonner.
Dicere,	o, dixi,	dictum,	dire.
Ducere,	o, duxi,	ductum,	conduire.
Mittere,	o, misi,	missum,	envoyer.
Occidere,	o, occidi,	occisum,	tuer.
Producere,	o, produxi,	productum,	produire.
Quærere,	o, quæsivi,	quæsitum,	chercher.
Scribere,	o, scripsi,	scriptum,	écrire.

Voix active. — LEGERE

86. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT

Indiquez le temps et la personne des terminaisons suivantes :

Radical du présent

At, ebatis, endum. — Erent, es, ens. — Amus, ebant, it. — Ite, eremus, as. — Ent, is, ebat. — Endi, ant, eret. — Atis, et, ebatis. — Endo, imus, ebas. — Eretis, amus, endo. — Erem, ant, ite. — Emus, itis, eban.

Radical du parfait et du supin. (V. n° 68.)

87. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n° 69.)

88. — EXERCICE.

Traduisez et analysez

Agat, egisses. — Cognoscebatis, cognoveritis. — Derelinquerent, dereliquerant. — Dicis, dixerim. — Ducehamus, duxerimus. — Mitteres, miseratis. — Occidet, occidissent. — Producuturus, producuturus. — Quæsivissemus, quærebant. — Scribamus, scripsissetis.

Nous avons agi, en agissant. — Qu'il connût, il aura connu. — Il abandonnait, il aurait abandonné. — Ils disent, avoir dit. — Vous conduisiez, tu avais conduit. — Qu'il ait envoyé, il enverra. — Il tuait, ils avaient tué. — Qu'il produisit, il avait produit. — Pour chercher, j'aurai cherché. — Vous écrieriez, il avait écrit.

89. — PETITE VERSION. (V. n° 85.)

Legemus vitam sancti Martini. — Agricolaë dixerunt : Occidamus haeredem. — Puer, malè scripsisti pensum tuum. — Apostoli agebant multa miracula. — Agricola misit filium suum in (1) agros. — Pastores ducunt oves suas in pascua. — Dominus dixit discipulis suis : Cognoscetis Pharisæos ex (par) operibus eorum. — Mala arbor non producit bonos fructus. — Jesus in cruce dixit Patri suo : Deus, cur me dereliquisti? — Cur quæritis inter mortuos Jesum vivum?

Voix passive. — LEGI.

90. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT

Indiquez le temps et la personne des terminaisons suivantes.

Radical du présent

Atur, ehamini, endus. — Ar, erentur, emür. — Eris, itur, amur. — Eretur, imini, aris. — Ebatur, ere, entur. — Untur, i, eremur. — Etur, amini, ebaris. — Imur, emini, ebamur.

Radical du supin. (V. n° 72.)

(1) In gouverne l'accusatif quand le verbe exprime mouvement, c'est-à-dire passage d'un lieu à un autre, changement de lieu. Dans ce cas aussi, il se traduit par ad.

91. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n° 73.)

92. — EXERCICE.

Traduisez et analysez

Agitur, actum esse. — Cognoscemur, cognitus ero. — Derelinquerer, derelicti eratis. — Dicentur, dictum fuisset. — Ducere, ductus erit. — Mittetur, missi estis. — Occidatur, occisi fuerant. — Producentur, productus sit. — Quærendum esse, quæsita est. — Scribetur, scripta fuisset.

Il serait fait, devoir être fait. — Vous étiez connus, ils ont été connus. — Ils sont abandonnés, tu auras été abandonné. — Cela était dit, cela aurait été dit. — Vous serez conduits, tu avais été conduit. — Tu eusses été envoyé, ils seront envoyés. — Il fut tué, ils ont été tués. — Être produit, avoir été produit. — Tu étais cherché, il avait été cherché. — Ces choses seront écrites, ont été écrites.

93. — PETITE VERSION. (V. n° 85.)

Pensa nostra legentur a magistro. — Filius hominis occidetur a Gentibus. — Oves cognoscuntur a pastore. — Angelus Raphael missus est a Deo ad Tobiam. — Boni fructus non producuntur mala arbore. — Nomina justorum scribentur in libro vite. — Nihil dignum morte actum est a Jesu. — Societas hominum sapientium semper quærat ab adolescentibus. — Amicus qui non est fidelis derelinquetur ab amicis suis. — Jesus ductus est in desertum a Spiritu Sancto.

94. — TROISIÈME CONJUGAISON EN IO

Decipere, io, decepi, deceptum, tromper.
Interficere, io, interfeci, interfectum, tuer.
Percutere, io, percussi, percussum, frapper.
Rapere, io, rapui, raptum, enlever.

95. — QUATRIÈME CONJUGAISON

Custodire, io, custodivi, custoditum, garder.
Invenire, io, inveni, inventum, trouver.
Punire, io, punivi, punitum, punir.
Sepelire, io, sepelivi, sepultum, ensevelir.
Vincire, io, vinxi, vinctum, enchaîner.

Voix active. — ACCIPERE, AUDIRE.

96. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquez le temps et la personne des terminaisons suivantes, et dites si les formes sont communes aux deux conjugaisons, ou propres à l'une d'elles.

Radical du présent.

Iebam, itis, iemus. — Erem, iant, i. — Imus, ies, it. — Iebas, iretis, iendo. — Iet, iatis, iebatis. — Eres, iunt, iendi. — Iebat, is, ient. — Ias, iremus, ite. — Iamus, iebant, e. — Iam, iret, iens. — Iebamus, io, erent. — Ietis, iat, iendum.

Radical du parfait et du supin. (V. n° 68.)

97. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n° 69.)

98. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

3e. Decipiamus, deceperat, decipitis. — Interficiet, interficiens, interficiant. — Percuteres, percussero, percutiendi. — Rapichamus, rapuistis, rapturus.

Ils trompent, que j'aie trompé, avoir dû tromper. — Il tuerait, tu as tué, avoir tué. — Vous frappiez, tu avais frappé, en frappant. — Que nous enlevions, que j'eusse enlevé, tu enlèverais.

4e. Custodivimus, custodiendo, custodiret. — Invenerit, inveniebas, inveni. — Puniant, puniisse, puniturum esse. — Sepelias, sepelieramus, sepulturus. — Vincietis, vinxissent, vincite.

Vous gardiez, tu auras gardé, qu'il garde. — Nous trouvons, nous avons trouvé, que nous trouvassions. — J'aurai puni, vous punissez, qu'ils eussent puni. — Vous ensevelirez, avoir enseveli, il ensevelissait. — Pour enchaîner, tu enchaînerais, j'eusse enchaîné.

99. — PETITE VERSION. (V. n^{os} 94-95.)

Vultur rapuit columbam. — Mulier dixit Domino : Serpens me decepit. — Perfidi Judæi, vestrum Salvatorem interfecistis ! — Brutus percussit Cæsarem. — Justi accipient in cælo mercedem laborum suorum.

Rebecca audierat verba Isaaci. — Magister discipulos pigros puniet. — Tobias mortuos sepeliebat. — Milites romani vinxerunt regem. — Beati qui audiunt et custodiunt verbum Dei. — Justi post mortem invenient requiem æternam in cælis.

Voix passive. — ACCIPI, AUDIRI.

100. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Indiquer les temps et les personnes des terminaisons suivantes, et dites si les formes sont communes aux deux conjugaisons, ou propres à l'une d'elles.

Radical du présent.

Iatur, iendus, eris. — Iebamini, irentur, iemur. — Ereris, iar, iendum esse. — Itur, iamur, iebantur. — Imini, iremur, iris. — Iebatur, iaris, ientur. — Eretur, iuntur, i. — Ietur, iamini, iebamini. — Iendum fuisse, eremini, iebaris. — Imur, ire, iebamur. — Irer, iantur, ere. — Iebar, imini, ieris.

Radical du supin. (V. n^o 72.)

101. — EXERCICE ORAL OU ÉCRIT.

Terminaisons des personnes et des temps. (V. n^o 73.)

102. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

3^e. Deciperis, deceptum esse, decipiemur, deceptus fuero, decipiantur. — Interficere, interfecti eratis, interficietur, interfectum iri, interfectus fuisset. — Percutere, percussus erit, percutietur, percussi sunt, percutiaris. — Rapti fuerant, rapiemur, raptus sit, rapiatur, rapiendus.

Il sera trompé, devoir être trompé, vous étiez trompés, ils ont été trompés. — Ils sont tués, tu auras été tué, il était tué, vous serez tués. — Qu'il fût frappé, soyez frappés, vous êtes frappés, ils auraient été frappés. — Il sera enlevé, sois enlevé, qu'ils aient été enlevés.

4^e. Custodieris, custodiendus, custoditam iri. — Inveniat, inventi essent, inventu, inventus erat. — Panitar, punitus es, puniremur, punitum esse. — Sepelieris, sepelientur, sepultus sis, sepeliendum esse. — Vinciretur, vinciebamur, victi eritis, victus esses.

Tu es gardé, avoir été gardé, nous serons gardés. — J'aurai été trouvé, tu serais trouvé, vous avez été trouvés. — Qu'ils soient punis, tu aurais été puni, sois puni. — Vous serez ensevelis, il avait été enseveli, qu'il fût enseveli. — Tu étais enchaîné, ils avaient été enchaînés, soyons enchaînés.

103. — PETITE VERSION. (V. n^{os} 94-95.)

Homines decipiuntur a mendacibus. — Homo rapietur morte, sicut pulvis vento rapitur. — Angelus adest, Isaacus non interficietur a patre suo. — Primogeniti Ægyptiorum percutientur ab angelo. — Fratres Josephi benigne accepti sunt a rege. — Orationes puerorum audiantur a Deo. — Corpus Christi non est inventum in sepulcro a sanctis mulieribus. — Impii punientur suppliciis æternis. — Corpora martyrum sepeliebantur a fidelibus. — Saulus dacebat ad principes sacerdotum christianos victos. — Petrus custodiebatur in carcere a militibus.

VERBES DÉPONENTS

104. — PREMIÈRE CONJUGAISON. — IMITARI.

Comitari, or, comitatus sum, accompagner.
Hortari, or, hortatus sum, exhorter.
Mirari, or, miratus sum, admirer, s'étonner.
Precari, or, precatus sum, prier.
Venerari, or, veneratus sum, vénérer.

105. — DEUXIÈME CONJUGAISON. — POLLICERI.

Confiteri, eor, confessus sum, confesser.
 Mereri, eor, meritus sum, mériter.
 Tueri, eor, tuitus sum, défendre, protéger.

106. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

1^{re}. — Comitaberis, comitetur, comitandi, comitati eramus. — Hortamini, hortaretur, hortans, hortatus sit. — Mirabamur, mirentur, miraturus, miratus esses. — Preceris, precare, precatum esse, precatus ero. — Venerabimini, venerandus, venerati sunt, veneremur.

Il accompagnait, en accompagnant, j'aurai accompagné. — Il exhortera, que tu exhortes, nous avons exhorté. — Devant être admiré, j'admierais, vous aviez admiré. — Tu prieras, qu'il prie, devant prier. — Ils vénéraient, qu'il vénérât, ayant vénéré.

2^e. — Confitetur, confitere, confessi erunt, confessurum fuisse. — Merebitur, mereamini, meriti eramus, meritus. — Tuerentur, tuebaris, tuendus, tuiti sunt.

Tu confesseras, que nous confessions, confessez, j'aurai confesse. — Nous méritions, que je méritasse, devoir mériter. — Vous défendez, défends, qu'il ait défendu, ayant défendu.

107. — PETITE VERSION. (V. n^{os} 104-105.)

Cainus non imitabatur innocentem Abelem. — Dux pollicebatur magnam prædam militibus. — Duo filii summi sacerdotis comitabantur arcam Domini. — Pater hortetur filios suos ad virtutem. — Pincerna Pharaonis confessus est culpam suam. — Omnes mirabantur sapientiam Pueri Jesu in templo. — Merebimur felicitatem æternam bonis operibus. — Umbra arborum tuetur nos a (de) calore solis. — Sacerdotes Baal frustra precabantur suum deum. — Elias non frustra precatus est Deum verum. — Christiani venerabantur sanctum Joannem.

108. — TROISIÈME CONJUGAISON. — UTI.

Frui,	or, eris,	fruitus	sum, jouir.
Loqui,	or, eris,	locutus	sum, parler.
Nasci,	or, eris,	natus	sum, naître.
Oblivisci,	or, eris,	oblitus	sum, oublier.
Proficisci,	or, eris,	profectus	sum, partir.
Sequi	or, eris,	secutus	sum, suivre.
Vesci	or, eris,		se nourrir.

109. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

Fruar, fruebatur, fruiti erant. — Loqueretur, loquendi, locuturum fuisse, locuti sumus. — Nascimur, nascendo, natum esse, nati estis. — Obliviscere, obliviscatur, obliturus, oblitus sit. — Proficiscetur, proficiscendum est, profectus eras. — Sequeretur, sequimini, secuti essent. — Vesceretur, vescatur, ad vescendum.

Je jouirais, tu jouiras, ils auront joui. — Parle, il parlera, que tu aies parlé. — Il naîtra, il serait né, être né. — Tu oublierais, que nous oublierions, ils auront oublié. — Partez, je partirai, il était parti. — Nous suivrons, en suivant, vous avez suivi. — Vous vous nourrirez, je me nourrirais, ils se nourriront.

110. — PETITE VERSION. (V. n^o 108.)

Angelus dixit Josepho : Proficiscere in Ægyptum. — Cras proficiscemini in regionem vestram. — Sub imperatore Augusto orbis terrarum pace fruebatur. — Jesus dixit Mathæo : Sequere me, et statim Mathæus secutus est Jesum. — Moyses et Elias loquebantur cum Christo in monte Thabor. — Discipuli utuntur multis libris. — Pastor vescitur lacte ovium suarum.

111. — TROISIÈME CONJUGAISON EN IOR. — PATI.

Aggredi	ior, eris,	aggressus	sum, attaquer.
Ingredi	ior, eris,	ingressus	sum, entrer.
Mori	ior, eris,	mortuus	sum, mourir.

112. — QUATRIÈME CONJUGAISON. — BLANDIRI.

Mentiri,	ior, iris,	mentitus	sum, mentir.
Oriri,	ior, eris,	ortus	sum, se lever, s'élever.
Sortiri,	ior, iris,	sortitus	sum, tirer au sort.

113. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

3^e en ior. Aggrediaris, aggrediebantur, aggressus sit. — Ingreddimini, ingrederetur, ingressurus, ingressi sunt. — Morieris, moreris, moriendo, mortuus esset.

Tu attaquas, ils attaqueront, avoir attaqué, vous aviez attaqué. — Nous entrerons, nous entrâmes, vous entriez, étant entré. — Nous mourrons, qu'il mourût, que vous mouriez, il était mort.

4^e. Mentiebatur, mentiendo, mentiuntur, mentitus esses. — Oriatur, oriatur, oritur, ortus esset. — Sortimini, sortiremur, sortitus eris, sortitum esse.

Il mentira, il mentirait, que vous ayez menti. — Tu te levais, vous vous levez, il s'était levé. — Tire au sort, nous tirerons au sort, ils ont tiré au sort.

114. — PETITE VERSION. (V. n^o 111-112.)

Christus passus est pro (pour) nobis, patiamur pro eo. — Annibal aggressus est romanos exercitus. — Serpens dixit mulieri : Non moriemini. — Deus dicet electis : Ingreddimini in regnum meum. — Clamores orti sunt in exercitu. — Lux orta est iis qui erant in tenebris. — Matres blandiuntur filiis suis. — Puer qui mentitus fuerit punietur. — Apostoli sortiti sunt, et Mathias fuit electus apostolus. — Milites dixerunt : Sortiamur tunicam Jesu,

115. — VERBES SEMI-DÉPONENTS

(Voir gramm. n^o 52.)

Gaudere,	eo, gavisus	sum, se réjouir.
Audere,	eo, ausus	sum, oser.
Solere,	eo, solitus	sum, avoir coutume.
Fidere,	o, fesus	sum, se fier.
Confidere,	o, confisus	sum, se confier.
Diffidere,	o, diffisus	sum, se défier.

116. — VERBES IMPERSONNELS

(Voir Gram. n^o 68.)

Pœnitere,	et, pœnituit,	se repentir.
Pudere,	et, puduit,	avoir honte.
Pigere,	et, piguit,	être peiné, regretter.
Tædere,	et, tæsum est,	s'ennuyer, se dégoûter.
Miseret,	misertum est,	avoir pitié.

117. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

Gaudebat, gavisus eratis. — Auderes, ausus ero. — Solent, solitus esset. — Fidimus, fesi sitis. — Confidas, confisus esse. — Diffidetes, diffisi simus.

Nous nous réjouissons, tu te seras réjoui. — Que vous osiez, il a osé. — Tu avais coutume, vous auriez eu coutume. — Ils se fieront, nous nous étions liés. — Je me confierais, ils se seront confiés. — Défions-nous, tu t'étais défié.

Te pœnitebat, hunc puerum pœnituit. — Me puderet, vos puderat. — Nos pigebit, has matres piguit. — Meum fratrem tædet, illos tæsum est. — Illas misereat, te misertum esset.

Ma sœur se repentira, tu t'étais repentie. — Nous avions honte, qu'il ait eu honte. — Que vous regrettiez, ils auraient regretté. — Je m'ennuyais, je m'étais ennuyé. — Ayons pitié, tu as eu pitié.

118. — VERBES IRRÉGULIERS

(Voir Gramm. pp. 38 et 39.)

Prodesse,	<i>servir,</i>	Malle,	<i>aimer mieux.</i>
Posse,	<i>pouvoir.</i>	Meminisse,	<i>se souvenir.</i>
Fieri,	<i>être fait, devenir.</i>	Odisse,	<i>haïr.</i>
Velle,	<i>vouloir.</i>	Novisse,	<i>connaître, savoir.</i>
Nolle,	<i>ne vouloir pas.</i>	Aio, inquam,	<i>dire.</i>

119. — EXERCICE.

Traduisez et analysez.

Proderat, profuero, profuturus. — Poterimus, possitis, potuisset. — Fient, fieretis, factus erat. — Vultis, velimus, voluerit. — Nolumus, nolébatis, nolueras. — Mavis, mallet, maluisse. — Memineritis, meminerat, mementote. — Odistis, oderamus, odio habuisset. — Noveramus, noveritis.

Nous servons, qu'il serve, devoir servir. — Tu pouvais, ils pourraient, vous aviez pu. — Tu deviendrais, il devenait, ils sont devenus. — Tu veux, qu'il voulût, nous eussions voulu. — Ne veuillez pas, il ne voudra pas, vous n'aviez pas voulu. — Ils aiment mieux, j'aimerais mieux, ils auraient mieux aimé. — Je me souviendrai, souviens-toi. — Qu'il haïsse, nous avons haï. — Que je connaisse, il connaissait. — Ils disent. — Dit-il, disait-il.

120. — FERRO ET SES COMPOSÉS.

Ferre,	o,	tuli,	latum;	<i>porter.</i>
Afferre,	o,	attuli,	allatum,	<i>apporter.</i>
Auferre,	o,	abstuli,	ablatum,	<i>emporter.</i>
Conferre,	o,	contuli,	collatum,	<i>réunir, comparer.</i>
Differre,	o,	distuli,	dilatam,	<i>différer.</i>
Offerre,	o,	obtuli,	oblatum,	<i>offrir.</i>
Præferre,	o,	præstuli,	prælatum,	<i>préférer.</i>
Referre,	o,	retuli,	relatum.	<i>rapporter.</i>

121. — EXERCICE.

Traduisez et analysez

Ferret, tuleram. — Affertis, allati sunt. — Aufertur, abstulisset. — Conferris, collati simus. — Differte, dilatam fuisse. — Offerendus, obtulerint. — Præfert, prælati sumus. — Referretur, retulero.

Sois porté, il porta. — Ces choses seront apportées, elles ont été apportées. — J'avais emporté, qu'il soit emporté. — Devant comparer, qu'ils fussent comparés. — Il est différé, j'aurais différé. — Offre, vous avez été offerts. — Devant être préféré, tu as préféré. — Ils seront rapportés, avoir dû rapporter.

122. — EO ET SES COMPOSÉS.

Adire,	<i>aller vers, aller trouver.</i>	Perire,	<i>périr.</i>
Abire,	<i>s'en aller de.</i>	Præire,	<i>aller devant.</i>
Exire,	<i>sortir de.</i>	Prodire,	<i>s'avancer.</i>
Inire,	<i>commencer, engager.</i>	Redire,	<i>retourner, revenir.</i>
Interire,	<i>mourir.</i>	Transire,	<i>passer.</i>

N. B. — 1° Dans ces verbes le parfait est plutôt en *ii* qu'en *ivi*; plusieurs même n'ont pas la forme en *ivi*.

2° Ne confondez pas les composés de *ire*, comme *ad ire, ab ire*, avec les composés de *esse*: *ad esse, ab esse*, etc.

123. — EXERCICE.

Iremus, euntes. — Adeunt, aditurus. — Abeat, abieramus. — Exeamus, exeundo. — Inibis, iniero. — Interiturus, interirent. — Peribunt, perierat. — Proditis, produisset. — Redibant, redeuntes. — Transibimus, transiturum esse. — Præeunt, præirent.

Tu vas, devant aller. — Il allait vers, il est allé vers. — Ils s'en vont, tu t'en es allé. — Sortez, il sortira. — Vous commenciez, tu aurais commencé. — Qu'il meure, il mourra. — Tu périrais, ils ont péri. — Ils s'avancent, je m'étais avancé. — Retourne, tu retournerais. — Vous passiez, qu'il passe. — Vous irez devant, va devant.

124. — PETITE VERSION. — FERÒ ET SES COMPOSÉS. (V. n° 120.)

Divitiæ frustra oblatae sunt sanctis. — Cicero semper confertur Demostheni, principi oratorum græcorum. — Omnia verba principis relata sunt. — Eliezer attulit dona pretiosa quæ obtulit Rebecca. — Brutus prætulit libertatem patriæ vitæ filiorum suorum. — Dona oblata a Caino non placuerunt Domino. — Omnes divitiæ Corinthi ablatae sunt a Romanis. — Discipulus piger semper differt pensum suum implere (*faire*). — Paule, fer hos fructus matri tuæ. — Martyres prætulerunt mortem peccato.

125. — PETITE VERSION. — EO ET SES COMPOSÉS. — FIO.
(V. n° 122.)

Milites fortissimi præeunt exercitui, ferentes vexilla. — Qui (*celui qui*) usus fuerit gladio, gladio peribit. — Duo homines interierunt frigore. — Cælum et terra transibunt. — Vexilla régis prodeunt. — Cainus adiit fratrem suum Abelem et dixit ei : Exeamus in agros. Solus rediit. — Romani facti sunt potentissimi. — Mala fiunt leviora patientiâ. — Ignosce inimico, fiet tibi amicus. — Omnia fiunt, facta sunt et fient voluntate Dei. — Qui amat periculum, in illo peribit.

126. — PETITE VERSION.

(V. Grammaire, n° 52, 55, 63.)

GAUDEO, AUDEO, CONFIDO, MEMINI, ODI, PŒNITET,
PUDET, TEDET.

Gaudeant christiani felicitate fratrum suorum. — Discipuli gavisii sunt videntes Dominum. — Perfide Juda, ausus es proderere osculo Dominum tuum. — Alexander confisus est medico suo Philippo. — Amice, semper memento Dei. — Judæi oderant Samaritanos. — Mali oderunt honos. — Hos duos viros pœnitent sceleris sui. — Taum fratrem tædet laboris. — Homines oderunt quos (*ceux que*) timent. — Sanctus Augustinus sæpè dicebat : Domine, noverim te, noverim me.

127. — PETITE VERSION.

VOLO, NOLO, MALO, POSSUM, PROSUM ET RÉCAPITULATION

(Voir Gramm. n° 59, 60, 64.)

Multi volunt, sed non possunt. — Judæi nolebant loqui cum Samaritanis. — Fili mi, prosint tibi exempla sanctorum. — Discipuli pigri nolunt discere, malunt ludere. — Homines possunt quod volunt. — Quod Deus voluit, erit ; velimus aut nolimus. — Hic puer volebat exire, sed non poterat. — Possem vobis placere, malo prodesse. — Adolescens quem tædet librorum, nunquam doctus fiet. — Nolite præferre adultores qui vobis obsunt veris amicis qui possunt vobis prodesse.

EXERCICES

SUR LA SYNTAXE

Les chiffres placés en tête de chaque thème indiquent les numéros du Précis de Grammaire latine auxquels ces chiffres correspondent.



Thème 1.

Deus est ubique. — Ego et tu valemus (1)

87. — Le lièvre court. — Les oiseaux volent. — Les poissons nagent. — Ces écoliers jouaient. — Je suis debout et vous êtes assis. — Vous et moi nous dînerons ensemble. — Pierre dort et vous chantez. — Ces livres ont été lus. — O maître, vous enseignez et nous écoutons. — Les animaux naissent et meurent. — Ces enfants se promèneront demain. — Je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu, dit César.

(1) Nous commençons ces exercices sur la Syntaxe par le n° 87, parce qu'il est impossible de faire une phrase sans un sujet et un verbe. Les règles générales « *Ludovicus Rex, Urbs Roma, et Deus Sanctus* » trouveront leur application un peu plus loin.

Pour la traduction des noms propres qui ne se trouvent pas dans le vocabulaire français-latin, on devra lire les avis essentiels qui précèdent ce vocabulaire.

Thème 2.

Deus est ubique, etc. — Virtus amatur.

87-88. — Le rossignol et le merle ont toujours chanté et chanteront toujours. — Je veillais et vous dormiez. — Le jeune Samuel obéissait. — Votre ami et moi nous partirons demain. — On crucifia Jésus-Christ. — On lapida saint Étienne. — On va, on vient. — Nous espérons et vous craigniez. — Louis, tu joues, et moi j'étudie. — Vous, votre frère et moi nous avons souvent joué ensemble. — Les soldats ont vaillamment combattu.

Thème 3.

87-88. — Vous ordonnez et j'obéis. — Nous parlions et vous buviez. — Votre frère et votre sœur écoutent. — Vous et votre ami vous vous promeniez hier. — Ton père et toi vous vous portez bien. — Souvent on estime le riche et l'on méprise le pauvre ; on aime le vice et l'on abandonne la vertu. — Les enfants jouent et les hommes travaillent. — Que le maître parle et que les élèves écoutent. — Demandez et vous recevrez ; cherchez et vous trouverez.

Thème 4.

87-88. — Que le maître ordonne et nous obéirons. — Autrefois le lion et l'âne chassèrent ensemble. — Le consul et les généraux partirent promptement. — Mon frère et moi nous écrivons volontiers. — Nous pleurons et vous riez ; nous nous réjouissons et vous pleurez. — On n'estime pas assez la vertu ; on ne méprise pas assez le vice. — On accourt de toutes parts. — L'armée s'approcha, l'ennemi s'enfuit.

Thème 5.

Deus est sanctus. — Virtus et vitium sunt contraria

89-91. — La prière est nécessaire. — Les mers sont très

profondes. — Le maître est présent, soyons attentifs. — Le paon et la colombe sont amis. — La nourriture et le repos sont nécessaires. — La pauvreté a toujours paru un pesant fardeau. — La ville de Rome et la ville d'Athènes furent très célèbres. — Étudions, nous deviendrons savants. — La rose et le lis sont de très belles fleurs.

Thème 6.

89-91. — Dieu est miséricordieux, à la vérité, mais aussi il est juste. — Nos soldats reviendront victorieux. — La langue et la main sont nécessaires. — Démosthène et Cicéron furent des orateurs remarquables. — Les richesses sont des biens périssables. — O Homère, ô Virgile, vous avez été de très grands poètes. — Votre fils sera saint et sera appelé le Fils du Très-Haut. — La mort et le jugement sont redoutables.

Thème 7.

89-91. — Le bœuf et le cheval sont très utiles. — L'eau et le feu sont opposés. — Les gens de bien dorment tranquilles et paisibles. — Les hommes sont devenus très méchants et corrompus. — La douleur et la maladie sont quelquefois insupportables. — Soyons patients, et tous nos maux deviendront plus légers. — Les Gaulois étaient braves et belliqueux. — Le mensonge et la vérité sont contraires. — Ces ouvriers passent (pour) très habiles.

Thème 8.

Liber Petri. — Puer egregius inlolis. — Senatus parisiensis.

92-93. — La gloire céleste sera la récompense de la vertu. — Rome est la capitale de tout l'Univers chrétien. — Artaxerxès, roi des Perses, fut un prince d'un orgueil insupportable. — L'humilité est le fondement de toutes les vertus.

— Goliath était un géant d'une taille extraordinaire. — Saint Ambroise fut évêque de Milan. — Il y a eu plusieurs conciles d'Orange. — Il y a des chandeliers d'or, d'argent, de cuivre, et même de bois. — Les soldats romains étaient des guerriers d'une valeur remarquable.

Thème 9.

92-93. — Démosthène fut le prince de tous les orateurs de la Grèce. — Votre frère est un jeune homme d'une rare prudence. — Saint Pothin fut le premier évêque de l'église de Lyon. — Le concile de Nicée fut le premier concile général. — Romulus, premier roi des Romains et fondateur de la ville de Rome, était petit-fils de Procas, roi des Albains. — La coupe de Joseph était une coupe d'argent. — Abraham fut un patriarche d'une foi admirable.

Thème 10.

Pax est utilis civitati. — Iratus erat fratri. — Propensus ad lenitatem.

94-95. — Le bon citoyen est utile à la patrie. — Les chameaux sont accoutumés à la fatigue. — Le port de la ville est très commode pour les grands vaisseaux. — Dieu était irrité contre Sodome. — Les jeunes gens sont portés au jeu. — L'homme est né pour le travail, comme l'oiseau pour le vol. — Les écoliers studieux sont chers aux maîtres. — Numa, second roi des Romains, ne fut pas semblable à Romulus. — Cassius était un juge porté, non à la miséricorde, mais à la sévérité.

Thème 11.

94-95. — La solitude est agréable aux poètes. — La liberté était chère aux Romains. — Les écoliers sont enclins à la paresse. — Tous les Romains étaient nés pour

les armes et aptes à la guerre. — Les actions de cet homme sont nuisibles au bien public. — Votre père est très irrité contre votre frère et contre vous. — Ce chemin ombragé est commode pour les voyageurs. — César, général des armées romaines, était porté à la clémence. — Les présents des méchants ne sont pas agréables au Seigneur.

Thème 12.

94-95. — Le cheval est né pour la course, le bœuf pour la charrue. — La doctrine de l'Évangile est précieuse pour l'homme. — L'étude des sciences est ordinairement utile, quelquefois nuisible aux jeunes gens. — Plusieurs empereurs romains furent très enclins à la cruauté et à tous les vices. — Cet enfant est apte à tout (*à toutes choses*); ce jeune homme au contraire ne paraît propre à rien. — Nous sommes tous sujets aux maladies et à la mort. — La viande légère est bonne pour les estomacs faibles. — Le Seigneur était irrité contre le genre humain.

Thème 13.

Récapitulation.

85-95. — Cet étranger et moi nous avons voyagé longtemps ensemble. — Le Sénat et le peuple romain (en) ont décidé ainsi. — Le jeu excessif et l'oisiveté sont nuisibles. Saint Paul est surnommé l'apôtre des nations. — La nuit et les ténèbres sont inséparables. — La pluie est funeste aux moissons mûres. — La jeunesse est un âge enclin au vice. — Saint Wandrille fonda le monastère de Fontanelle. — Le chant des oiseaux est agréable aux oreilles des hommes.

Thème 14.

85-95. — Les bêtes sauvages sont nées pour le carnage. — Le philosophe Aristote, homme d'un grand génie, fut

précepteur d'Alexandre le Grand, roi de Macédoine. — L'histoire et la géographie sont deux sciences inséparables. — Tous les jours on entend dire : On a tué celui-ci, on a enterré celui-là. — Vous et votre compagnon vous périrez. — Les cous des bœufs sont aptes au joug. — Saint Ouen, évêque de Rouen, était ami de saint Wandrille, abbé de Fontanelle.

Thème 15.

85-95. — Le concile de Constantinople fut le deuxième concile général. — Vous, mon ami et moi, nous nous sommes réjouis. — On partagea les vêtements de Jésus crucifié. — Les justes mourront tranquilles et les vains desirs des pécheurs périront. — La statue de Jupiter Olympien, ouvrage de Phidias, était admirable. — La ville d'Athènes, capitale de l'Attique, fut la patrie de plusieurs hommes célèbres. — Vos condisciples paraissent très portés à l'étude des sciences et des arts. — Les haines sont très pernicieuses pour la société. — Scipion était né pour la ruine de Carthage.

Thème 16.

Præditus virtute. — Avidus laudum.

96-97. — Le repentir est digne de pardon. — Le maître est content de la conduite et du travail de ses élèves. — Ce jeune homme est doué d'un talent remarquable et d'une grande modestie. — Les avares sont avides de richesses. André a du goût pour les sciences. — Les anciens Grecs étaient habiles dans l'art militaire. — L'empereur Auguste fut digne de l'empire du monde. — Les Grecs avaient du goût pour les fables.

Thème 17.

96-97. — La vertu est digne de récompense. — Les sangsues sont très avides de sang humain. — Les Romains étaient doués d'un très grand courage. — L'avare, non content de ses trésors, est encore désireux du bien d'autrui. — Les princes bienfaisants sont dignes de l'amour des peuples. — Tout jeune homme non doué de vertu est indigne de notre amour et de notre estime. — Sylla fut avide de plaisirs, mais plus avide de gloire.

Thème 18.

Doctior Petro.

98. — L'or est plus précieux que l'argent. — Auguste fut plus habile qu'Antoine. — La chèvre est plus agile et plus robuste que la brebis. — L'usage du fer est plus fréquent que l'usage de l'or. — Le soleil est plus grand, la lune plus petite que la terre. — La campagne est plus agréable que la ville. — Le renard est plus rusé que le chien. — La vieillesse est plus prudente que la jeunesse. — Il n'y a aucune ville plus belle que Paris.

Thème 19.

Doctior Petro. — Magis pius quam tu. — Doctior est quam putas.

98-99. — Les chats sont plus fins que les rats. — Le Dieu du ciel est plus puissant que tous les rois de la terre. Le pain est plus nécessaire que le vin. — Le mensonge est pire que la faute. — La pensée est plus rapide que la parole. — La ville de Paris est plus belle que je ne pensais. — Les jeunes gens sont plus téméraires que les vieillards. — Salomon fut plus prudent que Roboam. — Louis est plus libéral et plus bienveillant que Charles. — Paul est plus grand et plus savant que mon frère. — Le port de la ville de Marseille est plus vaste que vous ne l'avez dit.

Thème 20.

Altissima arborum. — Ditissimus urbis.

100-101. — Marie a été la plus pure des vierges. — Le philosophe Socrate était le plus sage des Athéniens. — Démôsthène est le plus parfait des orateurs grecs. — Pierre est le plus studieux et le plus savant de mes élèves. — L'agriculture est le plus utile des arts. — Le temps est la plus précieuse des choses. — La rose est la plus belle des fleurs. — Le meilleur de tous mes amis est mort. — La ville de Paris est la plus belle de toute l'Europe.

Thème 21.

100-101. — Solon fut le plus célèbre des sept sages de la Grèce. — Cette forêt est la plus grande de toute la Gaule. — César fut le meilleur de tous les généraux romains. — Le plus grand fleuve de l'Europe est le Volga. — Le roi Midas fut le plus riche de tous les mortels. — Londres est la plus grande cité de l'Europe. — Le plus grand de tous les maux est le péché. — Achille passait (pour) le plus grand guerrier de la Grèce.

Thème 22.

Validior manuum. — Unus militum.

102-103. — Hector et Paris étaient fils de Priam; Hector fut le plus célèbre et le plus vaillant. — Un de mes amis est venu hier. — L'or et le fer sont (deux) métaux : l'or est le plus précieux, le fer le plus utile. — Aucun des pêcheurs n'est heureux. — Un de ces voleurs a été pris. — Qui de nous est content de son (1) sort. — Louis et Henri sont fils

(1) *Son, sa, ses, leur*, doit se traduire par *suis, sua, suum*, dans tous les thèmes qui précèdent les règles de cet adjectif possessif, à moins d'indication contraire.

de Pierre : Louis est le plus petit et le plus savant, Henri est le plus grand et le plus docile.

Thème 23.

Récapitulation.

96-103. — Saint Jérôme avait du goût pour la solitude, il était plein de la science des Saintes Ecritures. — Le lion est le plus courageux des animaux. — La science est utile, mais la sainteté est plus utile que la science. — Personne ne vit content de son sort. — Londres, capitale de l'Angleterre, et Paris, capitale de la France, sont (deux) villes très célèbres : Londres est la plus vaste, et Paris la plus belle. — Qui de vous sera digne de cette récompense ? — Tous les hommes sont avides de gloire et d'honneur.

Thème 24.

96-103. — Les Grecs et les Romains étaient armés de flèches, d'un arc et d'un bouclier. — Les églises des chrétiens sont plus saintes que n'était le temple de Jérusalem. — La baleine est le plus gros des poissons de l'Océan. — Aucun de mes amis n'est arrivé. — La maison du pauvre est plus petite que la maison du riche (1). — La ville la plus considérable de cette province a été rasée.

Thème 25.

Amo Deum. — Studeo grammaticæ.

104-105. — Les maîtres louent les élèves studieux, ils blâment les paresseux. — Mes enfants, contentez vos parents et vos maîtres. — Imitons les bons exemples de nos parents. — Les courtisans flattent les princes. — Le Sei-

(1) *Domus* fait au génitif *domūs*, et à l'ablatif *domo*. L'expression *domi*, à la maison, chez soi, ne s'emploie qu'à la question *Ubi*. (Voir Gramm. n° 130.)

gneur exauce les prières des hommes vraiment pieux. — Les méchants persécutent les bons. — La fortune a favorisé nos entreprises. — Jean-Baptiste a préparé les voies du Seigneur. — Moïse gardait les troupeaux de son beau-père.

Thème 26.

104-105. — Jésus avertit Judas, et Judas livra Jésus. — Nous suivrons toujours les conseils de nos maîtres. — Un grand orage menaçait nos moissons. — Les avares avides de trésors ne secourent point les pauvres. — Le monde promet des biens périssables. — Hommes, respectez Dieu, créateur du monde. — Dieu épargna les Ninivites pénitents. — Xerxès, roi des Perses, envahit la Grèce; le péril menaçait surtout les Athéniens.

Thème 27.

Do vestem pauperi. — Irascitur mihi. — Minari mortem alicui.

106-107. — Une étoile annonça aux mages la naissance de l'Enfant Jésus. — Les malheurs sont souvent avantageux aux hommes. — Les juges ont menacé cescélérat d'une prison perpétuelle. — Jamais l'homme juste ne s'irrite contre la divine Providence. — J'ai acheté un beau livre pour mon frère. — L'univers presque tout entier obéissait aux Romains. — La raison préside aux conseils et aux entreprises de l'homme sage. — Le général a félicité ses soldats des victoires remportées.

Thème 28.

106-107. — Les maîtres donnent des récompenses aux élèves studieux. — Pharaon raconta ses songes à Joseph. — Alexandre s'irritait quelquefois contre ses amis. — Dieu menace les riches avares des peines éternelles de l'enfer. — La vertu et les bonnes qualités ne nuisent à personne. —

Le berger craint pour son troupeau les dents du loup. — Je vous félicite, mon fils, de votre modestie et de votre sagesse. — Dieu avait menacé le genre humain du déluge.

Thème 29.

Est mihi liber. — Hoc erit tibi dolori.

108-109. — Les Romains avaient de braves soldats et d'habiles généraux. — La mort d'Arioviste causa une grande douleur aux Germains. — Les Marseillais eurent de grandes guerres avec les Gaulois. — Sénèque eut des qualités nombreuses et brillantes. — Les coqs inspirent de la terreur (*sont à terreur*) au lion, le plus courageux des animaux sauvages. — La vertu procure de la gloire à l'homme juste. — L'empereur Auguste avait des amis très fidèles. — Socrate avait une femme très méchante.

Thème 30.

Hæc via ducit ad virtutem. — Doceo pueros grammaticam.

110-111. — La vertu conduit au bonheur. — Mes enfants, vos parents vous exhortent au travail. — L'avarice poussa Judas à la plus noire trahison. — Platon enseigna la philosophie à Aristote. — Le désir des éloges excite l'enfant orgueilleux à l'étude. — L'application constante conduit les jeunes gens à la science. — Jésus enseignait à tous la voie du salut. — Les passions nous entraînent à notre perte. — Nous avons enseigné l'histoire à nos élèves. — La mère du jeune Symphorien exhortait elle-même son fils au martyre.

Thème 31.

110-111. — Les bons exemples portent les hommes à la vertu. — Les enfants paresseux excitent leurs condisciples à la paresse. — Saint Paul enseigna les mystères de la foi

aux Corinthiens. — Jacob et les frères de Joseph furent amenés à Pharaon. — La misère pousse les hommes au crime. — Les Grecs enseignaient aux jeunes gens la musique. — Enfants, la fourmi vous invite au travail. — Nous enseignons la langue latine et la langue grecque à nos élèves. — Faisons toutes nos œuvres pour la gloire de Dieu.

Thème 32.

Récapitulation.

104-111. — Saül cherchait les ânesses de son père. — Tout le monde admire les qualités de ce jeune homme. — Secourez les malheureux et Dieu vous bénira. — Les maîtres menacent de punitions les écoliers paresseux. — Les menaces excitent peu les bons élèves au travail. — Aristote enseigna la philosophie à Alexandre le Grand, roi de Macédoine. — Les saints ont laissé aux hommes des exemples de toutes les vertus. — Dieu s'irrite contre les pécheurs, mais il pardonne au cœur repentant.

Thème 33.

104-111. — Les apôtres avaient fermé les portes du céleste. — Une horrible guerre menace le royaume. — Mon enfant, je vous félicite de votre application. — Les maîtres enseignent aux jeunes gens les sciences et les arts. — Mes enfants, la paresse conduit à l'ignorance, et l'ignorance vous conduira au mépris et à la honte. — La mère a demandé grâce pour son enfant coupable. — Les juges menaçaient les chrétiens de la prison, du fouet et d'autres supplices plus cruels (encore).

Thème 34.

Abundat divitiis. — Mihi opus est amico. — Interdico tibi domo mea.

112-113. — Crésus, roi de Lydie, regorgeait de biens. —

Je m'acquitterai toujours de tous mes devoirs. — Nous nous nourrissons de pain, de vin, de viande et de fruits. — L'Arabie abonde en encens et en parfums. — Nous jouirons du fruit de notre travail. — César avait comblé Brutus de biens et d'honneurs. — Aujourd'hui j'ai besoin de repos, demain j'aurai besoin de travail. — Nous interdisons l'entrée de l'école à tous les élèves paresseux. — Ce malheureux est privé de l'usage de (ses) yeux.

Thème 35.

112-113. — Nous avons tous besoin de la grâce de Dieu. — Dieu interdira l'entrée du ciel à tous les pécheurs non repentants. — L'arrivée de l'armée des Gaulois remplit les Romains de terreur. — Les soldats d'Alexandre se servaient de la lance, du bouclier, des flèches et de l'arc. — Les soldats romains se sont rendus maîtres de toute la Gaule; ils ont souvent abusé de la victoire. — Tous les hommes ne jouissent pas des mêmes avantages. — Nous avons tous besoin d'amis vrais et sincères. — Les magistrats de cette ville jouissaient d'une grande autorité. — Les anciens interdisaient l'eau et le feu aux traitres. — Diomède nourrissait ses chevaux de chair humaine.

Thème 36.

Amor a Deo. — Merore conficior.

114. — Saint Joseph est honoré par tous les chrétiens. — La naissance de l'Enfant Jésus fut annoncée aux bergers par les anges. — Jésus dit aux apôtres: Vous serez remplis de la vertu du Saint-Esprit. — Les enfants sont effrayés par la crainte des punitions. — Jacob donna à son père Isaac le plat préparé par sa mère. — Le berger est connu de ses brebis. — La brebis a été tuée par la dent du loup. — Les parents sont ensevelis par leurs enfants. — La loi a été donnée à Moïse par le Seigneur.

Thème 37.

114. — Les enfants et les hommes sont gardés par des anges. — Les pécheurs sont enchaînés par les liens du péché. — Les Egyptiens furent frappés de diverses plaies. — Le loup fut trompé par le cheval. — Que le nom du Seigneur soit loué par tous les hommes. — L'Enfant Jésus fut adoré par les bergers et par les mages. — Les princes des prêtres ne furent pas émus par les miracles de Jésus-Christ. — La ville de Jérusalem fut assiégée par les Romains. — Les élèves studieux seront couronnés de lauriers.

Thème 38.

Accepi litteras a patre meo. — Haurire aquam ex fonte.

115. — Alexandre reçut de Darius une lettre arrogante. — Je demanderai de l'argent à mon père ou à ma mère. — Les Grecs et les Perses ressentirent une égale douleur de la mort d'Alexandre. — Les soldats courageux obtiendront du prince une récompense. — Nous avons appris de la bouche d'un marchand la mort de votre frère. — Rébecca avait puisé de l'eau à la fontaine, et elle l'offrit à Éliézer. — La maladie de mon ami est très dangereuse; j'ai connu cela par les paroles du médecin.

Thème 39.

115. — Nous avons reçu des lettres de nos parents et de nos amis. — Les Athéniens demandèrent du secours aux Lacédémoniens. — Nous attendons du prince la grâce demandée. — Tous ces préceptes ont été tirés de l'Écriture Sainte. — Nous avons appris par un voyageur la victoire de notre armée. — Toute la ville puisait de l'eau à cette fontaine. — Alexandre ressentit une grande douleur de la mort de l'épouse de Darius. — Les Sagontins espéraient en

vain du secours des Romains. — J'ai appris la défaite des ennemis par la lettre d'un de mes amis.

Thème 40.

Christus redemit hominem a morte. — Admonui eum de periculo.

116-117. — Moïse délivra son peuple de la servitude des Égyptiens. — Les Juifs s'abstiennent de la chair de porc. — Le général fut averti de l'arrivée des ennemis. — La renommée nous informe de plusieurs nouvelles; elle nous avertit quelquefois de nos fautes. — L'homme juste ne se plaint point de sa condition. — Darius délivra la Perse de la tyrannie des mages. — Dieu, souverain juge des vivants et des morts, séparera les bons d'avec les méchants. — Parlons de votre voyage.

Thème 41.

16-117. — Détournons notre cœur de tout mauvais désir. — Que les riches délivrent les pauvres de la misère. — La vieillesse éloigne l'homme des affaires. — L'écolier paresseux se plaint toujours de ses maîtres. — Les complices de Catilina étaient informés de toutes les affaires de la ville. — L'homme spirituel parle de choses célestes; l'homme charnel, de choses terrestres. — Timoléon délivra la Sicile de la domination des Tyrans. — Les méchants seront séparés des bons, comme la paille est séparée du bon grain. — Cicéron fut averti des noirs desseins de Catilina.

Thème 42.

Vivorum memini. — Miserere pauperum. — Me poenitet culpa mea.

118. — Un ingrat oublie facilement les bienfaits (1). — Héraclite avait pitié de tous les hommes. — Mon ami, sou-

(1) Après se souvenir et oublier, on trouve souvent l'accusatif, du moins quand le régime est un nom de chose.

venez-vous de votre fin dernière, et vous ne pécherez pas. — Les méchants se repentent rarement de leurs crimes. — Mon ami aura honte de son orgueil. — Les païens avaient oublié Dieu, créateur du ciel et de la terre. — Cet enfant s'est repenti de sa colère. — Le riche n'avait pas eu pitié de Lazare, le père Abraham n'eut pas pitié du riche.

Thème 43.

118. — Alexandre lui-même eut pitié de Darius, assassiné par le traître Bessus. — Souvenez-vous de la présence de Dieu, et vous ne succomberez pas à la tentation. — L'échanson oublia Joseph son bienfaiteur et il ne se souvint plus des services rendus. — Seigneur, disait le prophète, ayez pitié de votre serviteur, oubliez les fautes de ma jeunesse, souvenez-vous de mon repentir. — Pendant longtemps David ne se repentit point de ses fautes, mais à la fin il eut honte de sa conduite et demanda pardon à Dieu. — Le saint homme Job s'ennuyait de la vie.

Thème 44.

Récapitulation

112-118. — Les Grecs bâtirent un cheval de bois et le remplirent de soldats armés. — La terre aurait besoin de pluies abondantes. — La femme fut trompée par les paroles du serpent. — Rien ne pouvait détourner Alexandre de ses entreprises. — Cicéron avertit les sénateurs de la ruine prochaine de Rome. — Le médecin a interdit le vin à ce malade. — Ces jeunes gens ont reçu de leurs parents de l'argent et des lettres. — Dieu m'a délivré de plusieurs dangers, il m'a racheté de l'esclavage du démon. — Vous avez entendu parler du roi David et de sa (ejus) pénitence.

Thème 45.

112-118. — Ces jeunes gens se sont détournés de la voie de la vertu. — Souvenons-nous de nos amis et n'oublions pas nos ennemis, mais oublions les injures reçues. — Nous espérons de Dieu une récompense éternelle. — Les gémissements du peuple furent entendus par le Seigneur. — J'ai interdit l'entrée de ma maison à tous les impies. — Nous nous réjouissons du bonheur de nos amis. — Qui manque d'argent, manque de tout. — Nos péchés ont été détruits par la vertu de la croix. — Saint Wandrille reçut de saint Audomar l'ordre sacré du sacerdoce. — Le Seigneur a éloigné de moi les dangers, et m'a arraché des mains de mes ennemis. — David ne se plaignit pas des reproches de Nathan.

Thème 46.

Sum in Gallia. — Habitat Lugduni, etc.

119-120. — Lucius Scipion fit la guerre en Italie. — Mon père n'est pas dans cette ville, il est à Paris. — Vous souperez avec nous chez mon père. — Le laboureur passe sa vie à la campagne. — Alexandre mourut à Babylone. — L'apôtre saint Thomas prêcha l'Évangile dans l'Inde. — J'ai trouvé un malheureux gisant à terre. — Hercule était adoré à Tyr.

Thème 47.

Eo in Galliam. — Ibo Lutetiam, etc.

119-122. — Mon père a étudié le droit à Poitiers et la médecine à Paris. — Saint Augustin vint en Italie, il retourna ensuite en Afrique. — Nous irons à Venise, puis à Rome chez notre oncle. — Jésus mangea chez Simon de

Lépreux. — Ce marchand, qui est venu chez nous, voyage dans tous les pays. — Saint Vincent de Paul retournait à Toulouse, mais il fut pris par des pirates et emmené en Afrique. — Saint Augustin, après sa conversion, se retira à la campagne avec ses amis.

Thème 48.

Redeo ex Gallia. — Redeo Lugduno, etc.

121-124. — Amilcar mena en Espagne son fils Annibal. — Mon frère m'a écrit de Rome. — Agathocle passa de Sicile en Italie. — Alexandre revint de l'Inde à Babylone. — Le traître Judas sortit du Cénacle et alla vers les princes des prêtres. — Tout don parfait nous vient de Dieu, père des lumières. — Mon ami revient de Londres, de chez son oncle. — Jésus fut renvoyé de chez Hérode chez Pilate.

Thème 49.

Iter feci per Galliam. — Ibam viâ sacrâ.

123-125. — Je suis revenu d'Amérique et j'ai traversé l'Océan. — Les mages ne repassèrent point par Jérusalem, ils s'en retournèrent dans leur pays par un autre chemin. — Je reviens de la pêche. — Mon ami arrivera bientôt d'Italie; il a passé hier par la ville de Milan. — Saint Paul visitant les églises passait quelquefois par chez Philémon. — L'armée rentra à Rome par la voie Appienne.

Thème 50.

Veniens die dominica. — Regnavit tres annos (1).

126-127. — Le soleil, la lune et les étoiles furent créés le quatrième jour. — Saint Corneille et saint Cyprien mou-

(1) On trouvera le tableau des adjectifs et des adverbes numéraux, dans notre *Précis*, page 14.

rurent le même jour, mais non la même année. — Jésus mourut le sixième jour de la semaine, à trois heures de l'après-midi. — La ville de Troie fut assiégée pendant dix années par les Grecs. — L'empereur Auguste mourut la soixante-seizième année de son âge. — David vécut soixante-dix ans; il (en) avait régné quarante-deux. — Le roi Louis XVI fut indignement décapité le vingt et un janvier mil sept cent quatre-vingt-treize.

Thème 51.

126-127. — Rome fut fondée vers l'an sept cent quarante-sept avant Jésus-Christ. — Charlemagne fut créé empereur d'Occident l'an huit cent, par le pape saint Léon III. — Salomon, fils du saint roi David, régna quarante ans et (en) vécut soixante. — Nous célébrons la fête de saint Martin le onzième jour du mois de novembre. — Mon frère reviendra d'Italie le mois prochain. — L'empereur Adrien rebâtit la ville de Jérusalem l'an cent trente de Jésus-Christ. — Cicéron vécut soixante-trois ans.

Thème 52.

Post tres dies proficiscar. — Id fecit tribus diebus.

128-129. — Je visiterai dans six mois la ville de Paris, capitale de la France. — En quatre jours, Virgile lut ses œuvres à Auguste. — Les hirondelles reviendront dans un ou deux mois. — Annibal quitta l'Italie au bout de dix-sept ans. — Ce voyageur a parcouru la France en six mois. — En sept ans, l'armée d'Alexandre parcourut deux mille lieues.

Thème 53.

128-129. — Jésus-Christ dit aux Juifs : Détruisez ce temple et je le rebâtirai en trois jours. Jésus parlait ainsi,

non du temple de Jérusalem, mais du temple de son corps. — J'attends mon frère dans huit jours. — J'achèverai cet ouvrage en trois ou quatre semaines. — Les députés des Scythes dirent à Alexandre : En une heure les plus grands arbres sont quelquefois déracinés. — Jésus dit à ses disciples : Dans dix jours vous serez remplis des dons du Saint-Esprit.

Thème 54.

Murus decem pedes altus. — Ab urbe distat viginti passus. Hic liber constat viginti assibus. — Vincis formâ, etc.

130-131. — Trajan éleva à Rome une colonne haute de cent quarante-quatre pieds. — La ville de Rouen est éloignée de Paris de trente-quatre lieues. — Mon ami est mort d'une fièvre pernicieuse. — Cette maison m'a coûté vingt-cinq mille francs. — Varus périt en Germanie avec trois légions romaines. — Pierre tenait son frère par la main. — Judith coupa la tête d'Holopherne avec une épée.

Thème 55.

130-131. — Le cheval l'emporte sur le bœuf par l'agilité. — Paris est éloigné de Madrid d'environ trois cent vingt-six lieues. — Eurybiade voulait frapper Thémistocle avec (son) bâton : Frappe, dit celui-ci, mais écoute. — Ces deux soldats avaient toujours surpassé les autres en courage et en audace, ils ont péri par l'épée des ennemis. — Ma chambre a douze pieds de long, neuf de large et dix de haut (1). — Louis a acheté son cheval cinq cents francs.

(1) Tournez : Est longue de douze pieds, etc., et ainsi des autres phrases semblables.

Thème 56.
Récapitulation

119-131. — J'ai demeuré longtemps en Espagne. — Mon frère est parti le trois janvier à neuf heures du matin. — L'arche de Noé avait trois cents coudées de long, cinquante de large et trente de haut. — Judith surpassait les autres femmes en sagesse et en courage. — Jésus-Christ avait dit à ses apôtres : Je ressusciterai au bout de trois jours. — César passa de la Gaule en Italie et poursuivit Pompée. — Aujourd'hui je resterai à la maison; demain j'irai à la campagne.

Thème 57.

119-131. — Noé avait vécu six cents ans avant le déluge, il vécut encore trois cent cinquante ans après; il vécut donc neuf cent cinquante ans. — On a vendu ce jardin huit cents francs. — Pierre m'a envoyé un livre par son serviteur. — Mon ami était hier en Portugal; il sera demain à Madrid. — Le Pirée était éloigné d'Athènes de quarante stades, c'est-à-dire d'environ deux lieues. — Je passe l'été à la campagne chez mon oncle, et l'hiver à la maison.

Thème 58.

119-131. — Mon frère et moi nous irons à Naples chez notre ami; après cela nous rentrerons à la maison chez nos parents. — Allons avec confiance au trône de la grâce, et nous obtiendrons miséricorde. — Dans trois semaines je partirai pour l'Angleterre. — La fourmi travaille l'été et se repose l'hiver. — Isoerate vendit un seul discours vingt talents. — Ce voyageur a passé par les déserts de l'Arabie et par l'Égypte; il a traversé la mer Méditerranée, puis il a fait route par Rome, Florence et Milan; il a donc voyagé par terre et par mer.

Thème 59.

Res est gravissima, huic operam dabo, etc.

132-133. — Salomon demanda à Dieu la sagesse, et il l'obtint. — L'étude nous sera toujours nécessaire. — Dieu m'a donné la vie et la santé et il me les ôtera un jour; toujours il m'aime et me favorise. — Lisez ces livres et étudiez-les. — Les bons riches aiment les pauvres et les secourent. — J'ai embrassé la religion chrétienne et j'y serai fidèle avec la grâce de Dieu. — J'ai visité la ville de Rome, et j'en ai admiré les monuments. — Jésus aimait ses apôtres et il en était aimé. — Scipion était encore un jeune homme; cependant on lui confia une armée.

Thème 60.

132-133. — Les enfants sont tous ignorants : l'étude leur est nécessaire. — Nous aimons les enfants sages et nous les favorisons. — J'ai lu plusieurs fois ces fables, mais je ne les ai point retenues de mémoire. — La grâce de Jésus-Christ nous est offerte, et très souvent nous y résistons. — Deux batailles ont été livrées, vous n'y avez pas assisté. — Nous connaissons la bonté de Dieu, et nous en abusons. — César assiégea plusieurs villes et s'en empara.

Thème 61.

Deus qui regnat. — Quis te redemit?

134-135. — Les généraux qui sont à la tête de nos armées sont très habiles dans l'art militaire. — Le mulet et la mule que j'ai achetés sont forts et robustes. — Le marchand à qui vous avez demandé ces livres est très honnête. — Qui désire mourir? Personne. — Qu'avez-vous étudié hier? la grammaire. — Que fait votre père? — Qu'avez-vous fait hier vous-même? — Les hommes mangent des herbes

que les animaux ne mangent pas. — La paix dont nous jouissons est le plus précieux des trésors. — Qui a frappé à la porte? Pierre. — Qui demandez-vous? Paul. — Par qui Rome fut-elle bâtie? par Romulus.

Thème 62.

134-135. — Le rossignol et le merle que nous avons achetés chantent très bien. — Quoi de plus abominable que la trahison de Judas? — Conservons purs notre corps et notre âme qui nous ont été donnés par Dieu. — Le caractère dont cet enfant est doué nous a paru très bon. — Vos maîtres, de qui vous recevez tous les jours de bons conseils, ne vous refuseront pas les choses dont vous aurez besoin. — Quoi de plus sévère que les lois de Dracon? — A qui avez-vous donné cet argent? aux pauvres.

Thème 63.

Superbi se laudant. — *Pater amat suos liberos* (1).

136-138. — Le roi Codrus se dévoua pour le salut et la victoire de sa patrie. — La coupe de Joseph se trouva dans le sac de Benjamin. — Dieu aime les hommes comme ses enfants, mais il déteste leurs vices. — Dieu appelle le pécheur, et le pécheur n'écoute pas sa voix. — J'ai vu votre frère; je lui ai donné ses livres. — L'homme humble se méprise. — Jésus ne se plaignit point devant ses juges, il se tut.

Thème 64.

136-138. — Prions souvent Dieu, nous qui sommes ses enfants; il nous donnera sa grâce dont nous avons tous besoin. — Nous avons entendu aujourd'hui un grand orateur;

(1) Le n° 137 ayant surtout son application dans la proposition *infinitive*, nous renvoyons à cet endroit les exercices sur cette règle.

son discours était très éloquent. — Ce philosophe, que ses écrits ont rendu célèbre, a confondu les incrédules. — Ces beaux vers se trouvent dans Virgile. — Isaac se promenait dans la campagne. — Les épîtres de saint Paul se lisent dans nos Églises. — La religion s'affaiblit peu à peu en Europe; elle se fortifie dans d'autres contrées.

Thème 65.

Récapitulation

132-138. — Dieu favorisa les Israélites, il leur donna sa loi sainte. — Le marchand de qui vous avez reçu cet argent est très avare. — Le salut est la seule chose nécessaire; donnez-y vos soins. — De qui parlez-vous? de votre frère. — Héliogabale fut élevé à l'empire; il en était certainement indigne. — A qui le pauvre demandera-t-il l'aumône? au riche. — La langue française se perfectionne tous les jours. — Saint Louis était un prince d'une grande piété; sa justice le rendit l'arbitre des princes voisins.

Thème 66.

132-138. — Le soleil dont nous admirons la splendeur est un astre magnifique. — Les abeilles sont fort laborieuses; la lâcheté et l'oisiveté leur sont inconnues: un travail assidu leur fournit les choses nécessaires à la vie. — Les habitants de ce pays se livrent à l'agriculture. — Votre lettre m'a été remise; j'en ai ressenti un grand plaisir. — La viande et le pain que nous avons achetés sont excellents. — Ce tendre père embrassa son fils, et, oubliant sa faute, il lui rendit son amitié. — Qu'étudierez-vous demain? l'histoire.

Thème 67.

Culpa est mentiri. — *Amat ludere.*

139-141. — C'est une bonne œuvre de secourir les pau-

vres. — Il est facile de tromper et de nuire. — C'est un honneur de vaincre ses passions. — Il est souvent utile de parler, il est plus souvent utile de se taire. — Nous devons adorer Dieu et le servir. — Il n'est permis à personne de pécher. — C'est un grand vice de perdre le temps et de mener une vie oisive, mais c'(en) est un plus grand (encore) de voler et d'assassiner.

Thème 68.

139-141. — C'est un crime de ne pas obéir non seulement aux lois de Dieu, mais aussi aux préceptes de l'Église. — L'habitude apprend à supporter la fatigue, à mépriser les blessures et la douleur. — Il est très malheureux de craindre, et plus malheureux (encore) d'être craint. — Apprenons à obéir, et nous apprendrons à commander. — C'est une grande vertu que de pardonner à ses ennemis et de les aimer. — Nous voulons tous être sauvés, mais nous ne voulons pas faire pénitence.

Thème 69.

Tempus legendi. — In par solvendo. — Assuetus tolerare laborem.

142-143. — Catilina avait formé le projet de brûler Rome. — Dieu a donné à l'homme le désir de trouver la vérité. — Je suis très désireux d'entendre de beaux discours. — Ces paroles paraissent propres à consoler les malheureux. — Nos soldats sont accoutumés à vaincre les ennemis de la patrie. — L'homme sage n'est pas avide d'acquiescer des richesses. — Saint Louis prenait le temps d'écouter les plaintes de ses sujets. — Il est incapable de supporter une grande fatigue.

Thème 70.

142-143. — Les écoliers paresseux cherchent toujours l'occasion de jouer. — Le jeune Cyrus, fils de Cambyse, était avide d'acquiescer de la gloire. — Les lois de ce prince étaient propres à adoucir les mœurs de son peuple. — La sobriété et l'exercice sont très propres à fortifier la santé. — Nos généraux seront toujours curieux de connaître les guerres de César. — Les apôtres étaient accoutumés à souffrir les injures, la prison et les plus durs tourments. — Ces hommes sont habiles à tromper les autres.

Thème 71.

Pronus ad irascendum. — Consumit tempus legendo.

144-145. — Les soldats romains semblaient nés pour battre les ennemis et prendre les villes. — Heureux les hommes qui auront employé leur vie à instruire les ignorants, à donner de bons exemples et à secourir les malheureux. — Les reproches et les injures portent les hommes à se venger; au contraire, les paroles douces et affables les excitent à pardonner. — Les jeunes gens acquiescent la science en travaillant.

Thème 72.

144-145. — Le désir d'apprendre excite les jeunes gens à étudier, mais l'amour du plaisir les entraîne à jouer. — Nous employons le bois pour réchauffer notre corps, pour bâtir nos maisons et pour divers autres usages. — Joseph et Nicodème demandèrent à Pilate le corps de Jésus pour le mettre dans le sépulcre. — Jésus-Christ a passé parmi les hommes en faisant du bien à tous. — Cicéron exhorte les jeunes gens à cultiver l'éloquence.

Thème 73.

Eo lasum. — Mirabile visu. — Scribam postquam legero, priusquam legam.

146-148. — Les ouvrages de ce célèbre auteur sont difficiles à comprendre. — Saint Pierre dit à quelques apôtres : Je vais pêcher, et ils l'accompagnèrent. — Après avoir parlé, il s'assit. — Réfléchissez avant d'agir. — Les Gaulois étaient venus assiéger Rome. — La musique est agréable à entendre. — Auguste fit son testament avant de mourir. — Jésus-Christ dit à ses apôtres : Après être ressuscité, je vous précéderai en Galilée.

Thème 74.

146-148. — Tobie allait visiter les malades et ensevelir les morts. — L'univers offre un spectacle admirable à voir. — Après avoir vaincu Ptolémée, César passa dans le Pont. — La voix de Démosthène n'était pas d'abord agréable à entendre. — Il est venu après avoir dîné. — Bocchus envoya des ambassadeurs demander aux Romains alliance et amitié. — Les moyens nécessaires ne sont pas toujours faciles à trouver.

Thème 75.

Gallus escam querens. — Vidi eum ingredientem. Partibus factis.

149-151. — Apelle a peint Alexandre le Grand tenant la foudre. — Nous avons entendu chanter le rossignol. — La paix étant faite, les ennemis quittèrent la ville. — La cigogne trompée par le renard trompa ensuite ce rusé trompeur. — Pompée vaincu, personne ne pouvait plus résister à César. — Rebecca, devant présenter Jacob à Isaac, le revêtit des habits d'Esau.

Thème 76.

149-151. — Iphigénie, devant être immolée, se mit à supplier son père. — Vous avez vu les vaincus fuir et les vainqueurs les poursuivre. — La guerre ayant été résolue, Thémistocle fut nommé général. — Achille vit Priam tendre vers lui ses mains désarmées, et il gémit. — Sagonte étant prise, Annibal résolut de porter la guerre en Italie. — Pluton vit Proserpine se promener et cueillir des fleurs.

Thème 77.

Récapitulation.

139-151. — Catilina n'hésita pas à entrer dans le Sénat. — Il sera toujours agréable et très avantageux d'étudier les œuvres de saint Thomas, le prince de la théologie. — Annibal chercha toujours l'occasion de faire la guerre et de nuire aux Romains. — Pierre est incapable de porter ce fardeau. — Théodose était prompt à se mettre en colère, mais il était aussi porté à oublier les injures. — Les jeunes gens passent le temps à jouer et à rire, ils devraient au contraire l'employer à lire et à étudier. — Un véritable ami est difficile à trouver.

Thème 78.

139-151. — Les Siciliens vinrent à Rome se plaindre de Marcellus. — Troie étant prise et détruite, les Grecs revinrent dans leur patrie. — Des remèdes simples paraissent propres à guérir cette maladie. — Ce fut une grande joie pour Ulysse de revoir Ithaque, sa patrie, et Pénélope, son épouse. — Je ne veux pas nuire à cet homme, mais je ne veux pas (non plus) le favoriser. — Saint Louis comprenait la nécessité de remplir les devoirs d'un bon roi. — L'homme

est né pour travailler, comme l'oiseau pour voler. — David pria le Seigneur avant de combattre.

Thème 79.

139-151. — Mes amis ont beaucoup de goût pour chasser le sanglier. — Les Français sont accoutumés à faire la guerre. — Heureux l'homme qui aura employé tous les jours de sa vie à pratiquer les vertus chrétiennes, et qui pourra dire à l'heure de la mort : J'ai passé mon temps à servir Dieu, à honorer mes parents, à observer les lois, à défendre ma patrie. — Nous irons tous entendre ce célèbre orateur, car c'est un homme d'une grande éloquence. — La langue espagnole est très facile à comprendre. — Personne n'entendit jamais Socrate se plaindre de sa femme. — Les rois ayant été chassés par Brutus, la liberté fut rendue aux Romains.

Thème 80.

*Paer, abige museas. — Abeat proditor. — Domo ne exeat.
Utinam tecum loqui possim!*

152-154. — Enfants, obéissez à vos parents et à vos maîtres. — Sors de la ville, les portes sont ouvertes : pars. — Jésus dit au paralytique : Levez-vous, prenez votre lit et marchez. — Fasse le ciel que nos maux cessent bientôt ! — Que ne puis-je revoir ma patrie et mes parents ! — Que votre ami ne vienne pas. — Ayons pitié des pauvres et Dieu aura pitié de nous. — Que mon frère marche le premier. — Levez-vous, mes amis, et partons.

Thème 81.

152-154. — Femmes juives, félicitez David de sa victoire. — Mon fils, n'écoutez point les méchants, ne vous moquez

point des malheureux. — Puissé-je vous voir avant de mourir ! — Que le mensonge ne se trouve point dans votre bouche. — Dieu dit : Que la lumière soit faite, et la lumière fut faite. — Plaise à Dieu que mon père et ma mère vivent longtemps encore !

Thème 82.

Credo Deum esse sanctum.

155. — Nous croyons que Dieu existe et qu'il bénit les hommes pieux. — Qui ne sait aujourd'hui que le soleil est immobile, et que la terre tourne autour du soleil ? — Mon père m'écrit que ma mère est malade. — Nous sentons que notre âme est immortelle. — Souvenez-vous que Dieu déteste les menteurs. — Sachez que personne ne peut être heureux sans la vertu. — Les anciens ignoraient que la terre est ronde. — Personne n'ignore que les écoliers désirent des récompenses. — Je vous affirme que cet homme est un serviteur fidèle.

Thème 83.

Credo illum heri legisse.

156. — Vous avez lu que Joseph avait été vendu par ses frères. — Nous croyons que Dieu a créé le ciel et la terre. — Avouons que souvent les hommes abusent du don précieux de la raison. — Je crois que Cicéron fut un fidèle défenseur de la république romaine. — Je croyais, l'an passé, que tu étudiais sérieusement, mais je vois maintenant que je m'étais trompé. — Tout le monde sait qu'Antiochus était un roi impie. — Vous n'ignorez pas que Titus faisait du bien à tous, et que tous les Romains pleurèrent sa mort. — Je suis persuadé que nos ancêtres étaient meilleurs que nous.

Thème 84.

Credo illum amatum iri

156. — Je promets que je vous satisferai. — J'espère que j'irai bientôt à Rome. — Tous les peuples croient, et justement, que Dieu punira les méchants et récompensera les bons. — J'espère que le souvenir de notre amitié sera éternel. — L'Évangile nous apprend que notre juge viendra comme un voleur. — Je crois que votre père vous aurait donné hier une récompense, si vous aviez été plus sage. — Nous savons que tous les hommes seront surpris par la mort.

Thème 85.

Credo illum legere, legisse, lecturam esse, lecturam fuisse.

156. — Je suis persuadé que mon père n'a pas reçu ma lettre. — J'avoue que je me suis trompé. — J'ai promis que j'enverrais un beau livre à votre frère. — Aristote enseigne que le poète Orphée n'a jamais existé. — Saint Paul dit aux matelots : Je vous annonce que le vaisseau sera brisé et qu'aucun de nous ne périra. — Je suis persuadé que votre père vous aurait conduit à la campagne, si vous eussiez bien travaillé.

Thème 86.

Puer negavit se esse nocentem. — Dicis Paulum a Petro amari.

156. — Mon père m'écrit que son voyage a été heureux et qu'il jouit d'une parfaite santé. — L'histoire rapporte que Platon aimait Socrate et que Socrate instruisait Platon. — Saint Jean-Baptiste avoua qu'il n'était point le Christ. — Saint Luc rapporte que saint Paul reprit saint Pierre. — Cet élève promet à son maître qu'il sera désormais laborieux, mais je crois qu'il sera toujours paresseux. —

L'apôtre saint Paul nous dit qu'il a été enlevé au troisième ciel ; il affirme qu'il y a entendu des choses ineffables. — Les Romains furent toujours persuadés qu'ils se rendraient maîtres de l'univers.

Thème 87.

156. — Un voyageur assure qu'il a vu de ses propres yeux les faits dont il parle, je crois qu'il ne ment pas. — Mes sœurs espèrent qu'elles iront à Paris cette année. — Personne n'ignore que César vainquit Pompée à la bataille de Pharsale. — Varron espérait qu'il remporterait la victoire. — Nous lisons dans l'Évangile que saint André conduisit saint Pierre à Jésus. — Tous les hommes savent que la mort les menace. — Saint Louis partit avec toutes ses troupes, espérant qu'il délivrerait le saint Sépulcre du Sauveur des mains des infidèles. — Nous voyons tous les jours que les princes sont flattés par les courtisans.

Thème 88.

Récapitulation.

152-156. — Qui pourrait nier que naturellement nous avons horreur de la douleur ? — Qu'il périsse le misérable Bessus qui a trahi son maître Darius. — Nous espérons que vous nous raconteriez aujourd'hui quelque histoire ; j'avais bien prévu que vous me diriez cela. — Thémistocle avertit Aristide que l'on pouvait secrètement incendier la flotte des Lacédémoniens. — On lit dans l'histoire que César avait comblé Brutus de bienfaits, et que néanmoins Brutus assassina César dans le Sénat. — Puissé-je secourir tous les malheureux ! — Ne renvoyez point l'ouvrier sans son salaire.

Thème 89.

152-156. — Jésus dit aux apôtres : Ayez confiance, j'ai vaincu le monde; que mes paroles vous fortifient, ne craignez point les hommes et que votre cœur ne se trouble point. — Il est certain que les enfants sont aimés de leurs parents. — J'ai entendu dire que Caton apprit la langue grecque dans sa jeunesse. — Le président de la République ne prévoyait pas qu'il serait assassiné à Lyon. — Alexandre disait à ses soldats qu'il était le fils de Jupiter. — Vous savez que la fuite des ennemis fut favorisée par la nuit. — Plaise à Dieu que je puisse voir encore une fois ces amis dont la société m'était très agréable!

Thème 90.

Saadeo tibi ut legas. — Cave ne cadas, etc. (1).

157. — Je vous conseille d'agir sagement. — Je souhaite que vous suiviez les conseils que je vous donne. — Faites en sorte que tout le monde vous estime. — Je n'ai garde de vous reprocher votre faute; mais, mon ami, prenez garde de la commettre désormais. — Ayez soin de m'écrire bientôt. — Je crains de ne pas voir le prince. — Jeunes gens, prenez garde de contrister vos parents.

Thème 91.

157. — Je désirerais que vous fussiez semblable à votre père; efforcez-vous de l'imiter et de devenir homme de bien, comme lui. — Un bon prince doit avoir soin d'établir des lois justes. — Je vous prie, mes enfants, de suivre les bons conseils de vos parents. — Je crains que vous ne veniez pas au jour marqué. — Les mauvais écoliers dis-

(1) Voir les nos 162 et 163 pour les temps du subjonctif à employer.

suadent leurs condisciples d'obéir à leurs parents et à leurs maîtres; prenez garde, mes enfants, qu'ils ne vous entraînent au vice.

Thème 92.

157. — O mon fils, disait Tobie, ayez soin d'honorer votre mère tous les jours de votre vie. — Thémistocle conseilla secrètement à Xerxès de ne pas différer le combat. — Prenez garde que la punition ne soit plus grave que la faute. — Eliézer pria les parents de Rebecca de consentir à sa demande. — L'homme juste se garde bien de désirer le bien d'autrui. — Je crains que vous ne vous fâchiez contre moi. — Ne fréquentez pas le jeune homme qui vous conseillait hier de mentir.

Thème 93.

Id impedivit ne proficiscerer. — Jussit pontem institui.

158-159. — David empêcha que Susanne fût lapidée. — Il était interdit aux disciples de Pythagore de manger des fèves. — L'empereur Dioclétien ordonna que les chrétiens fussent mis à mort. — César avait défendu à ses lieutenants de s'éloigner. — Mon enfant, qui vous empêche d'étudier? — La lettre de Parménion n'empêcha pas Alexandre de prendre le remède préparé par Philippe. — Cicéron ordonna à Catilina de sortir de Rome. — Jacob commanda à ses fils de descendre en Égypte.

Thème 94.

158-159. — Le diable dit à Jésus: Commandez que cette pierre devienne du pain. — Auguste défendit de livrer aux flammes les vers de Virgile. — Qui empêcha que le Capitole ne fût pris par les Gaulois? Manlius qui, pour cela, fut sur-

nommé Capitolinus. — Le Sénat ordonna que les deux consuls marchassent contre les ennemis. — La loi de Dieu ordonne à l'homme de pratiquer la vertu ; elle lui défend de commettre le péché.

Thème 95.

Nescis quis ego sim. — Non dubito, quis dubitat quin virtus sit amabilis.

160-161. — Vous savez sans doute quels sont les ouvrages de Démosthène. — Considérez qui vous êtes et qui je suis. — Je voudrais savoir où habite le marchand qui vint hier chez vous. — Je ne sais comment s'appelle ce voyageur, s'il est riche ou s'il est pauvre. — Saint Thomas douta si Jésus était ressuscité. — Écrivez-moi ce que vous avez fait et ce que vous voulez faire. — Dites-moi quand vous êtes venu ici.

Thème 96.

160-161. — Je vois quelle (*quantus, a, um*) tempête nous menace. — Je ne doute pas que Bossuet ne l'emporte sur tous les orateurs sacrés du dix-septième siècle. — Vous savez combien Jésus a aimé les petits enfants. — Qui me dira où se trouve ce marchand ? Savez-vous s'il est encore ici ou s'il est parti ? — Qui doute que Dieu ne soit tout-puissant ? — Je doute si je dois répondre à cet homme. — Vous m'avez écrit récemment, mais je n'ai pu comprendre ce que vous me demandiez. — Je leur ai demandé s'ils étaient chrétiens.

Thème 97.

Récapitulation.

157-164. — Je crains, mes amis, que les passions ne vous entraînent au mal. — Votre père vous demandera où

vous êtes allé. — Prenez garde de confier votre affaire à l'homme dont vous m'avez parlé. — Mon enfant, je vous ai défendu de jouer, mais je ne vous empêcherai point d'étudier. — Je ne doute point que votre avocat ne soit un homme habile ; qui doute aussi que votre cause ne soit juste ? — Pères et mères, faites en sorte de bien vous acquitter de vos devoirs. — Parménion voulut dissuader Alexandre de confier sa vie au médecin Philippe.

Thème 98.

157-164. — Prenez garde, mon enfant, de croire ce que vous disent certains condisciples paresseux ; je vous ai toujours dissuadé de les fréquenter. — Dieu a ordonné aux hommes de se reposer le septième jour de la semaine. — Athéniens, examinez si Socrate a instruit la jeunesse ou s'il l'a corrompue. — Scipion détourna plusieurs jeunes Romains d'illustre race de quitter l'Italie. — Vous paraissiez craindre que je n'aie pas reçu votre lettre. — Je voudrais savoir comment et pourquoi vous êtes venu ici.

Thème 99.

Conjonction ut.

165-166. — Aussitôt que j'aurai fini, j'irai chez vous. — Je ferai comme je pourrai. — De même que la nourriture est nécessaire au corps, ainsi la sainte communion est nécessaire à l'âme. — Dieu nous a créés pour que nous le servions. — Enfants, obéissez à vos parents, comme Jésus a obéi à Marie et à Joseph. — Vous recueillerez selon que vous aurez semé. — Travaillez, mes enfants, afin que vous obteniez des récompenses. — Dieu a envoyé son Fils sur la terre pour nous racheter.

Thème 100.

165-166. — Zachée monta sur un arbre pour voir Jésus. — Jésus ressuscita comme il l'avait prédit. — De même que le soleil éclaire et réchauffe la terre, ainsi l'Esprit-Saint éclaire nos intelligences et embrase nos cœurs. — Nous mourrons, comme nos pères sont morts. — Crassus parlait le grec (*grâce*) de telle sorte qu'il paraissait ne savoir aucune autre langue. — Dès que l'ange sonnera de la trompette, les morts ressusciteront.

Thème 101.

Conjonction cum.

167-169. — Puisque vous le désirez, j'irai vous voir. — Lorsque j'étais à Paris, je visitais souvent les principales églises. — Miltiade n'ayant pu prendre la ville revint à Athènes. — Puisque nous ne pouvons rien faire sans la grâce, demandons-la sans cesse à Dieu. — Quand vous viendrez chez moi, je vous montrerai mon jardin et mes fleurs. — Lorsque les Grecs eurent pris Troie, Énée vint en Italie. — Jésus, ayant appelé les douze apôtres, leur donna le pouvoir de chasser les démons.

Thème 102.

167-169. — Lorsque Tarquin arriva à Rome, les portes lui furent fermées. — Vespasien étant empereur, le temple de Jérusalem fut détruit. — Judas, ayant trahi son Maître, se pendit. — Puisque Jésus-Christ est vraiment ressuscité, il est Dieu. — Lorsque Porsenna assiégeait Rome, Mucius Scévola forma le dessein de le tuer. — Les Gaulois ayant détruit l'armée des Romains assiégèrent le Capitole. — Puisque vous ne pouvez pas lire tous les bons livres, choisissez les meilleurs.

Thème 103.

Conjonctions dum et si

170-172. — Pourvu que le paresseux joue ou dorme, il est content. — Attendons que les hirondelles reviennent, et nous irons à la campagne. — Pendant que nous parlons, le temps passe. — Semez, si vous voulez moissonner. — Si vous étudiez, vous deviendrez savant. — Si vous pratiquiez la vertu, vous seriez estimé de tout le monde, même des méchants.

Thème 104.

170-172. — Si vous aviez étudié avec plus de soin, vous auriez fait plus de progrès. — Si la nuée s'arrêtait, les Hébreux s'arrêtaient. — Si vous m'écoutez, vous éviterez les inimitiés. — Tandis qu'il fait jour, le laboureur travaille dans les champs. — Avant de punir, attendez que votre colère soit apaisée. — Pourvu que nous demandions le secours de Dieu, nous vaincrons les ennemis de notre salut.

Thème 105.

170-172. — Tandis que Jacob parlait avec les bergers, Rachel vint avec le troupeau de son père. — Cherchons jusqu'à ce que nous trouvions. — Si vous vous acquittez bien de vos devoirs, vous serez aimés de vos parents et de vos maîtres. — Si la nuée s'avancait, les Hébreux s'avancèrent. — Nous serons dans la bonne voie, pourvu que nous suivions Jésus-Christ. — Si vous aviez mieux travaillé, vous auriez obtenu le premier prix.

Thème 106.

Récapitulation.

165-173. — Les pécheurs seront effrayés, quand le Fils de l'homme apparaîtra dans les nues. — Si Adam et

Ève avaient obéi à Dieu, tous les hommes auraient été heureux. — Samuel dit au roi Saül : Puisque vous avez rejeté la parole du Seigneur, vous ne serez plus roi. — Aimons-les pauvres et secourons-les, afin qu'ils nous ouvrent le ciel. — Abraham se tenait debout, tandis que les anges prenaient de la nourriture. — L'ange Gabriel dit à Zacharie : Vous resterez muet jusqu'à ce que naisse le fils dont je vous annonce la naissance. — Comme l'eau éteint le feu, ainsi la grâce éteint en nous les passions.

Thème 107.

165-173. — Les sept années d'abondance arrivèrent, comme Joseph l'avait prédit. — Si nous cherchons la sagesse, nous la trouverons. — Les fils de Jacob partirent du pays de Chanaan pour acheter du blé en Égypte. — L'ange Raphaël dit à Tobie : Quand tu priais et que tu ensevelissais les morts, j'ai présenté tes prières au Seigneur. — La mère du jeune Tobie fut inquiète jusqu'à ce qu'elle le vit revenir. — Dès qu'Auguste entendit parler de la mort de Drusus, il en avertit Tibère. — Saint Étienne demandait à Dieu pardon pour ses ennemis, tandis que ceux-ci le lapidaient.

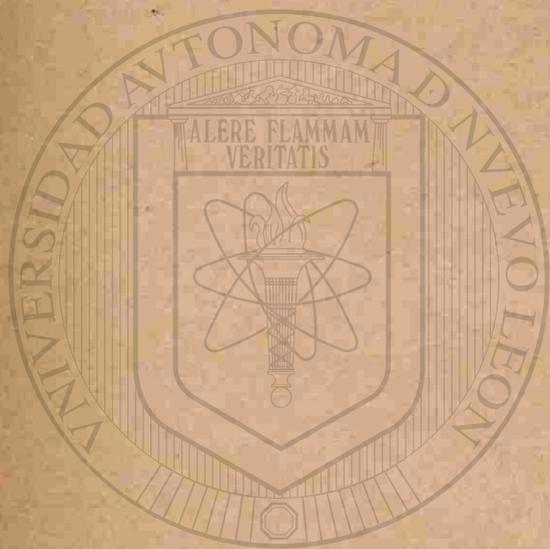
Thème 108.

165-173. — Jésus-Christ naquit à Bethléem, comme les prophètes l'avaient annoncé. — Dieu dit à Salomon : Puisque tu as rompu mon alliance, je diviserai ton royaume et j'en donnerai une partie à ton serviteur. — Jacob dit à ses fils : Retournez en Égypte, afin d'y acheter du blé. — Si Judas avait imploré la miséricorde de Dieu, il aurait obtenu le pardon de son crime. — Dieu a promis qu'il nous pardonnerait, pourvu que nous pardonnions nous-

mêmes à nos ennemis. — Tobie cherchait un guide, quand se présenta à lui l'ange Raphaël. — Ennius supportait la vieillesse et la pauvreté de telle sorte qu'il paraissait s'en réjouir.

Thème 109.

165-173. — Massinissa mourut tandis que les Romains assiégeaient Carthage. — Le médecin de Pyrrhus alla trouver Fabricius, consul romain, et lui dit : Si vous me promettez une récompense, je ferai mourir le roi votre ennemi par le poison. — Dès que les soldats virent couler le sang du jeune Manlius, ils éclatèrent en gémissements. — Saint Marcellin dit à son frère : Je rends grâce à Dieu qui me châtie en cette vie pour m'épargner dans l'autre. — Dieu dit à Moïse et à Aaron : Puisque vous n'avez pas cru à ma parole, vous n'introduirez pas mon peuple dans la terre que je lui ai promise. — Comme le cerf altéré désire boire l'eau des fontaines, ainsi l'âme du juste désire voir Dieu et jouir de sa présence.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

VOCABULAIRE

AVIS ESSENTIELS SUR L'EMPLOI DU VOCABULAIRE

Noms propres. — Voici quelques règles générales sur la manière de les traduire :

1° Les noms d'hommes qui sont en français en *as* ou en *ie* ont en latin le nominatif en *as*, et le génitif en *æ* (1^{re} déclinaison). Ex. : Thomas, fille; *Thomas, æ*, *Elias, æ*. — Ceux en *a*, font *a, æ*, comme les noms de femmes. Ex. : *Catilina, æ*, *Sylla, æ*;

2° Les noms de peuples terminés en *ite* en français, sont en latin en *ita, æ; itæ, arum*. Ex. : Israélites, *Israélite, arum*;

3° Les noms d'hommes qui sont en français en *us* sont en latin en *us, i* (2^e décl.). Ex. : *Antiochus, i*;

4° Les noms d'hommes terminés en français par une consonne ajoutent *us, i*. à cette consonne finale. Ex. : Martin, Bernard; *Martinus, i, Bernardus, i*.

Exceptions. — a. — Les noms en *ien* changent *e* en *a*; ceux en *ain* retranchent *i*.

Ex. : Lucien, *Lucianus*, au lieu de *Lucienus*; Romain, *Romanus*.

b. — Sont de la 3^e déclinaison les noms propres en *es, is, al, el, il, id, on, ar*, comme Abel, Aarón, Casar, qui font *Abelis, Aaron is, Casaris*.

5° Les noms terminés en français par un *e* muet changent cet *e* en *us*, pour les noms d'hommes, et en *a* pour les noms de femmes, ainsi que pour les noms de pays en *ie*. Ex. : Homère, *Homerus, i*; Adélaïde, *Adelaida, æ*; Arabie, *Arabia, æ*.

Exception. — Les noms d'hommes qui ont la diphtongue *ai* ou *oi* transposent en latin l'*i* après la consonne qui la suit en français.

Ex. : Hilaire, *Hilarius*; Ambroise, *Ambrosius*.

N. B. — Un certain nombre de noms grecs, terminés en français par un *e* muet, sont en latin en *es, is* (3^e décl.). Ex. : Achille, *Achilles, is*.

Adjectif. — On se contente d'indiquer dans le vocabulaire le nominatif masculin pour les adjectifs en *us, a, um*, — en *is, e*, — en *ans, antis*. — *ens, entis*, — *or, us, gen. oris*.

Pour les adjectifs numériques, on les trouvera réunis dans un tableau à la page 14 de notre *Précis de grammaire latine*.

Verbe. — Les verbes de la 1^{re} et de la 4^e conjugaison dont on n'indique que l'infinitif, *are, ari, ire, iri* sont régulièrement *ari, atum, atus sum, — iui, itum, itus sum*. — Pour les autres, on donne les temps principaux, en faisant précéder, s'il y a lieu, la terminaison commune *i, um* du parfait et du supin, des lettres qu'il faut ajouter au radical de l'infinitif présent. Ex. : *Condere, o, idi, itum; tribuere, o, i, tum*.

Quant aux verbes plus difficiles, le radical est répété en entier au parfait et au supin.

N. B. — 1^o Dans les verbes comme dans les mots déclinaibles, la terminaison est toujours imprimée en italique, afin qu'on puisse facilement la distinguer du radical.

2^o Toutes les déclinaisons (excepté la 3^e) ont une désinence propre, même au nominatif. Cette désinence est : 1^{re} décl., *a*, — 2^e, *us* ou *um*, — 3^e, *us*, — 5^e, *es*. Par conséquent, c'est au radical qui précède ces désinences qu'il faut ajouter la terminaison du génitif. Ex. : *Somnium, i*, signifie *somnium, somni*. — Dans la 3^e déclinaison, au contraire, les mots après lesquels on trouve simplement *is* pour le génitif ajoutent cet *is* au nominatif singulier. Ex. : *Arbor, is*, signifie *arbor, arboris*.

VOCABULAIRE FRANÇAIS-LATIN

A

Abandonner, *deserere, o, deserui, desertum*.
Abbé, *abbas, atis, m*.
Abeille, *apis, is, f*.
Abominable, *abominandus*.
Abondance, *abundantia, e*.
Abondant, *copiosus*.
Abonder, *abundare*.
Abord (d'), *primum; initio; — des Tabord, ab initio*.
Absent, *absens; — être absent, abesse*.
Abstenir (s'), *abstinere, eo, ui, abstentum*.
Abuser, *abuti, or, usus sum*.
Accompagner, *comitari*.
Accomplir, *adimplere, eo, evi, etum*.
Accorder, *dare; do, doli, datum; tribuere, o, i, tum; largiri; concedere, o, cessi, cessum*.
Accourir, *accurrere, o, accurri, accursum*.
Accoutumé à, *assuetus*.
Achever, *emere, o, i, emptum*.
Achever, *perficere, ou conficere, io, feci, factum*.
Achille, *n. pr.*, *Achilles, is, m*.
Acquérir, *acquirere, o, acquisivi, acquisitum*.
Acquitter (s' — de), *fungi, or, functus sum*.
Action, *factum, i, n. — Bonne action, recte factum*.

Admirable, *micus, mirabilis*.
Admirer, *mirari*.
Adorer, *adorare (surtout pour Dieu), — Colere, o, vi, cultum*.
Adoucir, *mitigare; lenire*.
Affaiblir, *minuere, o, i, tum*.
Affaire, *res, rei, f.; negotium, i, n*.
Affirmer, *affirmare*.
Afrique, *n. pr.*, *Africa, e*.
Age, *etas, atis, f*.
Agile, *velox, velocis*.
Agilité, *agilitas, atis, f*.
Agir, *agere, o, egi, actum*.
Agneau, *agnus, i, m*.
Agréable, *jucundus, gratus*.
Agriculteur, *agricola, e, m*.
Agriculture, *agricultura, e, f*.
Ainsi, *ita, sic*.
Air, *aer, aeris, m*.
Aller, *ire, eo, ivi ou ii, itum. — Aller trouver, adire. — S'en aller, abire*.
Alliance, *foedus, eris, n.; societas, atis, f*.
Alléré (être), *silitre*.
Ambassadeur, *legatus, i, m*.
Âme, *anima, e, f; mens, mentis, f*.
Amener, *adducere, o, duxi, ductum*.
Ami, *amicus, i, m*.
Amitié, *amicitia, e, f*.
Amour, *amor, is, m*.
An, Année, *annus, i, m*.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
 DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Ancêtres, majores, *um.* m. pl.
Ancien, vetus, eris; antiquus.
André, *n. pr.* Andreas, *m.*
Ane, asinus, *i.* m.
Anesse, asina, *f.*
Ange, angelus, *i.* m.
Angleterre, *n. pr.* Anglia, *f.*
Animal, animal, alis, *n.* — *sauvage*, fera, *f.*
Annoncer, nuntiare.
Août, Augustus, *i.* m.
Apaiser (quelque chose), sedare.
Apôtre, apostolus, *i.* m.
Apparaître, apparere, *eo.* ui.
Appeler, vocare (*s'appeler*, vocari).
Appienne (voie), Appia (via).
Application, studium, *i.* n.
Apporter, asferre, afferre, attuli, allatum.
Apprendre à quelqu'un (*enseigner*), docere, *eo.* ui. doctum.
Apprendre de quelqu'un, discere, *o.* didici, discitum. — Audire.
Approcher (s'), accedere, *o.* cessi, cecum.
Apte, aptus, idoneus.
Arbitre, arbiter, arbitri, *m.*
Arbre, arbor, *is.* f.
Are, areus, *us.* m.
Arche, arca, *m.* f.
Argent (métal), argentum, *i.* n. — *d'argent*, argenteus. — (*monnaie*), pecunia, *f.*
Aristote, *n. pr.*, Aristoteles, *is.* m.
Armé (en armes), armatus.
Armée, exercitus, *us.* m.
Armes, arma, *orum.* n. pl.
Arracher, eripere, *io.* ui. areptum.
Arrêter (s'), stare, *o.* steti, statum; consistere, *o.* constiti.
Arrivée, adventus, *us.* m.
Arriver (en un lieu), devenir, *io.* i. adventum.
Arrogant, arrogans.
Art, ars, artis, *f.*
Assassiner, trucidare.
Assesoir (s'), être assis, sedere, *eo.* i. sessum.
Assis, sedens.
Assez, satis.

Assidu, assiduus, frequens.
Assiéger, obsidere, *eo.* sedi, sessum.
Assister à, adesse, interesse.
Assurer, asserere, *o.* ui. sertum; affirmare.
Astre, sidus, sideris, *n.*
Athéniens, Athenienses, *ium.*
Attaquer, aggredi, *ior.* gressus sum.
Attendre, expectare.
Attentif, attentus.
Attique, Attica, *f.*
Audace, audacia, *f.*
Augmenter, act., augere, *eo.* auxi, auctum — *n.*, auferi; crescere, *o.* crevi, cretum.
Aujourd'hui, hodie — *d'aujourd'hui*, hodiernus, *a.* *um.*
Aumône, elemosyna, *a.* *f.* — Faire l'aumône, erogare elemosynam ou stipem pauperibus.
Aussi, etiam; quoque.
Aussitôt que, statim ut.
Auteur, auctor, *is.* m.
Autorité, auctoritas, *atis.* f.
Autour de, circum, acc.
Autre, alius; alter (V. Gr. n° 47) — *les autres*, ceteri, *a.* *u.*
Autrefois, olim, quondam.
Autrui (d'), alienus.
Avancer (s'), prodire, *eo.* ii. itum.
Avantage, commodum, *i.* n.; bonum, *i.* n.
Avantageux, utilis, opportunus; *Être avantageux*, expedire, *it.*
Avarer, avarus.
Avarice, avaritia, *f.*
Avide, avidus.
Avocat, patronus, *i.* m.
Avoir, habere, *eo.* ui. itum. — So *tourne souvent par esse.*
Avouer, fateri, eor. confiteri, eor. confessus sum.
Avril, Aprilis, *is.* m.

B

Babylone, *n. pr.*, Babylon, *onis.* f.
Baleine, cetus, *i.* m.

Bataille, pugna, *f.*; pualium, *i.* n.
Bâtitr, edificare; condere, *o.* idi, itum.
Bâton, baculus, *i.* m.
Battre, les ennemis, hostes profligare, ou vincere, *o.* vici, victum.
Beau, pulcher, chra, *um.*; decorus; egregius.
Beau-père, socer, soceri, *m.*
Belette, mustela, *f.*
Belliqueux, bellicosus.
Bénir, benedicere, *o.* dixi, dictum, dat.
Benoit, *n. pr.*, Benedictus, *i.* m.
Berger, pastor, *is.* m.
Besoin (avoir), opus est. (V. Gr.)
Bête, sauvage, fauve, fera, *f.*
Bien, *n. c.*, bonum, *i.* n. — *Homme de bien*, vir bonus. — *Biens* (richesses), bona, *orum.* n.; divitia, *arum.*; opes, *opum.* f. — *Faire le bien ou du bien*, benefacere, *io.* feci, factum.
Bien, *adv.*, bene, recte.
Bienfaisant, beneficus.
Bienfait, beneficium, *i.* n.
Bienfaiteur, benefactor, *is.* m.
Bienheureux, beatus.
Bientôt, mox, brevi.
Bienveillance, benevolentia, *f.* — *Avec bienveillance*, benignè.
Bienveillant, benignus, benivolus.
Blâmer, vituperare; reprehendere, *o.* i. reprehensum.
Blé, frumentum, *i.* n.; triticum, *i.* n.
Blessure, vulnus, eris, *n.*
Bœuf, bos, bovis, *m.*
Boire, bibere, *o.* i. itum.
Bois, lignum, *i.* n. — *De bois*, ligneus, — (*forêt*), nemus, *oris.* n.
Bonheur, felicitas, *atis.* f.
Bonté, bonitas; benignitas, *atis.* f.
Bouché, os, *oris.* n.
Bouclier, scutum, *i.* n.
Bout (au — de), post.
Bras, brachium, *i.* n.
Brave, fortis; strenuus.
Brebis, ovis, *is.* f.
Brillant, praclarus; fulgens.

Briser, frangere, *o.* fregi, fractum; confringere.
Brûler, act., incendere, *o.* i. sum.

C

Campagne, rus, roris, *n.*; agri, *orum.* m. pl.
Capitale, caput, capitis, *n.*
Capitole, *n. pr.*, Capitolium, *i.* n.
Caractère, indoles, *is.* f.
Carnage, caedes, *is.* f.
Carthage, *n. pr.*, Carthago, *inis.* f.
Cause, causa, *f.*
Causser, esse, avec deux datifs.
Célèbre, celeberrimus, *e.*; incluyus, clarus, illustris.
Célébrer, celebrare.
Céleste, caelestis.
Cénacle, cenaculum, *i.* n.
Cerf, cervus, *i.* m.
Certain, certus. — *Un certain*, quidam.
Certainement, profecto, certè.
Cesse (sans), indesinenter.
Cesser, desinere, *o.* desii, desitum.
Chalr, caro, carnis, *f.*
Chambre, cubiculum, *i.* n.
Chameau, camelus, *i.* m.
Champ, ager, agri, campus, *i.* m.
Chandeller, candelabrum, *i.* n.
Chant, cantus, *us.* m.
Chanter, cantare; canere, *o.* cecini.
Chapitre, caput, *itis.* n.
Charles, *n. pr.*, Carolus, *i.* m.
Charlemagne, *n. pr.*, Carolus magnus.
Charnel, carnalis.
Charrue, aratrum, *i.* n.
Chasser (aller à la chasse), venari. — (*Expulser*), expellere, *o.* pulsi, pulsium.
Chasseur, venator, *is.* m.
Chat, felis, *is.* f.
Châtier, castigare.
Chef (général, guide), dux, ducis, *m.*
Chemin, via, *f.*; iter, itineris, *n.*
Cher, carus.

Chercher, *quarere, o, quesivi, itum.*
Cheval, *equus, i, m.*
Chèvre, *capra, a, f.*
Chien, *canis, is, m.*
Choisir, *eligere, o, elegi, electum.*
Chose, *res, rei, f.; negotium, i, n.*
Chrétien, *christianus.*
Ciel, *caelum, i, n.*
Cigogne, *cygnus, a, f.*
Cité, *civitas, atis, f.*
Citoyen, *civis, is, m.*
Civil, *civilis, e.*
Clémence, *clementia, a, f.*
Cœur, *cor, cordis, n.*
Colère, *ira, a, f. — Entrer, se mes- tre en colère, irasci, or, iratus sum.*
Colombe, *columba, a, f.*
Colonne, *columna, a, f.*
Combat, *pugna, a, f. — praelium, i, n.*
Combattre, *pugnare; certare; praeliari; dimicare cum.*
Combien, *quantum.*
Comblé, *de, cumulare; — être comblé de joie, gaudio perfundi, or, fusus sum.*
Commander, *imperare, praecipere, io, cepi, ceptum.*
Comme, *ut (V. gr.)*
Comment, *quomodo.*
Commétre, *committere ou admit- tere, o, misi, missum.*
Commode, *pour, commodus, dat.*
Communio, *communio, onis, f.*
Compagnie, *societas, atis, f.*
Compagnon, *socius, i, m.; comes, his, m.*
Complice, *socius, i, m.*
Comprendre, *intelligere, o, lexi, lectum.*
Concile, *concilium, i, n.*
Condisciple, *condiscipulus, i, m.*
Condition, *conditio, onis, f.*
Conduire, *ducere, o, duxi, ductum; — une armée, praesse, dat.*
Conduite, *agendi ratio, onis, f.; vita, a, f.*
Confiance, *fiducia, a, f.; confidentia, a, f. — Avoir confiance en, conti- dere, dat. ou abl.*

Confier, *credere, o, credidi, itum; committere, o, misi, missum. — Se confier, confidere, o, fuis sum, dat.*
Confondre, *confundere, o, fudi, fuisum.*
Connaitre, *novisse, novi; cognos- cere, o, cognovi, cognitum.*
Conseil (*avis*), *consilium, i, n. — Suivre un conseil, parere, eo, ui, dat; ut, usus sum, abl.*
Conseiller, *v., suadere, eo, suasi, suasum.*
Consentir, *assentiri, ior, assensus sum.*
Considérable, *ingens, magnus.*
Considérer, *considerare; spectare.*
Consoler, *solari; consolari.*
Constant, *constans.*
Constantinople, *n. pr., Constanti- nopolis, is, f. — De Constantinople, Constantinopolitanus.*
Consul, *consul, ulis, m.*
Content, *contentus.*
Contenter, *satisfacere, io, feci, factum, dat.*
Contraire, *contrarius. — Au con- traire, contra; autem.*
Contre, *in; adversus, acc.*
Contrée, *regio, onis, f.; terra, a, f.*
Contrister, *contristare.*
Conversion, *versio, onis, f.*
Coq, *gallus, i, m.*
Corinthiens, *Corinthii, orum, m. pl.*
Corrompre, *corrumpere, o, rupi, ruptum. — corrompu, corruptus.*
Cou, *collum, i, n.; cervix, icis, f.*
Coudée, *cubitus, i, m.*
Couler, *fluere, o, fluxi, fluxum.*
Coupable, *nocens, tis.*
Coupe, *calix, icis, m.; scyphus, i, m., poculum, i, n.*
Couper, *amputare.*
Cour, *aula, a, f.*
Courage, *virtus, utis, f.*
Courageusement, *fortiter, strenue.*
Courageux, *fortis, strenuus.*
Courir, *currere, o, cucurri, cursum.*
Couronne, *corona, a, f.*

Couronner, *coronare.*
Course, *cursum, us, m.*
Courtisan, *alicus, i, m.*
Coûter, *constare, o, stiti, statum.*
Craindre, *timere, eo, ui.*
Craincte, *timor, is, m.; metus, us, m.*
Créateur, *creator, is; m.*
Créer, *creare.*
Cri, *clamor, is, m.*
Crier, *clamare.*
Grime, *scelus, eris, n.*
Croire, *credere, o, idi, itum; putare; existimare. — Croire quelqu'un, cre- dere alicui.*
Croix, *crux, crucis, f.*
Cruauté, *crudelitas, atis, f.; saevitia, a, f.*
Crueller, *crucifigere, o, fixi, fluxum.*
Cruel, *crudelis, savus.*
Cueillir, *legere, o, i, lectum.*
Cuivre, *de cuivre, arcus.*
Cultiver, *colere, o, ui, cultum.*
Curieux, *dé, cupidus, curiosus.*

D

Danger, *periculum, i, n.*
Dangereux, *periculosus, perniciosus, (182).*
Debout (*être, se tenir*), *stare, o, steti, statum.*
Décapiter, *obtruncare; caput ampu- tare.*
Décider, *decernere, o, crevi, crotum.*
Défaite, *clades, is, f.*
Défaut, *vitium, i, n.*
Délaendre, (*protéger*), *tutari. — Inter- dire, vetare, o, vi, itum; interdi- cere, o, dixi, dictum.*
Défenseur, *propugnator, is, m.*
Délivrer, *liberare.*
Déluge, *diluvium, i, n.*
Demain, *cras.*
Demande, *petitio, onis, f.*
Demandeur, *petere, o, ivi, itum.*
Demeurer, *manere, eo, mansi, man- sum; commorari; habitare.*
Démon, *dæmon, onis, m.*
Démôsthène, *n. pr., Demosthenes, is, m.*
Deut, *deus, dentis, m.*

Député, *legalus, i, m.*
Déraciner, *eradicare.*
Dernier, *ultimus.*
Désarmé, *inermis.*
Descendre, *descendere, o, i, descen- sum.*
Désert, *desertum, i, n.*
Désespérer, *desperare.*
Désir, *cupiditas, atis, f.*
Désirer, *cupere, io, ivi, itum; optare.*
Désireux, *cupidus, appetens.*
Désormais, *in posterum.*
Desseln, *consilium, i, n.*
Détester, *odisse, odi; detestari.*
Détourner, *avertere, o, i, sum; de- terrere, eo, ui, itum.*
Détruire, *delere, eo, evi, etum; ever- tere, o, i, eversum.*
Devant (*en avant de*) *ante, acc. — En présence de, coram, abl.*
Devenir, *heri, ho, factus sum.*
Devoir, *n. e., officium, i, n.*
Devoir, *v., debere, eo, ui, itum.*
Dévouer (*se*), *se devovere, eo, i, otum.*
Diable, *diabolus, i, m.*
Dieu, *n. pr., Deus, i, m.*
Différer, *differre, o, distuli, dilatam.*
Difficile, *difficilis.*
Digne, *dignus.*
Diligent, *diligens.*
Diner, *v. prandere, eo, i, pransum.*
Dire, *dicere, o, xi, ctum.*
Disciple, *discipulus, i, m.*
Discours, *oratio, onis, f.; sermo, onis, m.*
Dissuader, *dissuadere, eo, suasi, su- sum aliquid alicui.*
Divers, *varius; diversus.*
Divin, *divinus.*
Diviser, *dividere, o, visi, visum.*
Docile, *docilis.*
Doctrine, *doctrina, a, f.*
Domination, *dominatio, onis, f.*
Don, *donum, i, n.*
Donner, *dare, o, dedi, datum.*
Dormir, *dormire.*
Doné, *de, praeditus.*
Douleur, *dolor, is, m.*
Doute, *dubium, i, n.*

Douter, dubitare.
Droit, n. c.; jus, juris, n.
Droït, adj., rectus.
Dur, durus; inhumanus; acerbus.

E

Eau, aqua, a, f.
Échanson, pincerna, a, m.
Éclairer, illustrare, acc.; illucere, eo, luxi, dat.
Éclat, splendor, is, m.; fulgor, is, m.
Éclatant, fulgens, clarus; praeclarus, insignis, etc., selon le sens.
Éclater, erumpere, o, rupi, ruptum.
École, schola, a, f.
Écolier, discipulus, i, m.
Écouter, audire, acc.
Écrier (s'), exclamare.
Écrire, scribere, a, scripsi, scriptum.
Écrits, scripta, orum, n. pl.
Écriture (sainte), Sacra Scriptura, arum, f. pl.
Efforcez (s'), conari.
Éfrayer, terrere, eo, ui, itum.
Égal, par, paris.
Église, ecclesia, a, f.
Égypte, n. pr.; Aegyptus, i, f.
Égyptiens, Aegyptii, orum, m. pl.
Éléphant, elephas, antis, m.
Élève, alumnus, i, m.; discipulus, i, m.
Élever (Dresser), excitare; erigere, a, erexi, erectum.
Éloge, laus, laudis, f.
Éloigner, arcere, eo; removere, eo, i, motum. — Etre éloigné, abesse, distare, o. — S'éloigner, discodere, o, cessi, cessum.
Eloquence, eloquentia, a, f.
Eloquent, eloquens, facundus.
Élu, electus.
Embraser, incendere, o, i, censum. — Etre embrasé, urere, eo, arsi.
Embrasser, amplecti, or, plexus sum.
Emmener, abducere ou deducere, o, duxi, ductum.
Émouvoir, movere, eo, i, motum.
Emparer (s'— de), expugnare, acc.; potiri, ior, itus sum, abl.
Empêcher, impedire.

Empereur, imperator, is, m.
Empire, imperium, i, n.
Employer, adhibere, eo, ui, itum (le temps), impendere, o, i, sum.
Emporter (l'— sur), praestare, o, praestiti.
Encens, thus, thuris, n.
Euchaîner, vincire.
Enclin, proclivis.
Encore, adhuc, etiam.
Enfant, puer, eri, m.; — *petit enfant*, parvulus, i, m.; infans, antis, m. — *Fils de*, filius, i.
Enfer, infernus, i, m.
Enfuir (s'), aufugere, profugere, io, i.
Enlever, rapere, io, ui, raptum; auferre, o, abstuli, ablatum.
Ennemi, inimicus. — *Ennemi de guerre*, hostis, is, m.
Ennuyer (s'), tædere, me tædet, perlesum est.
Enseigner, docere, eo, ui, doctum; edocere.
Ensemble, una; simul.
Ensevelir, sepelire, io, i, i, sepultum.
Ensuite, deinde.
Entendre, audire. — *Entendre dire*, entendre parler de, audire.
Enterrer, humare, o; sepelire, io, i, i, sepultum.
Entier, integer, gra, um. — *Tout entier*, totus.
Entrainer, trahere, o, traxi, tractum.
Entrée, aditus, us, m.
Entreprise, inceptum, i, n.
Entrer, ingredi, ior, gressus sum.
Envahir, invadere, o, vasti, sum.
Environ, ferè, circiter.
Envoyer, v. mittere, o, misi, missum.
Épargner, parcere, o, peperci, dat.
Épée, gladius, i, m.; ensis, is, m.
Épouse, uxor, is, f.; conjux, ugis, f.
Esclavage, servitus, utis, f.
Espagne, n. pr.; Hispania, a, f.
Espagnol, Hispanus, a, um.
Espérer, sperare.
Esprit (Saint), Sanctus Spiritus, us.
Estime, existimatio, onis, f.
Estimer, aestimare.

Estomac, stomachus, i, m.
Établir, constituere, o, i, tum.
Être, estas, tis, f. *Passer l'été*, aestivare.
Éteindre, extinguere, o, stinxi, stinctum.
Éternel, aeternus.
Étienne, n. pr., Stephanus, i, m.
Étoile, stella, a, f.
Étranger, peregrinus, i, m.
Étude, studium, i, n.
Étudier, studere, eo, ui, dat.
Évangile, evangelium, i, n.
Évêque, episcopus, i, m.
Éviter, vitare.
Examiner, explorare; observare.
Exaucer, audire; exaudire.
Excellent, optimus; eximius.
Excessif, nimius.
Exciter, incitare; impellere, o, pulsus sum.
Exemple, exemplum, i, n.
Exercice, exercitatio, onis, f.
Exhorter, hortari.
Exister, esse; existere, o, stiti.
Extraordinaire, singularis; insolitus; immensus, etc., selon le sens.

F

Fable, fabula, a, f.
Fâcher (se), irasci, or, tus sum.
Facilement, facile.
Faible, debilis, imbellis, infirmus.
Faire, facere, io, feci, factum; agere, o, egi, actum.
Fait, factum, i, n.
Fameux, celebris, bris, e; famosus.
Fardeau, onus, eris, n.
Fatigue, labor, is, m.
Faute, culpa, a.
Favoriser, favore, eo, i, factum, dat.
Féliciter, de, gratulari aliquid alicui.
Femme, mulier, is, f. *Épouse*, uxor, is, f.
Fer, ferrum, i, n. — *De fer*, ferreus.
Fermer, claudere, o, clausi, clausum.
Fête, festum; i, n.; dies festus, m.
Feu, ignis, is, m. — *De feu*, igneus.
Fève, faba, a, f.
Fidèle, fidelis; fidus.

Fèvre, febris, is, f.
Fils, filius, i, m. — *Petit-fils*, nepos, otis.
Fin, n. c., finis, is, m. — *A la fin*, en fin, tandem.
Fin, adj., callidus.
Finir, finire; desinere, o, sivi, situm.
Flamme, flamma, a, f.
Flatter, adulari; blandiri, dat.
Flèche, sagitta, a, f.
Fleur, flos, oris, m.
Fleuve, flumen, inis, n.
Flotte, classis, is, f.
Foi, fides, ei, f.
Fois (plusieurs), compluries.
Fondateur, institutor, is, m.
Fondement, fundamentum, i, n.
Fonder, condere, o, idi, itum.
Fontaine, fons, fontis, m.
Fontanelle (de), Fontanellens is, e.
Forêt, silva, a, f.; nemus, oris, n.
Former (le dessein), consilium inire, eo, ii, itum.
Fort, adj., fortis, firmus.
Fortifier, corroborare.
Fortune, fortuna, a, f.
Foudre, fulmen, inis, n.
Fouet, flagellum, i, n.
Foule, turba, a, f.
Fourmi, formica, a, f.
Fournir, praebere, eo, ui, itum.
Franc (monnaie), nummus gallicus, nummi gallici, m.
France, n. pr., Gallia ou Francia, a, f.
Frapper, percutere, io, cussi, um.
Frayeur, formido, inis, f.
Fréquent, frequens; creber, bra, um.
Fréquenter, frequentare; versari cum.
Frère, frater, tris, m.
Fruit, fructus, us, m.
Fuir, fugere, io, i, itum.
Fuite, fuga, a, f. — *Prendre la fuite*, fugere. — *Mettre en fuite*, fugare.
Funeeste, funestus; exitiosus.

G

Garde (prendre), cavere, eo, cavi, cautum. — *N'avoir garde*, se garder de, non committere, o, misi, missum.

Garder, custodire; servare. — *Défendre*, tueri, cor, itus sum.
Gaulois, *n. pr.*, Gallus, *i, m.* — *Adj.*, gallicus.

Géant, gigas, *antis, m.*

Gémir, gemere, *o, ui, itum.*

Gémissement, gemitus, *us, m.*

Général, *n.*, dux, ducis, *m.*

Général, *adj.*, generalis, *e.*

Génte, ingenium, *i, n.*

Genre, genus, *eris, n.*

Gens, homines, *um; m, pl.* — *Jeunes gens*, adolescentes, *rum*, ou *jeunes gens*, *um, m, pl.* — *Gens de bien*, viri boni, *m, pl.*

Géographie, geographia, *e, f.*

Gisant, jacens, *entis.*

Gloire, gloria, *e, f.*; laus, *huds, f.*

Glorieux, gloriosus; præclarus.

Grâce, gratia, *e, f.* — *Pardon*, venia, *e, f.* — *Rendre grâces*, gratias agere, *o, egi, actum.*

Grain, granum, *i, n.*

Grammaire, grammatica, *e, f.*

Grand, magnus, ingens, summus.

Grec, græcus, *a, um.*

Grèce, *n. p.*, Græcia, *e, f.*

Grener, horreum, *i, n.*

Gros, crassus.

Grosneur, crassitudo, *inis, f.*

Guérir, curare; sanare.

Guerre, bellum, *i, n.*

Guerrier, bellator, *is, m.*

Guide, dux, ducis, *m.*

H

Habile, peritus.

Habit, vestis, *is, f.*

Habitant, incola, *e, m.*

Habiter, incolere, *o, i, cultum.*

Habitude, consuetudo, *inis, f.*

Haine, odium, *i, n.*

Haut, *adj.*, altus. — *Le Très-Haut*, Altissimus, *m.*

Henri, *n. pr.*, Henricus, *i, m.*

Herbe, herba, *e, f.*

Hésiter, dubitare.

Heure, hora, *e, f.*

Heureux, beatus, felix, *icis.*

Hier, heri.

Hirondelle, hirundo, *inis, f.*

Histoire, historia, *e, f.*

Hiver, hiems, *hiemis, f.* — *Passer l'hiver*, hiemare.

Homme, homo, *inis; vir, viri, m.* —

Jeune homme, adolescens, *tis*; ou

juvénis; is, selon l'âge.

Honnête, honestus, bonus.

Honneur, honor, *is, m.*

Honorer, honorare; colere, *o, ui, cultum.*

Honte, pudor, *is, m.* — *Avoir honte*, pudere, *me pudet, uit.*

Horreur, horror, *is, m.* — *Avoir horreur de*, abhorre, *eo, ui, ab.*

Horrible, horrendus, horribilis.

Humain, humanus.

Humble, humilis.

Humilité, humilitas, *atis, f.*

I

Ici, hic ou huc (v. gr., no 73).

Ignorance, ignorantia, *e, f.*

Ignorant, ignarus.

Ignorer, ignorare; nescire.

Illustre, illustris, præclarus.

Immoble, immobilis, immotus.

Immoler, immolare; mactare.

Immortel, immortalis.

Impie, impius.

Implorer, implorare.

Incapable de, impar, *is, dat.*

Incendier, incendere, *o, i, sum.*

Inconnu, ignotus.

Incrédule, incredulus.

Inde, *n. pr.*, India, *e, f.*

Indignement, indignè.

Indigne, indignus.

Inhabile, infabilis, *e.*

Infidèle, infidelis; infidus.

Informé, admoerere.

Ingrat, ingratus.

Inimitié, inimicitia, *e, f.*

Injure, injuria, *e, f.*

Injuste, injustus.

Innocence, innocentia, *e, f.*

Innocent, innocens; insons, *ontis.*

Innombrable, innumerus.

Inquiet, sollicitus, anxius.

Inséparable, inseparabilis.

Insolence, arrogantia, *e, f.*

Inspirer (*de la joie, de la crainte*), esse gaudio, timori.

Instruire, adocere, *eo, ui, doctum.*

Insupportable, intolerandus.

Intelligence, intelligentia, *e, f.*; intellectus, *us, m.*

Interdire, interdicere, *o, dixi, dictum, abl.*

Introduire, introducere, *o, duxi, ductum.*

Inviter, invitare, vocare.

Irriter (*s*), irasci, *or, iratus sum.*

J

Jamais, nunquam.

Jambe, crus, cruris, *n.*

Janvier, januarius, *i, m.*

Jardin, hortus, *i, m.*

Jean, *n. pr.*, Joannes, *is, m.* —

Baptiste, Baptista, *e, m.*

Jérôme, *n. pr.*; Hieronymus, *i, m.*

Jérusalem, *n. pr.*, Hierosolyma, *e, f.*

Jésus, Jesus, *u, m.*

Jeter, projicere, *io, jeci, jectum.*

Jeu, ludus, *i, m.*

Jeune, juvenis. — *Plus jeune*, junior, *is.* — *Jeunes gens* (v. Gens).

Jeunesse, juvenus, *utis, f.*

Jole, lætitia, *e, f.*; gaudium, *i, n.*

Jouer, ludere, *o, si, sum.*

Joug, jugum, *i, n.*

Jourir, frui, *or, fruitus sum.*

Jour (tous les jours), quotidie. — *Faire jour*, illucescere, *o, illuxi.*

Juge, judex, *icis, m.*

Jugement, judicium, *i, n.*

Juger, judicare, existimare.

Juif, judeus, *i, m.*

Jupiter, *n. pr.*; Jupiter, Jovis, *m.*

Juste, justus; æquus; rectus.

Justement, merito.

Justice, justitia, *e, f.*

L

Laborieux, diligens, impiger, *gra, um.*

Laboureur, arator, *is, agricola, e, m.*

Lacédémoniens, Lacedæmonii,

orum, m. pl.

Lâcheté, ignavia, *e, f.*

Laisser, relinquere, *o, liqui, licitum.*

Lait, lac, lactis, *n.*

Lance, lancea, *e, f.*; hasta, *e, f.*

Langue, lingua, *e, f.*

Lapider, lapidare.

Large, latus.

Latin, latinus.

Laurier, laurus, *i, f.*

Léger, levis, *e.*

Légion, legio, *onis, f.*

Lépreux, leprosus.

Lettre (*missive, épître*), epistola, *e, f.* — *Littère*, *arum, f. pl.*

Lever, *v.*, tollere, *o, sustuli, sublatum.* — *Se lever*, surgere, *o, surrexi, rextum.*

Libéral, liberalis, generosus.

Liberté, libertas, *atis, f.*

Lien, vinculum, *i, n.*

Lieu, locus, *i, m.*; — *pl. loca, orum, n.*

Lieue, leuca, *e, f.*

Lieutenant, legatus, *i, m.*

Lièvre, lepus, leporis, *m.*

Lion, leo, *onis, m.*

Lire, legere, *o, i, ctum.*

Lis, lilium, *i, n.*

Lit, lectus, *i, m.*; cubile, *is, n.*

Livre, liber, *libri, m.*

Livrer, tradere, *o, idi, itum.* —

Livrer bataille, prælium committere, *o, misi, missum.*

Loyer (chez), hospitari.

Loi, lex, legis, *f.*

Londres, *n. pr.*, Londinum, *i, n.*

Long, longus.

Longtemps (*pendant*), diu.

Louer, laudare.

Louis, *n. pr.*, Ludovicus, *i, m.*

Loup, *n. c. et n. pr.*, Lupus, *i, m.*

Lumière, lux, lucis, *f.*; lumen, *inis, n.*

Lune, luna, *e, f.*

M

Madrid, *n. pr.*, Matritum, *i, n.*

Magé, magus, *i, m.*

Magistrat, magistratus, *us*, m.
Magnifique, magnificus; splendidus.
Mais, sed; autem; vero.
Maitre (*qui a des disciples*), magister, *tri*, m. — (*Qui a des serviteurs*), dominus, *i*, m. — (*Se rendre maitre*), potiri, *ior*, *itus* sum.
Mal, n. c., malum, *i*, n.; *adv.*, male.
Malade, aeger, *agra*, um.
Maladie, morbus, *i*, m.
Malheur, adversitas, *alis*, f.
Malheureux, miseri, *era*, um.
Manger, manducare.
Manquer *à* deesse, sum, *fu*, — *Manquer de*, carere, *eo*, *ui*.
Marchand, mercator, *is*, m.
Marcher, ambulare; *incédere*, *o*, *cessi*, *cessum*.
Marqué, signatus.
Mars, n. pr., Mars, martis, m.
Mars (mois de), martius, *i*, m.
Marseillais (les), Messilienses, *ium*, m. pl.
Marseille, n. pr., Massilia, *ae*, f.
Martyr, martyr, martyris, m.
Martyre, martyrium, *i*, n.
Matelot, nauta, *e*, m.
Matin (*Du*), matutinus.
Mauvais, malus; pravus.
Méchant, malus; improbus.
Médecin, medicus, *i*, m.
Médecine, medicina, *e*, f.
Méditerranée (mer), Mare (*is*) mediterraneum, *i*.
Meilleur, melior, *is*. — *Le meilleur*, optimus.
Même, *adv.*, vel, etiam.
Mémoire, memoria, *e*, f.
Menace, minae, *arum*, f. pl.
Menacer, minari ou imminere, *eo* (V. gr.)
Mener, ducere, *o*, duxi, ductum.
Mensonge, mendacium, *i*, n.
Menteur, mendax, *acis*.
Mentir, mentiri.
Mépris, contemptus, *us*, m.
Mépriser, despiciere, *io*, *spexi*, *spectum*.
Mer, mare, *is*, n.
Mère, mater, *tris*; genitrix, *icis*, f.
Merle, merula, f.

Métal, metallum, *i*, n.
Mettre, ponere, *o*, posui, positum. — *Se mettre à*, corpi, *isse*.
Midi, meridies, *ei*, m. — *De l'après-midi*, pomeridianus, *a*, um.
Milan, n. pr., Mediolanum, *i*, n. — *De Milan*, Mediolanensis.
Militaire, militaris. — *Art militaire*, militia, *ae*, f.
Miracle, miraculum, *i*, n.
Misère, miseria, *ae*, f.; penuria, *ae*, f.
Miséricorde, misericordia, *ae*, f.
Miséricordieux, misericors, *cordis*.
Modeste, modestus.
Modestie, modestia, *ae*, f.
Mœurs, mores, *um*, m. pl.
Mois, mensis, *is*, m.
Moïse, n. pr., Moyses, *is*, m.
Moisson, messis, *is*, f.
Moissonner, melere, *o*, messi, *messum*.
Monastère, monasterium, *i*, n.
Monde, mundus, *i*, m.; orbis, *is*, m. — *Tout le monde*, omnes.
Montagne, mons, montis, m.
Monter, ascendere, *o*, *i*, *ascensum*.
Montrer, ostendere, *o*, *i*, *ostensum*.
Monument, monumentum, *i*, n.
Moquer (*se — de*), deridere, *eo*, *risi*, *risum*, *acc*.
Mort, n. c., mors, mortis, f. — *Mettre à mort*, trucidare; occidere, *o*, *di*, *sum*.
Mort, *adj.*, mortuus.
Mortel, mortalis.
Mourir, mori, *ior*, mortuus sum, *part.*, moriturus; obire.
Moyen, ratio, *onis*, f.; medium, *i*, n.
Muet, mutus.
Mulet, mulus, *i*, m.
Mule, mula, *e*, f.
Mûr, *adj.*, maturus.
Mur, n. c. (*de maison*), paries, *ctis*, f. — (*dé ville*), moenia, *ium*, n. pl.;
Musique, musica, *ae*, f.
Mystère, mysterium, *i*, n.

N

Nager, natare.
Naissance, ortus, *us*, m.

Naitre, nasci, *or*, natus sum.
Naples, n. pr., Neapolis, *is*, f.
Nation, gens, *gentis*, f.; natio, *onis*, f.
Naturellement, naturâ.
Né, natus. — *Premier-né*, primogenitus, *i*, m.
Néanmoins, tamen; nihilominus.
Nécessaire, necessarius. — *Il est nécessaire*, necesse est.
Nécessité, necessitas, *alis*, f.
Niece (de), Nicanus, *a*, um.
Nier, negare.
Noir, niger, *gra*, um; — *Affreux*, teter, *tetra*, um; atro, *ocis*.
Nom, nomen, *inis*, n.
Nommer, *Elire*, creare.
Normandie, n. pr., Normannia, *ae*, f.
Nourrir, nutrire; alere, *o*, *ui*, *itum* ou *altum*. — *Se nourrir*, vesci, *or*.
Elre nourri, pasci, *or*; pastus sum.
Nourriture, cibus, *i*, m.; esca, *ae*, f.
Nouvelle, novus, *i*, m.
Novembre, november, *bris*, m.
Nue, nuée, nubes, *is*, f.
Nuire, nocere, *eo*, *ui*, *itum*.
Nuisible, noxius.
Nuit, nox, *uoctis*, f.

O

Obéir, obedire; parere, *eo*, *ui*.
Obéissance, obedientia, *ae*, f.
Obéissant, obediens.
Observer, observare; servare.
Obtenir, impetrare; obtinere, *eo*, *ui*, *lentum*.
Occasion, occasio, *onis*, f.
Occident, occidens, *tis*, m.
Odeur, odor, *is*, m.
Oeil, oculus, *i*, m.
Œuvre, opus, *eris*, n.
Offrir, offerre, *o*, obtuli, oblatum.
Oisif, otiosus. — *Elre ou demeurer oisif*, otiosi.
Oisiveté, otium, *i*, n.; desidia, *ae*, f.
Olympien, Olympius.
Ombagé, umbrósus.
Oncle, avunculus, *i*, m.
Opposé, contrarius, *diversus*.
Or, aurum. — *D'or*, aureus, *a*, um.

Orage, procella, *ae*, f.
Orange (d'), Arausicanus, *a*, um.
Orateur, orator, *is*, m.
Ordinairement, pour l'ordinaire, plerumque; persapè.
Ordonner, jubere, *eo*, jussi, *jussim*; præcipere, *io*, cepi, *ceptum*; imperare.
Ordre, rang, ordre religieux, ordo, *ordinis*, m. — *Commandement*, mandatum, *i*, n.
Oreille, auris, *is*, f.
Orgueil, superbia, *ae*, f.
Orgueilleux, superbus.
Oter, auferre, *o*, abstuli, *ablatum*.
Ou, *conj.*, aut; vel; ve.
Ouen, n. pr. Audoenus, *i*, m.
Oublier, oblivisci, *or*, oblitus sum.
Ouvrage, opus, *eris*, n.
Ouvrier, opifex, *icis*, m.
Ouvrir, aperire, *io*, *is*, *ui*, *apertum*.

P

Paille, palca, *ae*, f.
Païen, paganus, *i*, m.
Pain, panis, *is*, m.
Paisible, placidus.
Paix, pax, *pacis*, f.
Paon, pavo, *onis*, m.
Pape, Papa, *ae*, ou summus pontifex, *icis*, m.
Pâque, pascha, *ae*, f.
Paraître (*sembler*), videri, *eor*, *visus* sum.
Paralytique, paralyticus.
Parcourir, percurrere, *o*, percurri, *cursum*.
Pardon, venia, *ae*, f.
Pardonnez, ignoscere, *o*, ignovi, *ignotum*.
Parents (*père et mère*), parentes, *um*, m. pl.
Paresse, pigritia, *ae*, f.
Paresseux, piger, *gra*, um.
Parfait, perfectus.
Parfum, unguentum, *i*, n.
Paris, n. pr., Lutetia, *ae*, f., ou Parisii, *orum*, m. pl.
Parier, loqui, *or*, locutus sum.

Parmi, inter, acc.
Parole, verbum, i, n.; vox, vocis, f.
Part, parte, pars, partis.
 — *De toutes parts*, undique.
Partager, dividere, o, si, sum.
Partir, proficisci, or, fortussum; abire.
Parvenir à, parvenir, id, i, ven-
 tum, ad, ou, in.
Passé, prateritus. — *Le passé*, pra-
 teritum tempus, oris, n.
Passer, transire, eo, ii, itum.
 — *Passer le temps*, tempus impendere,
 o, i, sum. — *Passer pour*, haberi,
 cor, illud, sum.
Passion (de N. S. J.-C.), Passio, onis, f.
 — *(mauvaise)*, mala cupiditas, atis, f.
Pasteur, pastor, is, m.
Patient, patiens.
Patriarche, patriarcha, o, m.
Patrie, patria, o, f.
Pauvre, pauper, oris, m.
Pauvreté, paupertas, atis, f.
Pays, regio, onis, f.
Péché, peccatum; delictum, i, n.
Pécher, peccare.
Pécheur, peccator, is, m.
Pêche, piscatio, onis, f.
Pêcher, piscari.
Peindre, pingere, o, pinxi, pictum.
Peine, poena, o, f. — *A peine*, vix.
Pendre (se), laqueo se suspendere, o,
 i, sum.
Pénitence, penitentia, o, f.
Pénitent, penitens.
Pensée, cogitatio, onis, f.
Penser, pulsare.
Perdre, perdere, o, idi, itum; amit-
 tere, o, misi, missum. — *Etre*
perdu, perire, eo, ii.
Père, pater, tris, m.
Perfectionner, perficere, io, eci,
 colum.
Péril, periculum, i, n.
Périr, perire, eo, ii, part. periturus.
Périssable, caducus; periturus.
Permettre, permittere, o, misi, mis-
 sum; sinere, o, sivi. — *Etre permis*,
 licere, licet, nil.
Pernicieux, exitiosus.

Perpétuel, perpetuus.
Perses (les), Persa, arum, m. pl.
Persécuter, perssequi, or, secutus sum.
Personne, pronom. nemo, inis, m.
Persuadé (je suis), persuasum habeo,
 ou mihi persuasum est.
Perte, ruina, o, f.
Pesant, gravis.
Peuple, populus, i, m.
Peut-être, fortasse; forte; forsitan.
Pharsale, n. pr., Pharsalia, o, f. —
 De Pharsale, pharsalicus.
Philosophe, philosophus, i, m.
Philosophie, philosophia, o, f.
Pied, pes, pedis, m.
Pierre, lapis, idis, m. *De pierre*, la-
 pideus.
Piété, pietas, atis, f.
Pieux, pius.
Pirate, pirata, o, m.
Pire, pejor, us.
Pirée, n. pr., Piraeus, i, m.
Pitié (Avoir), misereri, cor, misertus
 sum.
Plaie, plaga, o, f.
Plaindre (se), queri, or, questus sum.
Plainte, questus, us, m.
Plaisir, voluptas, atis, f.
Planète, planeta, o, m.
Plat, n. c., pulmentum, i, n.
Plein, plenus.
Pleurer, n., flere, eo, evi, elum.
Pluie, pluvia, o, f.
Plus, amplius.
Plusieurs, complures.
Poète, poeta, o, m.
Poison, venenum, i, n.
Poisson, piscis, is, m.
Pottiers, n. pr., Piclavium, i, n.
Porc, de porc, porcinus, a, um.
Port, portus, us, m.
Porte, porta; janua, o, f.
Porté à, propensus; proclivis; pronus.
Porter, gestare. — *Se porter bien*,
 valere, eo, ui. — *Porter à*, impellere,
 o, puli, pulsus.
Portugal, n. pr., Lusitania, o, f.
Pour cela, idco.
Pourquoi, cur, quaro.
Poursuivre, persequi, or, secutus sum.

Pousser à, impellere, o, puli, pul-
 sum.
Pouvoir, n. c., potentia, o; potes-
 tas, atis, f.
Pouvoir, v., posse, possum, potui;
 valere, eo, ui.
Prairie, pratium, i, n.
Pratiquer, colere, o, ui, cultum.
Précéder, praecedere, o, cessi, ces-
 sum.
Précepte, praceptum, i, n.
Précepteur, praceptor, is, m.
Prêcher, praedicare; annuntiare.
Précieus, pretiosus.
Prédire, praedicere, o, dixi, dictum.
Prendre, capere, io, cepi, captum;
 sumere, o, sumpsit, sumptum. —
Prendre une ville, expugnare, acc;
 potiri, abl.
Préparer, parare; praeparare.
Présence, praesentia, o, f.
Présent, n. c. (don), munus, eris,
 n.; donum, i, n.
Présent (être), adesse, etc.
Présenter, offerre, o, obtuli, obla-
 tum; exhibere, eo, ui, ilum.
Président, praeses, idis, m.
Présider, praesere, sum, sui.
Présque, ferè.
Prêt, paratus.
Prêtre, sacerdos, otis, m. — *Grand*
prêtre, summus sacerdos.
Prévoir, praevidere, o, i, visum.
Prier, orare; precari; rogare.
Prière, oratio, onis, f.
Prince, princeps, ipis, m.
Principal, principuus.
Printemps, ver, veris, n.
Prison, carcer, is, m.
Privé. — *Etre privé de*, cavere, eo, ui.
Prix, pretium, i, n. premium, i, n.
Prochain, proximus.
Procurer, esse, avec deux datifs.
Profond, profundus, altus.
Progrès (faire plus de), magis pro-
 ficere, io, feci, factum.
Projet, consilium, i, n.
Promener (se), ambulare.
Promettre, promittere, o, misi, mis-
 sum.

Prompt, pronus; proclivis.
Promptement, celeriter; cito.
Propre à (apte à), aptus, idoneus.
 — *(Propre pour)*, idoneus, dal. —
(Particulier à), proprius.
Providence, Providentia, o, f.
Province, provincia, o, f.
Prudence, prudentia, o, f.
Public, publicus.
Puis, dein; deinde.
Puiser, haurire, io, hauri, haurum.
Puissant, potens. — *Tout-Puissant*,
 Omnipotens.
Punir, punire; castigare.
Punition, poena, o, f.
Pur, purus; mundus.
Pythagore, n. pr., Pythagoras, o, m.

Q

Qualité, dos, dotis, f.
Quand, inter, quando? — *Lorsque*,
 cum, quando.
Quelquefois, aliquando, non nunquam.
Quitter, relinquere, o, liqui, licium.

R

Race, genus, eris, n.; progenies, ei, f.
Racheter, redimere, o, emi, emp-
 tum.
Raconter, narrare.
Raison, ratio, onis, f. — *Avec rai-
 son*, merito.
Rapide, rapidus, velox, ocis.
Rapporter, referre, o, tuli, latum.
Rare, rarus; egregius; singularis.
Rarement, raro.
Raser (une ville), excidere, o, i, sum.
Rat, mus, muris, m.
Robâtir, readificare.
Récemment, nuper, modo.
Réchauffer, calefacere, io, feci, fac-
 tum.
Récompense, pramium, i, n.; mer-
 ces, edis, f.
Récompenser, remunerare.
Recueillir, colligere, o, legi, lectum.
Redoutable, tremendus; formidan-
 dus.

Réfléchir, cogitare.
 Refuge, refugium, i, n.
 Refuser, negare, recusare.
 Régner, regnare.
 Regorger, abundare; redundare.
 Rejeter, rejicere, *io, feci, factum.*
 Réjouir (se), gaudere, *eo, gavisus sum.*
 Religion, religio, *onis, f.*
 Remarquable, conspicuus; insignis.
 Remède, remedium, i, n.
 Remettre, remittere, *o, misi, missum.*
 Remplir, implere, *eo, evi, etum.*
 Remporter, raperre, *o, tuli, latum;* reportare.
 Renard, vulpes, *is, f.*
 Rendre, prestare, *o, stiti, stitum, reddere, o, idi, itum;* retribuere, *o, i, tum;* — *Se rendre, sese tradere* ou *dedere, o, idi, itum.*
 Renommé, celebris, *bris, e.*
 Rentrer, reverti, *or,* versus sum; redire, *eo, ii, itum.*
 Renvoyer, remittere; dimittere, *o, misi, missum.*
 Repentir, poenitentia, *o, f.*
 Repentir (se), avoir du repentir, poenitere, me poenitet, *uis.* — *Repentant, poenitens.*
 Répondre, respondere, *eo, i, sum.*
 Repos, requies, *ei, f.*
 Reposer (se), requiescere, *o, evi, etum;* otari.
 Reprendre (Blâmer), reprehendere, *o, i, sum.*
 Reproche, exprobratio, *onis, f.*
 Reprocher, exprobrare.
 Républicque, res (rei), publica (*o*), *f.*
 Résister, resistere, *o, restiti.*
 Résolu, decretus.
 Résoudre, decernere, *o, crevi, cretum;* statuere, *o, i, tum.*
 Respecter, revereri, *eor, itus sum.*
 Ressentir, concipere, *to, cepi, ceptum.*
 Ressusciter, resurgere, *o, surrexi, surrectum.*
 Rester (demeurer), manere, *eo, mansi, mansum.*

Résurrection, resurrectio, *onis, f.*
 Rétablir, restituer, *o, i, tum.*
 Retenir, retinere, *eo, ui, retentum.*
 Retourner (s'en), reverti, *or, reversus sum.*
 Revenir, redire, *eo, ii, itum.*
 Revêtir, induere, *o, i, tum;* vestire.
 Revoir, revisere, *o, i, um.*
 Riche, dives, *itis.*
 Richesses, divitiae, *arum.*
 Rien, nihil, *indécl.*
 Rire, ridere, *eo, risi, risum.*
 Robuste, robustus.
 Roi, rex, regis, *m.*
 Romain, romanus.
 Rompre, rumpere, *o, rupi, ruptum.*
 Rond, rotundus.
 Rossignol, hircinia, *o, f.*
 Rouen, *n. pr.*, Rothomagus, *i, m.*
 Route, iter, itineris, *n.* — *Faire route,* iter agere, *o, egi, actum.*
 Royaume, regnum, *i, m.*
 Ruine, exitium, *i, n.*; ruina, *o, f.*
 Rusé, callidus; astutus.

S

S, saccus, *i, m.*
 Sacerdoce, sacerdotium, *i, n.*
 Sacré, sacer, *era, um.*
 Sacrement, sacramentum, *i, n.*
 Sage, sapiens, prudens.
 Sagement, sapienter; prudenter.
 Sagesse, sapientia; prudentia, *o, f.*
 Saint, sanctus.
 Sainteté, sanctitas, *atis, f.*
 Salaire, merces, *edis, f.*
 Salut, salus, *utis, f.*
 Sang, sanguis, *inis, m.*
 Sanglier, aper, *apri, m.*
 Sangsue, sanguisuga, *o, f.*
 Santé, valetudo, *inis, f.*; sanitas, *atis, f.*
 Satisfaire, satisfacere, *to, feci, factum, dat.*; explere, *eo, evi, etum, acc.*
 Sauver, salvare.
 Sauveur, Salvator, *is, m.*
 Savant, doctus.
 Savoir, *n. c.*, doctrina; scientia, *o, f.*
 Savoir, *v.*, scire, *io, scivi, scitum.* —

Ne pas savoir, nescire. — *A savoir, scilicet.*
 Scélérat, scelestus.
 Science, scientia; doctrina, *o, f.*
 Secourir, succurrere, *o, i, cursum, dat.*; auxiliari, *dat.*
 Secours, auxilium, *i, n.*
 Secrètement, clam; furtim.
 Selon que, ut.
 Semaine, hebdomada, *o, f.*
 Semblable, similis.
 Sembler, videri, *eor, visus sum.*
 Semer, seminare.
 Sénat, senatus, *us, m.*
 Sénateur, senator, *is, m.*
 Sens, sensus, *us, m.*
 Sentir, sentire, *io, sensi, sensum.*
 Séparer, sejungere, *o, nxi, nctum.*
 Sépulture, sepulcrum, *i, n.*
 Sérieux, serius.
 Sérieusement, serio.
 Serpent, serpens, *tis, anguis, is, m.*
 Service, officium, *i, n.*
 Servir, servire, *dat.* — *Se servir, uti.*
 Serviteur, famulus, servus, *i, m.*
 Servitude, servitus, *utis, f.*
 Seulement (non), non solum.
 Sévère, severus; rigidus.
 Sévérité, severitas, *atis, f.*
 Sicile, *n. pr.*, Sicilia, *o, f.*
 Sicle, sacculum, *i, n.*; atas, *atis, f.*
 Simple, simplex, *icis.*
 Sincère, sincerus.
 Sobriété, sobrietas, *atis, f.*
 Société, societas, *atis, f.*
 Soeur, soror, *is, f.*
 Soin, cura, *o, f.* — *Avoir soin, prendre soin, curare; dare operam ut.* — *Avec plus de soin, accuratius.*
 Soldat, miles, *itis, m.*
 Soleil, sol, *is, m.*
 Solitude, solitudo, *inis, f.*
 Son, sonitus, *us, m.*
 Songe, somnium, *i, n.*
 Sonner de la trompette, tuba canere, *o, cociui, cantum.*
 Sort, sors, sortis, *f.*
 Sorte (faire en), dare operam ut. — *de sorte que, ita ut.*

Sortir, exire, *eo, ii, itum;* egredi, *ior, egressus sum.*
 Souffrir, pati, *ior, passus sum;* tolerare.
 Souhaïter, optare; exoptare.
 Soumis, subjectus, obsequens, subditus.
 Souper, *v.*, canare.
 Souvenir, *n. c.*, memoria, *o, f.*
 Souvenir (se — de) *v.*, meminisse, *i;* recordari.
 Souvent, saepe.
 Souverain, summus.
 Spectacle, spectaculum, *i, n.*
 Spirituel, spiritualis.
 Stade, stadium, *i, n.*
 Statue, statua, *o, f.*; signum, *i, n.*
 Studieux, studiosus.
 Succomber, succumbere, *o, cubui.*
 Suivre, sequi, *or, secutus sum.*
 Sujet, subditus.
 Suppliee, supplicium, *i.*
 Supplier, obsecrare; obtestari.
 Supporter, ferre, *o, tuli, latum.*
 Surnommer, cognominare.
 Surpasser, superare, *acc.*; prestare, *o, stiti, stitum, dat.*
 Surprendre, opprimere, *o, pressi, pressum.*
 Surtout, precipua; imprimis.

T

Taille, statura, *o, f.*
 Taire (se), tacere, *eo, ui, itum;* silere, *eo, ui.*
 Talent (esprit), ingenium, *i, n.* — (Monnaie), talentum, *i, n.*
 Téméraire, temerarius.
 Tempête, procella, *o, f.*; tempestas, *atis, f.*
 Temps, tempus, *oris, n.*
 Tendre, *b.*, tendere, *o, tetendi, tensum.*
 Tendre, *adj.*, tener, *era, um.*
 Ténébres, tenebrae, *arum, f. pl.*
 Tenir, tenere, *eo, ui, tentum.*
 Tentation, tentatio, *onis, f.*
 Terre, terra, *o, f.*, humus, *i, m.*
 Terrestre, terrestris; terrenus.
 Terreur, terror, *is, m.*
 Testament, testamentum, *i, n.*

Tête, caput, capitis, n.; cervix, icis, f. — *Etre à la tête*, præesse, sum, fui. — *Mettre à la tête*, præficere, io, feci, factum.

Théologie, theologia, æ, f.

Tirer, extrahere, o, xi, ctum.

Tobie, n. pr., Tobias, æ, m. — (*Le jeune*), junior.

Tonnerre, tonitruum, i, n., ou tonitru, n, n.

Toucher, tangere, o, tetigi, tactum. — *Emouvoir*, commovere, eo, i, motum.

Toujours, semper.

Toulouse, n. pr., Tolosa, æ, f. — *De Toulouse*, Tolosanus.

Tourment, tormentum, i, n.

Tourner, vertere, o, i, versum; volvere, o, i, volutum. — *Avec sens neutre*, verti; volvi, or.

Trahir, prodere, o, idi, itum.

Trahison, proditio, onis, f.

Traîner, trahere, o, traxi, tractum.

Traité (*d'alliance*), fœdus, eris, n.

Traître, proditor, is, m.

Traquoise, tranquillus; quietus.

Travail, labor, is, m.

Travailler, laborare.

Traverser, trajicere, io, jeci, ectum; transire, eo, ii, itum.

Trésor, thesaurus, i, m.

Triomphant, triumphans; ovans.

Troie, n. pr., Troja, æ, f.

Tromper, decipere, io, capi, ceptum; fallere, o, fefelli, falsum. — *Se tromper*, errare.

Trompette, tuba, æ, f.

Trompeur, dolosus; fallax, acis.

Trône, thronus, i, m.; solium, i, n.

Troubler, turbare.

Troupeau, greges, gregis, m.

Troupes, copias, arum, f. pl.

Trouver, invenire, io, i, ventum. — *Aller trouver*, adire, eo, ii, itum. — *Se trouver*, versari.

Tuer, occidere, o, i, cisum.

Tyr, n. pr., Tyrus, i, f.

Tyran, tyrannus, i, m.

Tyranie, tyrannis, idis.

U

Unique, unicus.

Univers, orbis, is, m.; orbis terra ou terrarum.

Usage, usus, us, m.

V

Vaillamment, fortiter, strenuè.

Vaillant, fortis, strenuus.

Vain, vanus. — *En vain*, frustra.

Vaincre, vincere, o, vici, victum.

Vaincu, victus.

Vainement, frustra.

Vainqueur, victor, is.

Vaisseau, navis, is, f.

Valeur (*courage*), virtus, utis, f.

Vaste, vastus; amplius.

Veiller, vigilare.

Vendre, vendere, o, idi, itum.

Venger (*se*), ulcisci, or, ultus sum.

Venir, venire, io, i, ventum.

Venise, n. pr., Venetia, arum, f. pl.

Véritable, verus.

Vérité, veritas, atis, f. — *A la vérité*, quidem.

Vers, n. c., versus, us, m.; carmen, inis, n.

Vertu, virtus, utis, f.

Vêtement, vestis, is, f.

Viande, caro, carnis, f.

Vice, vitium, i, n.

Victoire, victoria, æ, f.

Victorieux, victor, is.

Vie, vita, æ, f.

Viellard, senex, senis, m.

Viellissement, senectus, utis, f.

Vierge, virgo, inis, f.

Ville, arbs, urbis, f.

Vin, vinum, i, n.

Vincent de Paul, n. pr., Vincentius (i) a Paulo, m.

Violette, viola, æ, f.

Virgile, n. pr., Virgilius, i, m.

Visiter, invisere, o, i, um.

Vivant, vivus. — *Etre vivant*, vivere.

Vivre, vivere, o, vixi, victum.

Voie, via, æ, f.

Voir, videre, eo, i, visum.

Voisin, vicinus.

Voix, vox, vocis, f.

Vol (*oiseaux*), volatus, us, m.

Vol (*larcin*), furtum, i, n.

Voler (*oiseaux*), volare.

Voler (*larcin*), furari.

Voleur, fur, furis, m.; latro, onis, m.

Volontiers, libenter.

Vouloir, velle, volo, volui; cupere, io, ivi, itum.

Voyage, iter, itineris, n.

Voyager, peregrinari; iter agere, o, egi, actum.

Voyageur, peregrinus, i, m.; viator, is, m.

Vrai, verus.

Vraiment, verè.

Wandrille, n. pr., Wandregisilus, i, m.

Y

Yeux, oculi, orum, m. pl.

DELHOMME et BRIGUET, Éditeurs, 83, rue de Rennes, PARIS
3, AVENUE DE L'ARCHEVÊCHÉ, LYON

OUVRAGES DU R. P. DOM BOUSSION

MOINE BÉNÉDICTIN DE LA CONGRÉGATION DE FRANCE
ANCIEN PROFESSEUR AU PETIT SÉMINAIRE DE MONTMORILLON

GRAMMAIRE LATINE SIMPLIFIÉE et augmentée de
Principes de traduction. Deuxième édition. 1 vol. in-8 car-
tonné. Prix 1 fr. 60

« Sans vouloir déprécier personne, nous ne croyons pas qu'il ait paru jus-
qu'à ce jour une grammaire latine à la fois plus claire, plus concise, plus
méthodique, plus complète et mieux rédigée que celle du R. P. Boussion. »
(Univers. — L'abbé BLEAU, aumônier du lycée de Poitiers.)

« Nous sommes de ceux qui ont blanchi dans le métier, et nous déclarons
n'avoir jamais rencontré, parmi tant d'auteurs qui nous ont passé dans les
mains, une autre grammaire latine qui ait encore valu celle-ci. C'est un chef-
d'œuvre de logique, de clarté et de simplicité. »
(Espérance de Nancy. — F. J., ancien professeur.)

COURS D'EXERCICES ET DE THÈMES LATINS dis-
posés dans l'ordre de la *Grammaire latine simplifiée*.

Première partie : 1 vol. in-18 jésus, cartonné 2 fr.

Deuxième partie : 1 vol. in-18 jésus, cartonné 2 fr.

PRÉCIS DE GRAMMAIRE LATINE à l'usage des com-
mencants. In-8 cartonné. 0 fr. 80

EXERCICES LATINS disposés dans l'ordre du PRÉCIS de
grammaire latine. 1 vol. in-18 jésus, cartonné. 1 fr.

GRAMMAIRE GRECQUE SIMPLIFIÉE et augmentée
d'un Précis. 1 vol. in-8, cartonné. 2 fr. 50

PRÉCIS DE GRAMMAIRE GRECQUE. Brochure in-8 de
32 pages. Prix

GRAMMAIRE FRANÇAISE SIMPLIFIÉE. ÉLÉ-
mentaire et cours moyen, comprenant *théorie*
1 vol. in-12, cartonné

« Voici une grammaire française élémentaire appelée en
qu'elle émane d'un professeur de grande expérience, qu'elle a
placé inimaginable et qu'elle introduit partout la clarté et l'ordre.
Boussion a fait déjà pour le latin et pour le grec, il le fait
français : il simplifie et il abrège. Sa *Théorie* est complète et
reste du livre est consacré aux *Exercices* qui sont eux-mêmes
mieux... Dom Boussion traite le Verbe avec un soin tout spécia-
lément toutes les conjugaisons à une seule, en simplifiant le
mécanisme, et amoindrit de beaucoup la difficulté relative au
gulfes. »
(Espérance de Nancy. — F. J., ancien

PRÉCIS D'ANALYSE grammaticale et logique, suivi d'exer-
cices variés. 1 vol. in-18 jésus, cartonné. Prix 0 fr. 75